

**IMMOBILIEN**  
**CHRISTINA BEYME**  
Immobilienfachwirtin IHK

**Professionell.**  
**Am Ort.**  
**Für Sie.**

30938 Burgwedel · Breslauer Str. 33  
Tel. 0 51 39/98 08 04  
www.beyme-immobilien.de

# Marktspiegel

## Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf  
(0 51 36) 8 99 40

Nr. 43, 49. Jahrgang  
Sonnabend, 26. Oktober 2024

**NURDA**  
*Ihr Landhaus*

**Mit Festpreis- und Bauzeitgarantie.**

NURDA-Beratungszentrum  
Berkhopstr. 8 · Großburgwedel  
**05139 996624**  
www.nurdahaus.de

# Unternehmen planen vierte Gewerbeschau

Die IWU hat für Juni 2025 erstmals eine zweitägige Veranstaltung ins Auge gefasst

**BURGWEDEL (wal).** Auf der Homepage steht noch die Gewerbeschau 2023 im Mittelpunkt. Doch tatsächlich steckt die Interessengemeinschaft der Wirtschaftsunternehmen in Burgwedel (IWU) schon mitten in den Vorbereitungen für die Gewerbeschau 2025, und die soll es in sich haben: Erstmals ist eine zweitägige Veranstaltung geplant, erstmals geht es nach Großburgwedel, und auch bei der Zahl der Stände und Attraktionen wollen die Organisatoren die drei bisherigen Gewerbeschauen in den Schatten stellen. Zwar findet die Gewerbeschau erst am Wochenende, 21./22. Juni 2025, statt, doch das ist aus Sicht des IWU-Vorsitzenden

Björn Reschke gar nicht mehr so lange hin. „Wir sind schon voll ‚on fire‘.“ Schäume man auf die Aussteller- und Besucherzahlen, so habe man sich kontinuierlich entwickelt. Aus dem Kreis der Aussteller sei der Wunsch gekommen, den Sonnabend als weiteren Tag hinzuzunehmen. Und da man diesmal in Großburgwedel zu Gast sein wird, habe es sich regelrecht aufgedrängt, die Gewerbeschau mit einem verkaufsoffenen Sonntag zu verbinden. Wie groß das Interesse der Händler ist, kann er allerdings noch nicht sagen. „Wir haben das Interesse noch nicht abgefragt.“ Konkret plant die IWU mit dem Domfrontplatz als zentra-



Sie freuen sich auf die IWU-Gewerbeschau 2025: Sebastian Fischer (von links), Michael Kranz, Ortrud Wendt, Björn Reschke und Olaf Wesoly.  
Foto: Frank Walter

lem Ort der Gewerbeschau. Radio Hannover als Medienpartner sorgt dort auf einer großen Bühne für die Musik und für Talk-Formate. Im Programm sollen sich auch die Ortsteile einbringen, zum Beispiel mit Präsentationen der Vereine. Auf der Von-Alten-Straße sollen sich zwischen den geöffneten Geschäften interessierte Gewerbebetriebe mit Burgwedel-Bezug an Ständen den Besuchern präsentieren können. Anmeldungen mit Frühbucherrabatt sind voraussichtlich ab Sonnabend, 19. Oktober, auf der IWU-Homepage möglich. Im Bereich Rewe-Parkplatz und Von-Alten-Karree ist eine Auto- und Mobilitätsschau geplant, wo sich neben Autohäusern auch Informationen zu alternativen Mobilitätsangeboten wie dem Bürgerbus Burgwedel, dem Sprinti und zu Elektrofahrzeugen sowie zum Projekt

„Mobil ans Werk“ finden sollen. Noch nicht verortet ist eine Genussmeile, auf der es wie schon 2023 in Kleinburgwedel beispielsweise Craftbier, Spirituosen, Öle und andere Spezialitäten geben wird. Ebenfalls wieder geplant sind Angebote für Kinder, und überall auf der Gewerbeschau soll es Imbiss- und Getränkestände geben, an denen sich die Besucherinnen und Besucher stärken können. Auch eine große Tombola, deren Erlös die IWU wieder spenden möchte, soll es geben. Das Programm am Sonntag, 22. Juni 2025, soll zudem mit einem Freiluftgottesdienst starten. Verkaufsoffene Sonntage hat es in Großburgwedel bislang nur zum Stadtfest der Interessengemeinschaft Großburgwedeler Kaufleute (IGK) gegeben. Die IGK hatte kürzlich angekündigt, keine Stadtfeste mehr zu organi-

sieren. Ein „alternatives Stadtfest“, so der IWU-Vorsitzende, solle die Gewerbeschau aber nicht werden. „Wir gehen nicht in Konkurrenz zur IGK, aber die Bürger lechzen nach Aktivitäten“, so Reschkes Eindruck. Deshalb sei ausdrücklich auch die IGK eingeladen, sich an der Gewerbeschau zu beteiligen – beispielsweise, indem sie für ihren „Jazz unter Sternen“ am Sonnabendabend die große Bühne nutze. Mit an Bord ist auf jeden Fall die Stadtverwaltung. „Wir unterstützen als Infrastrukturpartner, wie wir auch jeden anderen unterstützen“, sagt Bürgermeisterin Ortrud Wendt (CDU), die als Schirmherrin der Gewerbeschau fungiert. „Und da, wo so viel ehrenamtliche Leistung wie bei der IWU erkennbar ist, unterstützen wir mit allen Kräften.“

### Infrarot-Deckenheizung

**Um Ihre Heizkosten zu senken ... GEHEN WIR GERNE FÜR SIE AN DIE DECKE ... und ziehen dort mit viel Energie, aber ohne Schmutz, unsere neue Infrarot-Deckenheizung ein.**

Mit dieser smarten Innovation heizen Sie mit Infrarottechnik und profitieren gleichzeitig von mehr Platz im Raum bei niedrigeren Kosten.

**Schautag am Sonntag, 27.10.2024 von 14-17 Uhr**  
**Ihr Spezialist für Infrarotheizungen**  
**Spanndeckencenter Niedersachsen**  
Großburgwedel, Ehlbeek 9, Tel. 05139/896538 • www.lalk.de

Goldschmiede-, Uhrmachermeister und Juwelier seit 1997

**Reparaturen • Umarbeitungen**  
**Anfertigung • Uhrenreparaturen**  
**Batteriewechsel**

Sutelstraße 5  
30659 Hannover  
Tel. (05 11) 64 68 27 51

Am Ortfeide 65  
30916 Isernhagen NB  
Tel. (05 11) 77 10 22  
Fax (05 11) 2 35 99 88  
www.gold-graebler.de

**ROCKAHR**  
Tischlereibetrieb

**Wir fertigen für Sie:**

- Fenster & Türen in Kunststoff und Holz
- Rollläden
- Überdachungen
- Zimmertüren
- Einbauschränke
- Insektenschutz

**Reparatur von Holz- und Kunststofffenstern**

Engenser Straße 10  
30938 Burgwedel · Thönse  
**Telefon 05139 1816**

**Wir ♥ Lebensmittel.**

**EDEKA Lüdgers Burgwedel**

**Rotbarschfilet** 100 g **TOP-PREIS 2,22**

**Kabeljaufilet** 100 g **TOP-PREIS 2,49**

**Forelle** 100 g **TOP-PREIS 1,39**

**Fischangebote jeden Freitag von 9-16 Uhr!**

Herausgegeben durch: EDEKA Lüdgers KG  
Lebensmitteleinzelhandel, Dammstraße 26,  
30938 Burgwedel, Tel.: 05139/893115

**MOSS**  
Delikatessen

**Flödeboller**

**spooky boooh**

**Frisch eingetroffen**

Dammstraße 10  
30938 Großburgwedel  
Tel. (05139) 23 45

**Mittagstisch:**

Mo Kabeljau-Loin in Backteig  
Di Hähnchenfilet „Cordon Bleu“  
Mi Apfelstrudel mit Vanillesauce  
Do \*\* geschlossen \*\*  
Fr Schweinegulasch „Schaschlik Style“  
Sa Kassler-Sauerkraut-Auflauf mit Kartoffelhaube  
(unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter [www.moss-delikatesen.de](http://www.moss-delikatesen.de))

**Unser Vor-Feiertags-Angebot:**

**Blauleng-Loin**  
100 g € **2,75**  
(ab Dienstag, den 29.10.2024)

**Safe the Date - Gourmetsamstag 23.11.2024**

**ZWEI FÜR EINS**

**AKTION! BEIM KAUF VON ZWEI BRILLEN: GLÄSER DER ZWEITEN BRILLE INKLUSIVE\***

Burgwedel Von-Alten-Straße 21    Burgdorf Marktstraße 48    **KIND**

\*Beim Kauf von zwei Brillen mit Sehstärke ist das Glaspaar der günstigeren Brille im Paket inklusive. Gültig bis zum 02.11.2024. KIND GmbH & Co. KG · Kokenhorststraße 3 - 5 · 30938 Großburgwedel

**GRAMANN**    **AHRBERG**  
Hannöversche Landschlachterei    beste Meisterqualität seit 1896

**IHR REGIONALER FLEISCHER**  
**Dienstag - Samstag geöffnet**

Wochentipps vom 28.10. - 02.11.2024

**Rinderhackfleisch** 100 g | **1,49 €**  
vielseitig verwendbar  
aus bestem regionalem Rindfleisch

**Kohlroulade** Stück | **4,90 €**  
perfekt für die kalte Jahreszeit

**...und viele weitere Angebote in unserer Filiale**

**Jeden Dienstag: 10% auf das gesamte Thekensortiment**  
außer auf Angebote und Imbiss

**Gramann & Ahrberg Großburgwedel**  
mit kostenlosem Kundenparkplatz hinter dem Laden

Am Markt 5  
30938 Burgwedel  
05139 - 2698

# LAGER-VERKAUF

**AB MONTAG 28.10.2024**

**ZUSÄTZLICH 20% AUF ALLES!**

**Mo.-Fr. 10-18 Uhr**  
**Sa. 9-16 Uhr**

**KIENAST**  
UNTERNEHMENSGRUPPE

In der Wedemark · Gewerbegebiet Gailhof  
direkt an der A7 · Abfahrt Mellendorf

**Gabor**  
**bugatti**  
**adidas**  
**nike**  
**paul green**  
**superfit**  
**SKECHERS**





**AKS**  
automotive GmbH

**Karosserie- & Lackierzentrum Burgdorf**

- UNFALL-INSTANDSETZUNG  
Pkw's - Ukw's - Omnibusse u.v.m.
- AUTOLACKIEREREI  
Pkw's - Ukw's - Omnibusse -  
Industrielackierungen
- STEINSCHLAGREPARATUR  
und Neuverglasung
- SMART-REPAIR  
kosten sparende  
Reparaturen

Wollenweber Straße 8 • 31303 Burgdorf/Hannover  
Tel.: 0 51 36 / 97 12 90 • [www.aksautomotive.de](http://www.aksautomotive.de)



Caravan  
Fachbetrieb

Karosserie  
Fachbetrieb


Autolackier  
Fachbetrieb

ZMF-Mitglied

**Möbeltischlerei  
August Rehse**

Seit über 120 Jahren sind wir Ihr kompetenter u.  
freundlicher Fachbetrieb wenn es um Möbel geht.

- Möbelaufarbeitung - Möbelloackierungen
- Möbelneubau - Möbelaumbauten
- Polster und Bezugsarbeiten



AR  
Möbel  
Seit 1893

Johannisgraben 15  
30900 Wedemark  
Tel: (05130) 8660

**expert**  
Mit den besten Empfehlungen

**BURGDORF LEHRTE CELLE**

EHG expert Elektrofachhandel GmbH  
31303 Burgdorf - Weserstr. 1  
Burgdorf Carré - Tel. 05136/8002-33  
[www.expert-burgdorf.de](http://www.expert-burgdorf.de)

(Firmensitz: Burgdorf)  
31275 Lehrte - Parkstr. 30  
Zuckerfabrik - Tel. 05132/88667-0  
[www.expert-lehrte.de](http://www.expert-lehrte.de)

(Firmensitz: Burgdorf)  
29229 Celler - Zur Hasselklinik 3  
Tel. 05141/93456-0  
[www.expert.de/celle](http://www.expert.de/celle)

Angebot  
gültig bis  
01.11.24

**COUPON DER WOCHE**

CD - Andrea Berg -  
Andrea Berg  
CD - Kerstin Ott -  
Für immer für dich

je ~~17,99~~  
**15,-**

## Gesunde Schuhe: Der Schlüssel zu mehr Lebensqualität.

Joya Schuhe als Geheimtipp? Ein Interview mit dem Experten Lutz Kay enthüllt mehr.

Gesunde Schuhe können einen maßgeblichen Beitrag zum Erhalt der Lebensqualität leisten. Darüber, wie der richtige Schuh deine Fußgesundheit unterstützt, die Bewegung fördert und dir ein aktives und beschwerdefreies Leben ermöglicht, haben wir mit Gesundheits- und Fußspezialist Lutz Kay gesprochen.



Herr Kay, als Experte für gesunde Bewegung, empfehlen Sie Joya Schuhe. Warum?

L. Kay: In meinem Berufsalltag analysiere ich täglich die Füße von Menschen mit verschiedenen Bewegungsgewohnheiten und -einschränkungen. Mit Joya habe ich die Möglichkeit, diese Menschen dabei zu unterstützen, gesundes Gehen in ihren Alltag zu integrieren! Joya ist eine neue Generation von Komfortschuhen: unglaublich bequem und ganz anders als alles bisher Dagewesene. Nicht selten berichten die Träger von den bequemsten Schuhen ihres Lebens. Was macht die Schuhe von Joya so besonders?

L. Kay: Die weich-elastische Sohle, in die die Füße regelrecht einsinken. Diese patentierte Schweizer Sohlentechnologie ist einzigartig. Die Sohle passt sich der Fußanatomie des Trägers an, verteilt den Druck, der durch Körpergewicht und Schritte entsteht, ganz gleichmäßig und federt diesen sehr komfortabel ab. Unangenehme Druckstellen gehören damit end-

lich der Vergangenheit an! Ein herrlich entlastendes Gefühl. Was hat der Träger davon? L. Kay: Endlich wieder Freude an der Bewegung und vor allem Entlastung für den Rücken, die Füße und die Gelenke. Joya Schuhe stärken die Muskeln und unterstützen das natürliche Dämpfungssystem des Körpers. Diverse Beschwerden am gesamten Bewegungsapparat, von Kopf bis Fuß, können verhindert oder gelindert werden. Das wirkt sich deutlich spürbar auf die Lebensqualität der Träger aus. Für wen empfehlen Sie Joya Schuhe?

L. Kay: Mit der Wahl des richtigen Schuhs sollte sich grundsätzlich jeder auseinandersetzen. Insbesondere jedoch Menschen, die berufsbedingt oder in der Freizeit viel Gehen oder Stehen, bieten Joya Schuhe optimale Entlastung und Prävention von Fehlstellungen, Verletzungen und den damit verbundenen Beschwerden. Auch Ärzte und Therapeuten empfehlen Joya Schuhe bei Rücken- und Gelenkproblemen und setzen sie erfolgreich bei verschiedenen Beschwerden des Bewegungsapparates ein.



Was unterscheidet Joya von anderen Gesundheitsschuhen?

L. Kay: Ich arbeite schon lange mit diversen Gesundheitsschuhmarken. Die Vielfalt der verschiedenen Sohlentypen sowie das einzigartige Sohlenmaterial machen den

Joya Schuh besonders. Abgesehen vom hohen Komfort und dem einzigartigen Gehgefühl, wird das breite Angebot an unterschiedlichen Modellen von Kunden oft gelobt. Für jeden Geschmack und Einsatzbereich bietet Joya eine Lösung: von Business-Anlässen bis zu sportlichen Looks, festem Schuhwerk für Outdoor-Aktivitäten und schicken Designs. Das habe ich bei anderen Gesundheitsschuhmarken so noch nicht gesehen.



Fußspezialist und Joya-Experte Lutz Kay

Gratis Fußanalyse Gesundheits- und Fußspezialist Lutz Kay führt am 1. November eine Fußdruckmessung für interessierte Besucher durch und gibt wertvolle Tipps zu Gangmuster, Bewegung und dem optimalen Schuhwerk.

Komm vorbei und erlebe die bequemsten Schuhe deines Lebens.

Schuhhaus Polch  
Hannoversche Neustadt 45  
31303 Burgdorf  
05136 / 88150  
[schuhe@polch-burgdorf.de](mailto:schuhe@polch-burgdorf.de)

# Das Auf und Ab der Spritpreise

Konzerne legen Preise für Diesel und Benzin zentral fest – und ändern sie mehrmals am Tag

BURGWEDEL (jar). Aktuell unternehmen die Benzin- und Dieselpreise eine Achterbahnfahrt. Wer die Preistafeln an Tankstellen oder über Portale im Internet regelmäßig im Blick hat, der bekommt derzeit große Sprünge zu sehen. Unterschiede von 15 Cent pro Liter nach oben und unten innerhalb weniger Stunden sind keine Seltenheit. Doch warum schwanken die Diesel- und Benzinpreise derart stark? Und wer legt die Preise eigentlich fest? Eine Spurensuche in zwei kleineren Ortschaften, wo jeweils zwei Tankstellen vor allem auf Pendler abzielen: in Burgwedel-Fuhrberg und Burgdorf-Heebel.

„Im Schnitt sechs- bis siebenmal am Tag werden die Preise bei uns geändert“, sagt Dennis Giesche. Der 44-Jährige leitet bereits seit 22 Jahren die HEM-Tankstelle in Fuhrberg. Beliefert wird er von der Agentur Tamoil mit Firmensitz in Hamburg-Elmsborn. An der Preisgestaltung wirkt Giesche nicht mit. „Der Preis wird an der Tanksäule und an der Kasse zentral und automatisch umgestellt.“

Das bekämen seine Mitarbeiter kaum mit. Für die Kunden entscheidend sei immer der Preis, der aktuell an der Zapfsäule angezeigt werde. Aus Erfahrung weiß Giesche, dass die Preise mit Beginn der Ferien hochschnellen. Verhältnismäßig günstig könnten Autofahrer meist sonntags- und montags abends tanken. Wenn allerdings der Rohölpreis hoch sei, werde auch der Sprit teuer.

Ebenfalls an der Ortsdurchfahrt in Fuhrberg liegt die Tankstelle M1, die dem hannoverschen Mineralölunternehmen Mundt gehört. Tankstellenleiter Cord Kausche zufolge wird der



Günstiger: Die HEM Tankstelle in Heebel bietet ihren Kunden ein Cent weniger für Benzin und Diesel. Foto: Katerina jarolim-vormeier

Preis an der Börse entschieden. Dort werde dieser wie Wertpapiere gehandelt. Doch es gebe noch viele andere, die „ein Stück vom Kuchen“ abbekommen wollten. Auch an der M1 an der Mellendorfer Straße werden die Preise elektronisch und nicht auf Knopfdruck gesteuert. Bei der Preissteuerung gebe es regionale Unterschiede. In Fuhrberg würden die Preise auch mit Blick auf den Mitbewerber HEM angepasst: Mal sei die eine Tankstelle günstiger, dann wieder die andere.

Im Burgdorfer Ortsteil Heebel betreibt Pächter Velik Aca die HEM-Tankstelle. Auch dort gestaltet Tamoil die Preise. Huseyin

Aca, Bruder des Pächters, hat am Morgen bereits kräftige Schwankungen beobachtet – beim Diesel um 8 Cent, beim Benzin etwas weniger. Nach seiner Erfahrung können Autofahrer freitags abends und an Wochenenden am günstigsten tanken. Wobei immer auch ein örtlicher Vergleich lohnen dürfte: In Heebel liegt die Aral-Tankstelle nur rund 100 Meter entfernt.

„Die Benzin- und Dieselpreise sind oft auf Achterbahnfahrt“, sagt Ellen Bauer. Die 41-Jährige ist im Außendienst tätig und fährt jedes Jahr rund 30.000 Kilometer. Entsprechend gut hat sie die Preise im Blick. „Etwa ab 6 Uhr morgens gehen die Sprit-

preise kräftig in die Höhe, am Vormittag sinken sie einmal kurz ab, nur um daraufhin beinahe wieder so hoch zu klettern wie zuvor“, sagt sie aus Erfahrung. Das Gleiche wiederhole sich dann mittags und abends. Zwischen Mitternacht und 6 Uhr veränderten die Tankstellen die Preise hingegen nur selten.

Grundsätzlich hingen die Preise an der Zapfsäule zwar vom aktuellen Rohölpreis ab. Steige dieser, so stiegen auch die Endverbraucherpreise. Dass die Spritpreise aber auch über den Tag verteilt schwankten, liegt Bauers Beobachtung nach auch am Konkurrenzdruck: „Die Inhaber der Tankstellen versuchen, sich

gegenseitig knapp zu unterbieten“, vermutet die Vielfahrerin.

Rohöl ist der Ausgangsstoff für Benzin und Diesel, über den Preis entscheiden Angebot und Nachfrage. Im Lockdown während der Corona-Pandemie sank der Rohölpreis wegen der niedrigen Nachfrage. Wegen des Krieges in der Ukraine und der Energie-Engpässe stieg er hingegen zunächst stark, um dann aber auch wieder zu sinken. Zuletzt hatten sich Benzin und Diesel auch wegen der Krise im Nahen Osten massiv verteuert. Nun aber gehen Experten wieder von sinkenden Preisen aus.

Diese Achterbahnfahrt mit vielen geopolitischen Gründen zeigt sich aber nicht nur beim Rohölpreis, sondern auch eben an der Zapfsäule. Und dahinter steckt nach Meinung des ADAC auch der Versuch der Mineralölkonzern, mit häufigen Preisschwankungen an den Tankstellen ihre Gewinne zu maximieren.

Der Automobilclub hatte im Mai sämtliche Preisbewegungen an mehr als 14.000 Tankstellen in Deutschland untersucht und dabei acht Preisspitzen im Tagesverlauf festgestellt. Demnach ist das Tanken sowohl für Fahrer von Diesel- als auch Benzinmotoren morgens ab etwa 6 Uhr am teuersten, kurz nach 7 Uhr erreicht der Anstieg seinen Höhepunkt.

Anschließend fallen die Preise, um danach aber wieder anzuziehen, wobei die weiteren Preisspitzen jeweils niedriger ausfallen als die vorherigen. Am niedrigsten liegen die Preise der Untersuchung zufolge zwischen 19 und 20 Uhr und dann wieder zwischen 21 und 22 Uhr. Nachts bleiben die Preise relativ stabil, aber etwas über dem Tagesdurchschnitt.



Stadtmarketing  
**3.11.**  
Verkaufsoffener  
**SONNTAG**  
13 - 18 Uhr  
Burgdorf



**GUTSCHEIN**  
Kostenlose  
Fußdruckmessung  
im Wert von  
**€ 35,-**

## ERLEBNISTAG

1. November 2024, 10 - 18:30 Uhr

Das erwartet dich am Erlebnistag:

- Innovative Schweizer Sohlentechnologie
- Individuelle Ganganalyse
- Attraktive Angebote



Cancun II STX black



Montana Boot PTX black

Hannoversche Neustadt 45 | 31303 Burgdorf

Jetzt Termin reservieren für kostenlose Fußdruckmessung: 0172-7268101 oder per E-Mail an [schuhe@polch-burgdorf.de](mailto:schuhe@polch-burgdorf.de)



**polch**  
Schuhe seit 1896



# Großburgwedel soll zwei Weihnachtsmärkte bekommen

Nach der IGK-Absage sind ein Adventsmarkt an der St.-Petri-Kirche und ein Kunstmarkt in Planung



Premiere am 2. Adventswochenende: Das sind die Macher vom neuen Weihnachtsmarkt an der St.-Petri-Kirche. Katerina Jarolim-Vormeier

**GROßBURGWEDEL (jar).** „Als wir erfahren haben, dass die IGK den traditionellen Weihnachtsmarkt in Großburgwedel absagt, haben wir schnell neue Pläne entwickelt“, sagte Großburgwedels Ortsbürgermeister Rolf Fortmüller (CDU). Mit „wir“ meint der Ortsbürgermeister Großburgwedeler Vereine wie zum Beispiel die TSG, den Schwimm- und Tennisverein, aber auch die Pestalozzi-Stiftung, die Feuerwehr, die St.-Petri und St.-Paulus Kirchengemeinden sowie die Parteien CDU und SPD. Sie alle sind im Boot – und planen gemeinsam einen Weihnachtsmarkt für das zweite Adventswochenende am St.-Petri-Gemeindehaus. „Als Ort wollen wir gemeinsam für die Bürgerinnen und Bürger was auf die Beine stellen“, sagte Fortmüller. Jahrelang hatte die Interessengemeinschaft Großburgwedeler Kaufleute (IGK) einen Weihnachtsmarkt auf dem Alten Markt auf die Beine gestellt. Anfang September zog die IGK jedoch die Reißleine und sagte den Markt ab. Sowohl finanziell als auch personell kann sie die Großveranstaltung nicht mehr stemmen. So taten sich die Vertreter von Vereinen und Verbänden in Großburgwedel zusammen und kamen noch im September erstmals zusammen, um möglichst schnell ein Konzept für einen neuen Weihnachts-



Gegenüber von Gabriela-Moden: In dem Hof will Kalle Schridde einen Kreativweihnachtsmarkt an der Straße Im Mitteldorf in Großburgwedel auf die Beine stellen. Katerina Jarolim-Vormeier

markt auszuarbeiten. Mitte Oktober gab es dann ein zweites Treffen, bei dem die Pläne konkreter wurden. „Erst hatten wir überlegt, den Weihnachtsmarkt auf dem Hof der Grundschule zu veranstalten“, sagte Fortmüller. Doch dann habe sich herausgestellt, dass im nahegelegenen St.-Petri-Gemeindehaus die benötigte Stromtechnik ausreichend zur Verfügung stehe – und die Wahl

fiel auf das Areal. „Innerhalb der kurzen Zeit haben wir schon viel erreicht“, sagte Pastorin Bodil Dorothea Reller. Es habe sich eine tolle Dynamik entwickelt. Die Gruppe wolle die Veranstaltung ohne kommerzielle Gedanken organisieren. Der geplante Markt erstreckt sich vom Küstergang bis zur Straße Im Mitteldorf. Die Veranstalter planen den Weihnachtsmarkt ist für das zweite Adventswochen-

ende, Sonnabend, 7. Dezember, von 15 bis 21 Uhr sowie Sonntag, 8. Dezember, von 11 bis 17 Uhr. Die Organisatoren wollen Buden aufstellen, die sie vom Spargelhof Heuer aus Fuhrberg bekommen. An den Buden soll es beispielsweise Quarkhörnchen, Crêpes, Bratwurst, Suppe sowie Kalt- und Warmgetränke geben. Im Gemeindehaus sind eine Kaffee- und Kuchenstube sowie

Bastelangebote für Kinder geplant. Die Gruppe ist zuversichtlich. Auch für Gesang und Musik ist bereits gesorgt. Das Konzept stehe, sagt Reller. Gleichwohl müssten die Stadt, in dem Fall das Ordnungsamt, sowie der Kirchenvorstand, der am Dienstag, 22. Oktober, zusammenkommt, final ihr Ja-Wort geben. Den zweiten Weihnachtsmarkt stellt Kalle Schridde, der bislang den IGK Weihnachtsmarkt organisierte und auch Kunst in Begegnung, Jazz unter Sternen und Burgwedel Meets Music, auf die Beine stellte. Terminiert ist der adventliche Kunsthandwerkermarkt unter dem Titel „Crea Christmas“ für das erste Adventswochenende. Am Sonnabend, 30. November, und am Sonntag, 1. Dezember, öffnet der Markt von 16 bis 21 Uhr. Veranstaltungsort ist ein kleiner Hof an der Straße Im Mitteldorf 16. Der Platz ist dort nach Angaben von Schridde rund 200 Quadratmeter groß. Zudem gebe es Räumlichkeiten, in denen etwa acht Kunsthandwerker ihre Werke aus Holz, Glas, Metall und Textilien sowie Schmuck präsentieren. Ein Teil der Künstler hätte sich bei Kunst in Begegnung (KiB) im September präsentiert. Schridde will draußen auch Buden aufstellen, wo es Glühwein, Bratwurst und Schmalzkuchen geben soll. Auch er wartet noch auf das Okay vom Ordnungsamt.

### Großer Jubiläumsverkauf!

## über 200 Paar Damen- und Herrenstiefel

## jedes Paar nur 50,- €

**Burgdorf feiert mit!**  
Alle Schuhe sind auch in Burgdorf erhältlich!

**Goslar Schuhmode**  
Von-Alten-Str. 19  
30938 Burgwedel  
Tel: +49 (5139) 66 11

Café · Bistro · Events  
Auf dem Amtshof 3  
30938 Burgwedel  
Tel: 05139 981 77 10

- One Pot Ofen-Lachs | 16,50 €
- Italian-Bowl | 13,50 €
- Erbseneintopf mit Wiener | 9,90 €
- Frikadelle m. Rahmchampignon | 13,90 €

**Mittagskarte**  
28.10. – 31.10.2024  
12 – 14.30 Uhr  
Anch zum Mitnehmen!

[www.grossmanns-gastro.de/mittagskarte](http://www.grossmanns-gastro.de/mittagskarte)

## Optimal in die Zukunft starten – Lösungen von morgen

**Samstag 02.11.2024 10:00 - 16:00 Uhr**

**TAG DER OFFENEN TÜR**  
**im Vaillant Kundenforum Hannover**  
Jathostraße 11b, 30163 Hannover  
Kommen Sie vorbei - wir freuen uns auf Sie!  
[www.vaillant.de](http://www.vaillant.de)

## DER NEUE CUPRA TERRAMAR

**SONNTAG SCHAUTAG 11 BIS 16 UHR**  
KEINE BERATUNG, KEIN VERKAUF, KEINE PROBEFAHRTEN

**HACKEROTT.de**

**DER NEUE CUPRA GARAGE**  
**KOKENHORSTSTR. 6**  
**30938 BURGWEDEL**

**MEHR DETAILS UNTER [WWW.HACKEROTT.DE](http://WWW.HACKEROTT.DE)**

**GEBAUT FÜR GROSSARTIGE GEFÜHLE. DER NEUE CUPRA TERRAMAR.**  
**AB 269 € MTL.<sup>1</sup> LEASEN.**

Kraftstoffverbrauch CUPRA Terramar 1.5 eTSI 110 kW (150 PS) 7-Gang DSG (kombiniert): 5,5 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert): 124 g/km. CO<sub>2</sub>-Klasse: D

<sup>1</sup>ZZGL. 1.390 € ÜBERFÜHRUNGSKOSTEN. ABBILDUNG ZEIGT SONDERAUSSTATTUNG GEGEN MEHRPREIS.



# Direkt am Bahnhof: L381 wird gesperrt

Autofahrer aus Großburgwedel erreichen Pendlerparkplatz sechs Wochen lang nur über Umwege

**GROßBURGWEDEL (wal).** Seit Februar lässt die Region Hannover den Bahnhofsvorplatz aufwendig umbauen. Autofahrern steht deshalb vor dem Bahnhof seit längerem nur ein Fahrstreifen zur Verfügung, Baustellenampeln regeln den Verkehr.

Jetzt erfordert der Baufortschritt, dass die Bahnhofstraße in diesem Bereich für den Autoverkehr voll gesperrt wird. Das direkte Bahnhofsumfeld hat sich mittlerweile stark verändert. Neben dem Aufgang zum Gleis in Richtung Celle ist schon die neue Bike-and-Ride-Anlage zu erkennen. Die Fundament- und Betonarbeiten sind abgeschlossen, auch die Stahlrahmen stehen. Nun folgen dort Holz- und Dachdeckerarbeiten sowie der Innenausbau.

Für die Buswendeanlage und die dazugehörigen Aufstellflächen sind die Betonarbeiten im Gange, als Nächstes wird die Zufahrt asphaltiert. Insgesamt investiert die Region Hannover rund 4 Millionen Euro in den Umbau des Bahnhofs in eine sogenannte Mobilstation. Unterstützt wird sie dabei durch das Bundes-Förderprogramm „Modellprojekte zur Stärkung des ÖPNV“. Fußgänger und Radfahrer können passieren. Jetzt wird es nötig, die L381 direkt vor dem Bahnhof für den Autoverkehr zu sperren.



Sechs Wochen lang dicht: die Bahnhofstraße am Bahnhof Großburgwedel. Fotos: Frank Walter

Ab sofort ist dieser Abschnitt der Bahnhofstraße für voraussichtlich sechs Wochen dicht. Diese Sperrung war auch von Anfang an geplant, der genaue Zeitraum konnte aber nicht frühzeitig terminiert werden. Nach Angaben von Regionsprecher Christoph Borschel haben die Baufirmen so gut es ging in der halbseitigen Sperrung vorgearbeitet. An der Bahnhofstraße wurden schon erste Entwässerungsrinnen verlegt und Randsteine gesetzt. „Für alle weiteren Arbeiten in Richtung Brückenbauwerk brauchen wir die Vollsperrung, weil sonst der Arbeitsraum nicht gegeben ist.“

Nach Abschluss aller Nebenarbeiten wird der Asphalt der Landesstraße im Baustellenbereich erneuert“, so der Regionssprecher. Für Fußgänger und Radfahrer bleibt der Bahnhof während der sechswöchigen

Sperrung wie üblich erreichbar. Sie können auch die Bahnunterführung nutzen. Radfahrer haben so weiterhin die Möglichkeit, ihr Zweirad auf dem Pendlerparkplatz auf der anderen Seite abzustellen. Autofahrer können die Park-and-Ride-Fläche auf der Nordseite des Bahnhofs während der Sperrung zwar weiter erreichen, allerdings nur über die L381 Großburgwedel-Fuhrberg.

Wer aus Großburgwedel mit dem Auto kommt, muss also sechs Wochen lang die Bissendorfer Straße nutzen, um den Pendlerparkplatz zu erreichen. Die großflächige Umleitung verläuft vom Bahnhofskreisel an der L 381 über die Wallstraße nach Kleinburgwedel und von dort weiter nach Großburgwedel. Der neue Kreisel direkt vor dem Rathaus ist fertig und freigegeben. Für die Bauarbeiter auf der Fuhrberger Straße geht es dann im mittlerweile vierten Bauabschnitt weiter. Dieser umfasst den Abschnitt von der Rewe-Zufahrt bis zur Einmündung des Sonnenwegs gegenüber dem Krankenhaus.



Bleibt während der Sperrung nutzbar: der Pendlerparkplatz mit Fahrradabstellanlage (rechts).

### ACHTUNG!

In der Nacht zum Sonntag wird die Uhr eine Stunde zurück gestellt!

12713601\_002624

Seien Sie dabei: **DAKIN Handball-Bundesliga**

**TSV Burgdorf** vs. **TVB 1898 Stuttgart**

**Samstag, 31. Oktober 2024**

Anwurf 19:00 Uhr in der ZAG Arena Hannover

23704601\_002624

**JUWELIER COHRS**

Gold-Ankauf Bargeld sofort Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn Schmuck | Juwelen | Armbänder | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn) Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover

Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33 Telefon & WhatsApp 0511/2157937 [www.juwelier-cohrs.de](http://www.juwelier-cohrs.de)

23531801\_002624

## Laternenbasteln bei Marcus’ Family

**WETTMAR (r/bs).** Sankt Martin steht vor der Tür. Marcus’ Family, die Kinder- und Familienkirche der Sankt Marcus Gemeinde, lädt alle Kinder und ihre Familien am Freitag, 1. November, herzlich in das Gemeindehaus in Wettmar, Hauptstraße 25, ein. Von 16 bis 18 Uhr haben die kleinen Teilnehmer die Möglichkeit, kreativ zu werden und für Sankt Martin etwas Schönes aus buntem Papier, Glitzer und anderen Materialien zu gestalten.

Beim Singen, Spielen und Basteln wird sich gemeinsam auf das Martinsfest eingestellt. Unter fachkundiger Anleitung wird jeder Teilnehmer eine individuelle Laterne basteln, die im Anschluss beim

Laternenumzug leuchten wird. Ausklingen soll der Nachmittag mit einem bunten Laternenumzug zur Kirche in Wettmar.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt – es gibt warme Getränke und kleine Snacks. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Das innovative und inklusive Angebot von Marcus’ Family möchte die Bibel erlebbar machen. Das Alter spielt dabei keine Rolle, vom Baby bis zu den Großeltern ist jeder herzlich willkommen. Immer am ersten Freitag des Monats, von 16 bis 18 Uhr, sind alle ins Gemeindehaus in Wettmar eingeladen, die sich treffen, lachen, spielen und nebenher bei einer Tasse Tee oder Kaffee vernetzen möchten.

## Benefizkonzert für trauernde Familien

**GROßBURGWEDEL (r/bs).** Am Dienstag, 8. November, um 19.30 Uhr findet in der Gaststätte Am Markt in Großburgwedel ein besonderes Benefizkonzert zugunsten der gemeinnützigen Organisation „Die Brückenbauer:innen – Das Trauernetzwerk für Norddeutschland“ statt.

Die Brückenbauer:innen engagieren sich für die psychosoziale Begleitung von Familien mit schwerkranken, versterbenden oder bereits verstorbenen Kindern und jungen Eltern. Teilen im individuellen Abschieds- und Trauerprozess. Unter dem Motto „Musik kann eine Brücke sein“, tritt an diesem Abend die Band „Carlini, Dodo Leo & Martin“ auf, um Spenden für die Arbeit der Organisation zu sammeln und auf das wichtige Thema der Trauerbegleitung aufmerksam zu machen.

Die Band war schon öfter in der Gaststätte Am Markt zu erleben und hat inzwischen eine feine Burgwedeler Fangemeinde hinter sich versammelt. Dieses Mal kommen die drei Herren Marino Carlini, Dodo Leo und

Thomas Martin mit ihrem neuen Album „Castle In The Sky“. Der Erlös des Konzertes fließt vollständig in die Arbeit der „Die Brückenbauer:innen gGmbH“.

Die Gastgeber Dieter und Christa Henke erklären: „Gerade der Verlust eines Kindes ist für betroffene Familien eine unfassbar schmerzvolle Herausforderung. Da Trauerbegleitung von den Krankenkassen nicht bezahlt wird, sind „Die Brückenbauer:innen“ auf Spenden und Förderungen angewiesen. Das Benefizkonzert ist für uns eine großartige Gelegenheit, diese wunderbare Arbeit zu unterstützen und einen kleinen Beitrag für Familien in Not zu leisten.“

Die Anmeldung für das Konzert erfolgt unter [kontakt@bautbruecken.org](mailto:kontakt@bautbruecken.org). Eine Spende pro Person zwischen 15 und 20 Euro ist erwünscht. Wer nicht am Konzert teilnehmen kann, aber dennoch spenden möchte, findet auf der Homepage [www.bautbruecken.org](http://www.bautbruecken.org) alle notwendigen Informationen über „Die Brückenbauer:innen gGmbH“.

## Auffahrunfall mit fünf Verletzten

Transporter prallt auf Rastplatz gegen LKW

**BURGWEDEL (r/bs).** Bei einem Auffahrunfall auf einem Rastplatz an der Autobahn 7 nahe Burgwedel sind am vergangenen Samstag fünf Insassen eines Kleintransporters verletzt worden, einer von ihnen schwer. Ihr Fahrzeug prallte bei der Einfahrt auf einen Rastplatz gegen einen abgestellten Lastwagen. Die Polizei sucht Zeugen des Unfalls.

Nach bisherigen Erkenntnissen des Verkehrsunfalldienstes der Polizei Hannover befuhr ein 24-jähriger Fahrer mit einem Mercedes Sprinter die A7 in Richtung Hamburg. Gegen 03:40 Uhr verließ er die Autobahn und steuerte den Rastplatz Springhorst an, um einem seiner vier Mitfahrer das Steuer zu übergeben. Der Transporter fuhr dabei jedoch vermutlich deutlich zu schnell auf den Rastplatz. Während

das Fahrzeug mehrere abgestellte Lastwagen zunächst noch knapp verfehlte, prallte es schließlich mit hoher Geschwindigkeit gegen einen weiteren Lkw.

Durch die Wucht des Aufpralls wurde der Fahrer in dem Transporter eingeklemmt und musste von der Feuerwehr befreit werden.

Er wurde mit schweren Verletzungen in ein Krankenhaus gebracht. Die vier weiteren Insassen des Fahrzeugs, im Alter von 32 bis 57 Jahren, erlitten leichte Verletzungen. Der Sachschaden wird auf etwa 12.500 Euro geschätzt.

Zeugen, die Hinweise zum Unfallhergang geben können, werden gebeten, sich beim Verkehrsunfalldienst der Polizei Hannover unter der Telefonnummer 0511 109-1888 zu melden.

## Weihnachtsfeier für Senioren

**KLEINBURGWEDEL.** Die Weihnachtsfeier des Ortrates Kleinburgwedel findet am 8. Dezember von 14 bis 16 Uhr im Saal

des Seniorenpflegeheims Lindenberg. Der Ortsrat hofft auf rege Teilnahme. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

### Familie Höffmann aus Kirchhorst gewinnt die digital bedruckte Duschrückwand!

-Anzeige-

Die ganze Familie Höffmann freut sich riesig über den Gewinn und wünscht sich einen Wasserfall als Duschrückwand!

#### Der Tag der offenen Tür war ein voller Erfolg!

Auch in diesem Herbst hat der Tag der offenen Tür von Strauß Duschen aus Glas wieder viele interessierte Besucher in die Pechriede 4 nach Wedemark-Mellendorf gelockt. Familie Höffmann war aus Kirchhorst angereist, um sich über die Möglichkeiten der Renovierung ihrer Dusche zu informieren. Sie hatten vom Tag der offenen Tür in der Zeitung gelesen und so auch erfahren, dass es eine digital bedruckte Duschrückwand zu gewinnen gibt! Denn ein Wasserfall als Fotomotiv für die Rückwand der Dusche, das ist schon seit längerem der Wunsch der Familie für die halbfertige Dusche. Und so wurde am Tag der offenen Tür auch schnell die Teilnahmekarte für das Gewinnspiel ausgefüllt und abgegeben. Am Ende des Gewinnspiels wurden per Los der/die Gewinner gezogen – und Familie Höffmann hat gewonnen!

Das 30 qm große Bad der Familie ist schon seit längerem eine Baustelle. Mit 5 Kindern und 2 Erwachsenen ist ein Bad einfach zu wenig und so wurde in Eigenarbeit schon ein Teil des Bades abgeteilt und ein Gästebad ist entstanden. In dem immer noch großen Bad mit Badewanne ist schon eine Duschwanne eingebaut aber der Rest fehlt noch. Da kam der Tag der offenen Tür von Strauß Duschen mit dem Gewinn jetzt gerade richtig und das komplette Strauß Team freut sich schon auf die Umsetzung des Gewinns.

#### Individuelle Lösungen für Bad und Dusche

Strauß – Duschen aus Glas bietet seit über 20 Jahren individuelle Lösungen für Bad und Dusche. Das Team von Alexander Panning ist spezialisiert auf den Umbau und die Sanierung von Bädern - dabei legen sie einen besonderen Wert auf hohe Qualität! Schnell, sauber und unkompliziert verwandeln Alexander Panning und sein Team ein in die Jahre gekommenes Bad oder auch nur den Duschbereich in eine neue Wohlfühloase. Dabei sorgt ganz viel Leidenschaft und Spaß an der Arbeit für ein angenehmes Klima, sowohl bei Kunden als auch beim Strauß - Team.

#### Rundumservice für Komplett-sanierungen

Bei Dusch- & Badsanierungen ist Strauß – Duschen aus Glas durch seinen kundenorientierten und professionellen Rundumservice der richtige Ansprechpartner. Ob Fliesen, Elektrik, Wandgestaltung oder Installation – das Strauß - Team koordiniert und organisiert. Vom ersten Gespräch bis zum fertigen Bad sorgt dies für eine stressfreie Umsetzung! Die klimatisierten Ausstellungsräume in der Pechriede 4 in der Wedemark/Mellendorf sind nach Terminabsprache zu besichtigen: Telefon: 05130/953211 oder auf [www.strausduschen.de](http://www.strausduschen.de).



# Santiano rockt in Burgdorf

Norddeutsche Kultband kommt zum Open Air auf den Schützenplatz

**BURGDORF (r/bs).** Das Stadtmarketing Burgdorf (SMB) und die Block Musik GmbH haben einen Coup gelandet: Am 30. August 2025 wird die erfolgreichste norddeutsche Rockband Santiano im Rahmen ihrer „Doggerland! 2025“-Tour beim 3. Burgdorf Open Air auftreten. Der Schützenplatz in der Innenstadt verwandelt sich für einen Abend in eine stimmungsvolle Open-Air-Bühne. Ein besonderes Highlight: Erstmals wird eine Tribüne mit Sitzplätzen angeboten.

Santiano steht für geballte Energie, und ihre Konzerte sind wahre Erlebnisse. Die Mischung aus Rock, traditionellen Folk-Elementen und Shanty-Sound begeistert Fans seit über einem Jahrzehnt. Hits wie „Frei wie der Wind“, „Sturmgeboren“ oder „Durch jeden Sturm“ sind aus dem Repertoire der Band nicht mehr wegzudenken. Ihre Alben stürmten die Charts, ihre Live-Shows sind legendär und wer schon einmal auf einem Konzert von Santiano war, der weiß nur zu gut um die Urgewalt der Rockband.

Der Einlass auf das Konzertgelände beginnt um 18 Uhr, die Show startet um 20 Uhr. Mit der Hannoverschen Allgemeinen Zeitung/Neue Presse als Medienpartner wird das Pop-Event in der Region prominent begleitet.

Unterstützt wird das Open Air zudem von den Haupt-



Im Rahmen ihrer „Doggerland! 2025“-Tour gibt die Rockgruppe Santiano am 30. August ein Konzert auf dem Burgdorfer Schützenplatz. Foto: Chris Heidrich

sponsoren Stadtparkasse Burgdorf, E-Center Cramer, Hannoversche Volksbank, Stadtwerke Burgdorf GmbH und halsdorfer + ingenieure projekt gmbh. Veranstaltungspartner sind der VVV und das

Jugendkulturzentrum JohnnyB.

Karten gibt es bei allen bekannten Vorverkaufsstellen in Burgdorf, unter anderem bei Bleich Drucken und Stempeln sowie der HAZ/NP/Marktspie-

gel-Geschäftsstelle. In Kürze werden die Tickets auch in den Filialen des E-Centers Cramer erhältlich sein.

Die Kosten betragen 61 Euro für Stehplätze, 81 Euro für Sitzplätze, Rollstuhlfahrer zahlen 61

Euro. Für Kinder gibt es Ermäßigungen. Wer das Konzert exklusiv erleben möchte, kann ein VIP-Ticket für 199 Euro erwerben. Alle Preise verstehen sich zuzüglich Vorverkaufsgebühren.

ANZEIGE

## Sparburtstag bei expert

Elektrofachmarkt feiert mit vielen Sonderangeboten



expert erwartet traditionell einen großen Kundenansturm. Foto: expert

**BURGDORF/LEHRTE.** Der Herbst steht an und expert Burgdorf feiert seinen 18. Geburtstag am Standort in der Weserstraße. Grund genug, die expert-Kunden in Burgdorf und Lehrte mit satten Rabatten zu beschenken. „Meine Kollegen und ich haben uns besondere Mühe gegeben, so die attraktivsten Angebote für unsere Kundschaft zusammenzustellen“, so Store-Manager Federico Borsette.

Besonders im Blickpunkt stehen energiesparende Elektrogeräte. „Der Strompreiserhöhung entgegenwirken lässt sich am besten mit besonders energie-

sparenden Geräten der Effizienzklassen A oder höher. Hier kann man leicht bis zu 800 Euro Strom in den nächsten 10 Jahren sparen. Unsere expert-Kolleginnen und -Kollegen beraten Sie hier gerne und ausführlich bei moderner Wasch-, Kühl-/ Gefrier- sowie Geschirrspültechnik“, so Borsette.

Genauso interessant ist die aktuelle TV- und Audiotechnik. Die hochmoderne OLED-Technologie begeistert dabei durch außergewöhnliche Tiefenschärfe und noch mehr Farbbrillanz. „Der Trend geht zu immer größer werdenden Bildschirmdiagonalen von bis zu 100 Zoll

(=2,54 Meter)“, so TV-Expert Jens Fricke. Ergänzt um die richtige Sound-Lösung steht dem perfekten Kino-Erlebnis zu Hause nichts mehr im Wege. Und dies zu höchst attraktiven Preisen.

Mobiles Arbeiten und Erreichbarkeit begleiten unseren Alltag. Die modernste Technik bei

Smartphones, Tablets oder Notebooks unterstützt uns dabei. Selbstverständlich sind auch hier die Preise noch einmal stark reduziert worden.

expert in Burgdorf und Lehrte stehen für beste persönliche Beratung im Elektrofachmarkt direkt vor Ort. Das expert Ausliefererteam liefert und installiert

pünktlich, freundlich und fachgerecht. Als Familienunternehmen mit lokalen Wurzeln wird Ausbildung und Engagement vor Ort großgeschrieben. Die Kunden finden alle Angebote im großen Prospekt, der dieser Zeitung beiliegt oder online auf [www.expert-burgdorf.de](http://www.expert-burgdorf.de) und [www.expert-lehrte.de](http://www.expert-lehrte.de).

### WIR GEBEN DIR NEUE ENERGIE!

Bestens versorgt mit deinem neuen Energieanbieter für Strom und Gas: [www.innersteenergie.de](http://www.innersteenergie.de)

Jetzt wechseln und **50 Euro** Gutschein erhalten!

\* für die ersten 100 Strom- oder Erdgasverträge  
\*\* Gutschein wird nach 6 Monaten Strom- oder Gaslieferzeit automatisch verschickt



## 3 NEHMEN 2 ZAHLEN

Wir schenken Ihnen das günstigste Teil!

Diese Aktion gilt bis zum 11. November 2024 in der Fehling-Station, ist nicht kombinierbar mit anderen Aktionen und gilt nur für nicht reduzierte Teile.

HERZLICH WILLKOMMEN IM  
**WALDKATER**

Brunch Hochzeiten  
Mittagstisch Firmenfeiern  
Geburtstage Weihnachtsfeiern  
Trauerfeiern Taufen

ÖFFNUNGSZEITEN AB MITTE NOVEMBER  
Mittwoch - Freitag: 12:00 - 21:00 Uhr  
Samstag + Sonntag: 12:00 - 21:00 Uhr

*Weihnachtsfeier im Waldkater*  
jetzt noch wenige freie Termine sichern!  
*Waldkaters Weihnachtshäusschen*  
ab Dezember (FR ab 17 Uhr, SA + SO ab 12:00 Uhr)

*Gang to go*  
mit Beilagen für 4-6 Personen 149,00€  
*knusprige Bauernente*  
mit Beilagen für 2 Personen 44,90€  
*Silvester 6 Gänge Menü*  
79€ p.P. (wir bitten um Reservierung)

[waldkater\\_langenhagen](http://waldkater_langenhagen)  
[Biergarten Waldkater](http://BiergartenWaldkater)

Waldkaterweg 45  
30855 Langenhagen  
Tel.: 0511 - 77 11 02

[www.waldkater-restaurant.de](http://www.waldkater-restaurant.de)  
[info@waldkater-restaurant.de](mailto:info@waldkater-restaurant.de)

## WINTER Träume

### Schloss Eldingen

Eldingen zwischen Celle und Wittingen

#### 31. Oktober - 3. November

**Das große Festival zum Kaufen und Genießen**  
**Donnerstag bis Sonntag von 10 - 18 Uhr**  
Zahlreiche Aussteller aus ganz Europa präsentieren anspruchsvolle Wohnkultur, Kunst und Design, Antiquitäten, Schmuck, Landhausmoden und die schönsten Winterdekorationen aus aller Welt im Innen- und Außenbereich.

**Zusätzlich: Lichter Shopping Night: Do., Fr., Sa. bis 20 Uhr**  
Das stimmungsvoll dekorierte Schloss wird mit Lichtern in Szene gesetzt. Höhepunkt ist eine Violinen- Musikshow. Der Jagdhornbläsercorps der Jägerschaft Celle wird Ihren Besuch klangvoll begleiten.

**Kinderunterhaltung:**  
Eine Mitmachaktion mit leuchtenden Ballons ab der Dunkelheit.

[www.schloss-romantik.de](http://www.schloss-romantik.de) Hunde sind im Park erlaubt, nicht im Schloss!

Wir sagen

# DANKE

## Lohnsteuerhilfeverein Langenhagen e.V.

30851 Langenhagen, Ackerstraße 7  
Tel: 0511 - 47 48 110 \* Fax: 0511 - 47 48 112  
[Lohnsteuerhilfeverein-Langenhagen@web.de](mailto:Lohnsteuerhilfeverein-Langenhagen@web.de)  
**Beratungen: nur nach Vereinbarung**

Sie brauchen Hilfe bei der Steuererklärung?  
Wir helfen **Arbeitnehmern** (= Arbeiter, Angestellte, Beamte) sowie **Rentnern und Pensionären** im Rahmen einer Mitgliedschaft in Steuersachen gemäß § 4 Nr. 11 Steuerberatungsgesetz

**Ihre Zufriedenheit ist unser größtes Anliegen.**

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Internetseite:  
[www.lohnsteuerhilfeverein-langenhagen.de](http://www.lohnsteuerhilfeverein-langenhagen.de)  
oder: Sie rufen uns einfach an und wir rufen garantiert zurück.

### Für Ihre Hilfe stehen Ihnen 50 Jahre Berufserfahrung zur Verfügung.



# McDonald's schließt für Umbau

Für die Gäste sollen sich die Wartezeiten verkürzen/ Investitionen in Höhe von rund 800.000 Euro

**GROßBURGWEDEL (wal).** Knapp 400.000 Gäste zählt das McDonald's-Restaurant an der Kokenhorststraße in Großburgwedel jedes Jahr, und das mit steigender Tendenz bei Gästezahlen und Umsatz. Dabei profitiert Franchisenehmer David Ehmann von den großen Unternehmen in der Umgebung wie Ikea, Kind und Rossmann, aber auch von der Nähe zu Autobahn 7.

„In Spitzenzeiten kommt fast die Hälfte unserer Gäste von der Autobahn“, sagt der Betreiber von insgesamt 13 Filialen in der Region Hannover. Direkt nach seinen noch besser frequentierten Standorten im Hauptbahnhof in Hannover und an der Bundesstraße 6 in Garbsen folgt schon Großburgwedel – und dort hat Ehmann jetzt weitreichende Pläne.

Der letzte Umbau des 2011 eröffneten Schnellrestaurants an der Kokenhorststraße liegt acht Jahre zurück, „nun ist es Zeit für die nächste Ausbaustufe“, sagt Ehmann. Die Umbauarbeiten beginnen am Montag, 4. November, und dauern dreieinhalb Wochen. Bis Donnerstag, 14. November, bleibt McDrive geschlossen. Von Freitag, 15., bis Mittwoch, 27. November, bleiben Restaurant und Drive-in geschlossen. Die Wiedereröffnung ist für Donnerstag, 28. November, geplant, eine Eröffnungsfeier für Freitag, 6. Dezember.

Die rund 60 Mitarbeiter am Standort sollen während der Bauphase Schulungen besuchen, Urlaub nehmen und teil-



Wird mehrere Wochen lang umgebaut: McDonald's an der Autobahn 7 in Großburgwedel. Foto: Frank Walter

weise an anderen Standorten arbeiten. Nach dem Umbau soll das Team auf rund 70 Personen anwachsen. „Wir suchen aktiv nach neuen Bewerbern, die uns unterstützen möchten“, sagt Ehmann.

Die Investitionskosten für den Umbau betragen rund 800.000 Euro. Der Fokus liegt auf effizienteren Arbeitsabläufen, optimierten Servicewegen und einer Kapazitätserweiterung. Der Hauptgrund: „Wir lösen Engpässe auf den Produktionslinien auf“, erläutert Ehmann. An den Wochenenden, gerade freitags und sonntags, werde der Standort nahe der A7 so stark frequentiert, dass es zu Wartezeiten komme.

Die Küche wird deshalb von zwei auf vier Produktionslinien

erweitert, um die Kapazitäten zu erhöhen und die Effizienz zu steigern. Dazu sollen auch neue Geräte wie eine Vier-Becken-Fritteuse beitragen.

Zudem wird das seit der Eröffnung 2011 bestehende Restaurantdesign „Wood & Stone“ durch das moderne „RAY“-Design ersetzt. Früher habe man als Franchisenehmer das Design relativ frei wählen können, heute Sorge ein Baukastenprinzip für einen hohen Wiedererkennungswert. Das neue Design mische nun Holz- und Betonelemente mit Retro-Charme. Die Restaurantausstattung werde komplett erneuert, die Kapazität bleibe bei 122 Sitzplätzen. Ehmann spricht von einer „leicht überdurchschnittlichen Größe“ im Vergleich mit anderen Stand-

orten. Dafür verfüge man in Großburgwedel über eine sehr große Terrasse, die weitere rund 80 Sitzplätze biete.

Neben den Neuerungen in der Optik und im Küchenbereich werden sich auch die Abläufe im Bestell- und Ausgabeprozess verändern. „Das Gästeerlebnis wird durch die Umbauten spürbar verbessert“, meint Ehmann. Ziel sei es, den Gästefluss zu verbessern, indem man digitale Bestellmöglichkeiten mehr als bislang in den Mittelpunkt stelle.

Ein sogenanntes Fast-Forward-Fenster soll künftig die Parkspur ersetzen, auf der Drive-in-Kunden bislang halten müssen, wenn sie ihr Essen nach dem Bezahlen nicht sofort in Empfang nehmen können. Künftig müssen die Restaurant-

mitarbeiter nicht mehr das Gebäude verlassen, um das Bestellte durchs Autofenster zu erreichen, sondern können dafür ein zweites Ausgabefenster nutzen. „Curbside-Pickup-Parkplätze“ ermöglichen es den Kunden künftig zudem, ihre Bestellungen digital abzugeben und im Auto sitzend zu erhalten. „Das entlastet den McDrive und bietet den Gästen, die per App bestellen, mehr Komfort. Diese neuen Elemente sorgen für eine schnellere Abwicklung der Bestellungen und bieten den Kunden mehr Abholoptionen“, so Ehmann.

Im Restaurant selbst wird der Eingang verlegt, um den Abstand zwischen den „Kiosk“ genannten Touchscreens und den mit Personal besetzten Kassen zu vergrößern. Die Zahl der Touchscreens, an denen die Gäste bestellen und bezahlen können, wird auf vier verdoppelt. „Für Gäste, die im Restaurant essen möchten, wird der Service am Tisch ein zentrales Element sein, während der Weg zur Abholtheke für Take-away-Gäste optimiert wird“, erläutert Ehmann. Bei der Entsorgung der Reste setzt das Konzept auf neue Recyclingstationen für eine intuitive Abfalltrennung.

Für Franchisenehmer Ehmann ist der anstehende Umbau in Großburgwedel nur ein erster Schritt. Wenn dort das neue Konzept umgesetzt ist, soll dies auch an den anderen Standorten erfolgen. Die Modernisierung an der B6 in Garbsen ist für das erste Halbjahr 2025 geplant, danach sollen etwa zwei Umbauten pro Jahr folgen.

## Sportsonntag für die Familie

**GROßBURGWEDEL (r/bs).** Im Januar lud die Abteilung Eltern-Kind & Kleinkind-Turnen der Turnerschaft Großburgwedel e.V. (TSG) erstmals ihren Nachwuchs bis zum Kindergartenalter (3 bis 6 Jahre) zu einem Familien-Sportsonntag ein, um sich beim Turnen, Toben und Tanzen bis zu drei Stunden lang in der Halle auszupowern.

Die Resonanz war so gut, dass die Abteilungsleitung sich dazu entschlossen hat, bereits im November mit den Sportsonntagen zu starten. Der Auftakt ist am 3. November. Die weiteren Termine sind der 1. Dezember, 12. Januar, 9. Februar und 9. März. Die Mehrzweckhalle der Grundschule Großburgwedel wird immer von 11 bis 14 Uhr geöffnet

sein. Das Team um die stellvertretende Abteilungsleitung Melanie Trautmann ist bereits in der Planung, um jeden Tag für sich besonders zu gestalten.

Demnach wird es wieder einige Überraschungen für die Kinder geben. Gerüchten zur Folge macht der Turnrichter im Januar wieder Urlaub in Großburgwedel und hat wohl schon seinen Besuch angekündigt. Im Februar wird sich passend zum Fasching verkleidet und im März dürfen sich auch die Eltern über eine Kleinigkeit freuen.

Infos und Anmeldung zur Teilnahme für Mitglieder und Interessierte sind online über die Homepage der TSG unter [www.tsg-info.de](http://www.tsg-info.de) auf der Startseite zu finden.

## Filmmusik im Amtshof

**GROßBURGWEDEL (r/bs).** Es bedarf nicht immer eines großen Orchesters, um Filmmusik-Highlights anspruchsvollerlebar zu machen. Auch mit drei Cellistinnen, einem Pianisten und großartigen Arrangements ist dies wunderbar möglich.

Und so hat die Stadt Burgwedel für Donnerstag, 7. November, das Solina Cello Ensemble eingeladen. In Begleitung eines Pianisten werden die drei Musikerinnen ihr Programm „Filmreif“ im Amtshof, Auf dem Amtshof 8, präsentieren.

Wer kennt nicht diesen Moment: Ein Song erklingt und sofort schweifen die Gedanken ab. Bilder entstehen? „Filmreif“ ist

nicht nur ein Moment, sondern ein ganzer Abend, der ein inneres Kino beschert: von „Fluch der Karibik“ und „James Bond“ bis hin zu die „Fabelhafte Welt der Amelie“ und viele weitere bekannte Soundtracks.

Eintrittskarten zum Preis von 15 Euro/ermäßigt 8 Euro sind ab sofort im Vorverkauf in der Buchhandlung Böhnert, Großburgwedel, erhältlich. Sollten noch Restkarten vorhanden sein, werden diese an der Abendkasse im Amtshof ab 19.30 Uhr verkauft. Eine bargeldlose Zahlung ist weder bei Böhnert noch im Amtshof möglich. Konzertbeginn ist um 20 Uhr.

ANZEIGE

## Möbel Stau­de, Kü­chen Stau­de und der Concept Store la­den ein zum ex­tra­lan­gen Ak­ti­ons­wo­chen­en­de mit ver­kauf­sof­fe­nem Son­ntag am 03.11. Mit Her­bst­markt und vie­lem mehr

-Anzeige -

Am ex­tra­lan­gen Ak­ti­ons­wo­chen­en­de vom 01.-03.11. fin­det nicht nur der gro­ße Her­bst­markt bei Mö­bel Stau­de statt, denn rund um die Aus­stel­lung gibt es vie­le tolle Ak­ti­onen!

### Herbstmarkt und viel zu entdecken

Am gro­ßen Ak­ti­ons­wo­chen­en­de gibt es vie­le bun­te Ak­ti­onen in der Meel­baum­stra­ße 15. Es er­wartet Sie ein **Herbstmarkt** mit al­ler­lei hand­ge­mach­ten und stimmungs­vol­len Pro­duk­ten. Na­tür­lich hat die **Aktion Sonnenstrahl** wie­der für ein bun­tes Kin­der­pro­gramm ge­sor­gt. Und da auch Wei­chnach­ten naht, gibt es auch schon al­ler­lei festliche De­ko, hand­ge­mach­te Wei­chnachtskar­ten und Ge­schen­kideen zu ent­decken. Ein be­son­de­res High­light: Das **GOP** ist mit einem Kar­ten-Son­der­ver­kauf und einem Ge­winns­piel vor Ort! Be­son­ders in der kal­ten Jah­reszeit ge­mütlich: **Sons of Sauna** prä­sen­tiert Out­door-Sau­nen und Pools!

### Kulinarische Angebote

Wer vom Stö­bern durch die Aus­stel­lung oder die vie­len Ak­ti­onen Hun­ger oder Durst hat, be­kommt Einiges ge­bo­ten: Etwa **frische Crepes** oder **hand­ge­mach­te Liköre**.

**Am ver­kauf­sof­fe­nen Son­ntag: Früh­stück ab 9.00 Uhr, ge­öff­net ab 10.00 Uhr, Ver­kauf ab 12.00 Uhr.**

**Mö­bel Stau­de & Kü­chen Stau­de, Meel­baum­str., 30165 Han­no­ver**

Dazu gibt es def­ti­ge **Suppen** und re­gio­nales sowie sa­iso­nales **Obst und Ge­mü­se**. Zum Start das um­fang­rei­che ita­lie­ni­sche Früh­stücks­buffet, Son­ntag könn­en Sie be­reits ab 9 Uhr im Mö­bel­haus früh­stücken, be­vor die Aus­stel­lung um 10 Uhr ihre Pfor­ten öf­fnet.

### Stöbern, schlemmen und gesund kochen

Au­ßer­dem könn­en Sie am Wo­chen­en­de bei Kü­chen Stau­de beim gro­ßen **Showkochen** zu­se­hen. Be­su­chen Sie die drei Ak­ti­v­kü­chen des Kü­chen­cen­ters und er­fah­ren Sie mit Kö­chen von **Miele** al­les Wis­sen­swerte zum The­ma Dampf­ga­ren. Zu­sätzlich gibt es wie­der den **Kü­chen-Me­ter­ver­kauf** zu au­ßer­ge­wöhnlich gün­stigen Prei­sen sowie **Son­der­prei­se zum ex­tra­lan­gen Wo­chen­en­de**.

### Freie Fahrt für Spitzenangebote

Wäh­rend der Ju­bi­lä­ums-Ak­ti­onstage könn­en Sie kräf­tig spa­ren: Sie er­hal­ten bis zu **25 % Ak­ti­ons­rabatt und 10% Ex­tra-Rabatt**. Auch bei **Kü­chen Stau­de** und im De­sign-Ableger **Concept Store** gibt es selbst­ver­ständlich be­son­dere An­ge­bote, bei­spiels­weise bis zu 3.000 € Son­der-Rabatt beim Kauf ei­ner Kü­che!

## Ein nicht alltägliches Jubiläum

50 Jahre Schuh- und Sporthaus Goslar in Großburgwedel

**GROßBURGWEDEL.** Begonnen hat es im Jahr 1894 mit einer Maßschuhwerkstatt in der Gartenstr. 30 in Burgdorf. Hier ließ sich der Schuhmachermeister Julius Goslar mit seiner Frau Lina nach Beendigung seiner Lehr- und Wanderjahre nieder. Später kam ein Ladengeschäft für den Verkauf von Fabrikschuhen hinzu.

Kurz vor den 75-jährigen Bestehen entstand neben dem Geschäft auf den neu gekauften Grundstücken Nr. 36 und 37 ein vierstöckiges repräsentatives Geschäftshaus. In dem in nur 79 Tagen gebauten Haus war die Verkaufsfläche mehr als doppelt so groß. Hermann Goslar Jr. konnte so im Jahre 1970 als er das Geschäft von seinem Vater übernahm seinen Kunden eine noch größere Auswahl bieten. Beide Gebäudeteile wurden rechtzeitig zum 100-jährigen Jubiläum renoviert. So dass sein Sohn Harm Goslar im Jahr 1997 den Betrieb bereits in der 4. Generation übernehmen konnte.

Im Jahr 1969 kam dann auch die erste Filiale hinzu. In Lehrte wurde ein Schuh- und Sporthaus eröffnet mit einem großen und vielseitigen Sortiment.

Nur vier Jahre später wurde dann eine weitere Filiale in Großburgwedel eröffnet. Hier fing man 1974 zunächst mit einem reinen Schuhgeschäft in der Hannoverschen Str. 7 an. Später wurde dann mit dem Umzug in die Von-Alten-Str. 1 auch hier ein großes Schuh- und Sporthaus entwickelt, das alles das bot, was die Kunden aus Burgdorf und Lehrte gewohnt waren. Aber auch hielt dann die Spezialisierung Einzug, so findet man heute in Burgwedel in der Von-Alten-Str.19 ein auf modische und bequeme Schuhe spezialisiertes reines Schuhgeschäft. Mit hochqualifizierten Mitarbeitern, die speziell dafür ausgebildet wurden, das Wohl der Kund\*innen zu gewährleisten.

In Stammhaus in Burgdorf fin-



Goslar in der Von-Alten-Str. 19 in Großburgwedel ist ein auf modische und bequeme Schuhe spezialisiertes reines Schuhgeschäft. Mitarbeiterin Brigitte Schwartz setzt auf ausführliche Beratung und hohe Kundenzufriedenheit.

Birgit Schröder

det man immer noch das volle Sortiment an Schuh- und Sportartikeln zum attraktiven Preis für die ganze Familie. Aber auch hier hat man sich im Schuhbereich weiterentwickelt so werden auf der Plattform [schuhe.de](http://schuhe.de) Schuhe nach ganz Europa verkauft.

„Diese 125-jährige Tradition ist für die Familie genauso Ver-

pflichtung wie auch Ansporn uns stets für Sie weiterzuentwickeln. Als inhabergeführtes Familienunternehmen in der 4. Generation fühlen wir uns der Geschichte unseres Hauses verbunden, ohne stets die Innovationen des Schuh- und Sportmarktes aus den Augen zu verlieren und diese für Sie bereitzustellen“, so Harm Goslar.



# Cantaria singt in St. Pankratius

Frauen-Vokalensemble präsentiert „folgenreich – zum Mitverfolgen und Nachfolgen“



Unter dem Titel „folgenreich“ präsentieren die zwölf Sängerinnen aus Burgdorf, Hannover und Hildesheim am 2. November ein vielfältiges Programm rund um das Thema „Folgen“

**BURGDORF (r/b).** Das neue Konzertprogramm des Frauen-Vokalensembles Cantaria erklingt am Samstag, 2. November, um 18 Uhr in St. Pankratius, Spittaplatz 1. Unter dem Titel „folgenreich“ – zum Mitverfolgen und Nachfolgen – präsentieren die zwölf Sängerinnen

aus Burgdorf, Hannover und Hildesheim ein vielfältiges Programm rund um das Thema „Folgen“: von Stücken über Liebe, Verehrung und Verfolgung über Lieder von verlorenen Hunden und Kuhreihen bis hin zu Werken, die von der Vergänglichkeit des Lebens berich-

ten. Zu hören sein werden unter anderem Kompositionen von Johannes Brahms, Francis Poulenc und Fanny Mendelssohn wie auch Erfolgsmelodien von Sting und Céline Dion. Der Eintritt ist frei. Die grundsätzliche Idee von Cantaria, bewusst nur mit Frau-

enstimmen in einer eher kleinen Formation zu singen, entstand vor rund 20 Jahren. Seitdem musiziert das Ensemble in immer wieder leicht veränderter Zusammensetzung, seit 2019 unter der musikalischen Leitung von Marianne Knoblauch.

Foto: Privat

Woche der OFFENEN TÜR für Erwachsene: 03.11. - 08.11.

**Paartanzkurse - Line Dance - Hip Hop - Ballett - Kindertanz**

DAS SIND WIR!  
0311 - 663766  
tanzschulen-bothe.de

**BURGWEDEL TANZT!**

NEUE KURSE AB 03.11.2024

**BOthe!**  
TANZSCHULEN  
TANZHAUS BURGWEDEL  
KOKENHORSTSTR. 15

1.500 GRATIS Parkplätze

So hilfreich

**TAG DER SICHERHEIT**

2.11.

Tipps von Profis u.a. mit Anti-Mobbing-Experte & TV-Star Carsten Stahl

CCL  
CITY CENTER LANGENHAGEN

Shoppem • Parken • So einfach

## WIR RÄUMEN AUF! IHR RÄUMT AB!

Aktionszeitraum 02.10. bis 30.10.2024 bzw. nur solange der Vorrat reicht. Preise nur gültig bei sofortiger Mitnahme.

BIS ZU

**30%**

**20%**

**10%**

**0%**

LAMINAT • VINYL • PARKETT

**Laminat**

8619 Alvier Eiche

- Einfach zu verlegen
- Blauer Engel
- Sehr strapazierfähig
- Made in Germany
- 15 Jahre Garantie
- 8 mm / NK 32

anstatt ~~15,99~~

jetzt nur €/m²

**9,99**

Inklusive PE-Dämmung und Fußleisten

**Rigid-Vinyl**

Buffalo sand/spice

- Integrierte Dämmung
- Authentische Haptik und Optik
- Strapazierfähig
- Langlebig
- 10 Jahre Garantie

anstatt ~~19,99~~

jetzt nur €/m²

**17,99**

Inklusive Dämmung und Fußleisten

Dämmung + Fußleisten

**KOSTENLOS**

bei jedem Hartbodenkauf dazu!

Unser Verkaufspreis, €/m²

PE-Dämmung 2 mm stark, unser Preis €/m²

Fußleisten passend, unser Preis €/lfm.

Alles zusammen:

unser Preis €/m²

**19,99**

**Jetzt nur €/m²**

**15,99**

Inklusive PE-Dämmung und Fußleisten

**Laminat Bodomo Premium Palace Oak**

- XXL-Diele in 327 mm Breite
- Harmonische und trendige Farbgebungen
- Authentische Dielenoptik
- Mit umlaufender V-Fuge
- 8 mm Stärke / NK 32 / 20 Jahre Garantie

**Laminat DEPOT**

[www.laminatdepot.de](http://www.laminatdepot.de)

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr • Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH • Herforder Str. 158 • 33609 Bielefeld

**Hannover**

am A2 Center • Varrelheide 204

**TEST TOP SERVICE-QUALITÄT**

AUSGABE 3/2021

www.raumausstattung.de

LaminatDEPOT

IN DER KATEGORIE LIFESTYLE & SHOPPING

Ausgezeichnet:

Heimtex Star 2019

Fachhändler des Jahres

BTH Heimtex Hamburg

www.raumausstattung.de

Soziales Engagement

**Sonntag ist Schautag!**

**12-16 Uhr**

keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 18x • auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal



# Fünf Tage im Büro – oder doch Homeoffice?

Isernhagener Unternehmen erklären, welche Regelungen sich bewährt haben

**ISERNHAGEN (jba).** Während der Corona-Pandemie waren viele Angestellte im Homeoffice. Mittlerweile holen einige große Firmen, wie zuletzt auch Amazon, ihre Angestellten allerdings wieder ins Büro zurück. Doch wie sieht das bei großen Isernhagener Betrieben aus? Wir haben uns umgehört.

Holger Urbschat aus der Abteilung Unternehmenskommunikation bei der Toyota Material Handling Deutschland GmbH, die an der Hannoverschen Straße in Isernhagen ansässig ist, sieht einen deutlichen Vorteil darin, dass Mitarbeitende auch von zu Hause aus arbeiten können. „Man hat mehr Flexibilität und kann Beruf, Familie und Haushalt besser verknüpfen“, sagt er.

Allerdings sei im Büro eine engere Zusammenarbeit mit den Kollegen möglich. „Teamwork ist ein Kernwert bei uns“, sagt Urbschat. Im Büro könne man sich gemeinsam zusammensetzen und so kreativ tätig werden und andere Impulse bekommen.

Bei Toyota Material Handling, wo Gabelstapler vermietet und verkauft werden, gebe es deshalb die Regelung, dass Mitarbeitende bis zu zwei Tage in der Woche im Homeoffice arbeiten dürfen. „Das betrifft natürlich nur die rund 250 administrativen Stellen, denn einen Gabelstapler zu Hause zu reparieren,

ist nicht möglich“, sagt er. Doch die Regelung habe sich bewährt. „Daher soll sich auch erst mal nichts daran ändern“, sagt Urbschat.

Ähnlich sieht das auch bei der Agravis Raiffeisen AG aus, deren Saaten-Zentrallager sich an der Chromstraße in Isernhagen befindet. „Mobiles Arbeiten schafft Möglichkeiten der Flexibilisierung und fördert die Vereinbarkeit von Berufs- und Privatleben“, erklärt Bernd Homann von der Konzernkommunikation.

Aus diesem Grund trat bei Agravis bereits vor Beginn der Corona-Pandemie eine Vereinbarung in Kraft, die den Umgang mit dem Homeoffice regelte.

Grundsätzlich können Mitarbeitende zwei Tage pro Woche im Homeoffice arbeiten. „Nach Absprache mit der Führungskraft können bis zu vier Tage vereinbart werden“, sagt er. „Derzeit gibt es keine Bestrebungen, die funktionierenden, aktuellen Regelungen zu ändern oder gar abzuschaffen.“ Doch trotz Homeoffice sei die regelmäßige Tätigkeit am betrieblichen Arbeitsort nach wie vor ein wichtiger Bestandteil des Arbeitsalltags.

Erst im September hat Agravis zudem den neuen dreistöckigen Bürokomplex in Isernhagen bezogen. Dort können Mitarbeitende über ein Buchungssystem

ihre Schreibtische reservieren. „Für diesen Bürokomplex wurde eine Präsenzquote von 60 Prozent zugrunde gelegt“, sagt Homann. Das entspräche der mehrjährigen Erfahrung, die Agravis bereits mit dem mobilen Arbeiten gemacht habe.

Bei der Heinz von Heiden GmbH Massivhäuser, die an der Chromstraße ansässig ist, legt man ebenfalls Wert auf das Homeoffice. „Den Mitarbeitenden steht ein Tag die Woche zu. Es gibt auch Sonderregelungen, aber die sind nicht gang und gäbe“, erklärt Laura Reimer, stellvertretende Leitung Marketing. Während der Corona-Pandemie hätten viele Kolleginnen und Kollegen im Homeoffice gearbeitet – zumindest die, die von zu Hause arbeiten konnten. Das Konzept habe sich seitdem bewährt und funktioniere gut, werde allerdings auch regelmäßig auf den Prüfstand gestellt, um gegebenenfalls Anpassungen und Optimierungen vorzunehmen.

Außerdem würde im Homeoffice vielen der Austausch fehlen, sodass die Mitarbeitenden gerne ins Büro gehen würden, sagt Reimer. Daher hat zumindest der Marketingbereich der GmbH auch eine Sonderregelung eingeführt. „Das Team ist an mindestens einem Tag in der Woche gemeinsam im Büro“, sagt sie.



Schreibtische täglich buchen: Bei Agravis setzt man auf mobiles Arbeiten. Foto: AGRAVIS Raiffeisen AG

# Eltern starten Onlinepetition wegen stinkender Toiletten

Gemeinde erneuert Nassräume, die Sanierung der Grundschule Bernhard-Rehkopf-Straße folgt 2026



Erster Schritt: Auszubildende Kim Krüger (von links), Amtsleiter Joost Götze, Mitarbeiter Thomas Kehrer und Erste Stadträtin Nicole Jürgensen schauen sich die neue Heizungsanlage an. Foto: Katerina jarolim-vormeier

**ALTWARMBÜCHEN (jar).** Es riecht stark nach Reinigungsmitteln. Aber auch etwas nach Urin. Zwecks Belüftung öffnen sich zwei Deckenfenster, die je nach Bedarf zeitlich gesteuert werden können. Drei neue, weiße Urinale hängen neben zwei alten an der Wand. Die blauen, alten Bodenfliesen sehen sauber aus, auch die gegenüberliegenden vier Kabinen samt Toiletten. Ebenfalls sind die zwei Waschbecken gereinigt. Die Gemeinde Isernhagen hat der Jungentoilette der Grundschule Bernhard-Rehkopf-Straße in Altwarmbüchen eine Frischkur verpasst.

Onlinepetition läuft noch. Kurios: Unterdessen läuft noch eine Onlinepetition der Eltern der Grundschulkinder auf der Plattform [www.change.org](http://www.change.org). Darin fordern sie von der Gemeinde eine dringende Sanierung der Toiletten. Von 500 angepeilten Unterschriften sind aktuell 299 zusammengekommen. Mit der Erneuerung der Jungentoiletten ist die Verwaltung bereits dem Wunsch der Eltern nachgekommen.

„Wir haben die WCs wegen der unmöglichen Zustände saniert“, sagt Joost Götze, Amtsleiter für Gebäudewirtschaft und Liegenschaftsunterhaltung. Die Urinale seien kaputt gewesen, und es habe einen Wasserschaden in der Toilette gegeben, der Flecken an den Wänden verursacht habe. Zudem gebe es künftig ein Arrangement mit dem Hausmeister, der nach jeder Pause in die Toiletten schaue und wenn nötig, dort mit einem Abzieher sauber mache. Die Mädchentoiletten bleiben indes bis zur Grundsanierung der gesamten Grundschule so aufrechterhalten, wie sie sind.

Die ersten Pläne sahen vor, dass die Grundschule Bernhard-Rehkopf-Straße abgerissen wer-

den sollte, um dort Wohnungen zu errichten. Dieses Vorhaben wurde verworfen. Vor zwei Jahren hatte die Politik entschieden, zwei Grundschulen in Altwarmbüchen parallel laufen zu lassen, weil künftig eine nicht ausreichen würde. „Deshalb sind auch die Schulbezirke geändert worden“, sagt die Erste Gemeinderätin Nicole Jürgensen. Zu Beginn des Schuljahres zogen 171 Schülerinnen und Schüler in die neue Grundschule Am Jacobiwäldchen. Die Grundschule Bernhard-Rehkopf-Straße sei nun dreizügig.

Sanierung der Grundschule beginnt 2026

Das Gebäude an der Bernhard-Rehkopf-Straße sei in den 1960er-Jahren errichtet wor-

den, berichtet Bauamtsleiter Götze. „In den vergangenen zehn Jahren haben wir wenig gemacht, weil nicht feststand, was mit der Grundschule passiert“, sagt der Amtsleiter. Jetzt stehe der Plan. 2026 beginnt laut Götze die Sanierung der Grundschule. Bei der Modernisierung werde das Dach, die Fassade, die Elektrik, die Beleuchtung und der Brandschutz erneuert sowie jeder Klassenraum auf den modernsten Standard gebracht. Für die Sanierung während des Betriebs kalkuliert die Gemeinde nach Angaben von Götze aktuell rund 7 Millionen Euro ein. Zum Schluss soll der D-Trakt mit vier Klassenräumen abgerissen werden, wo eine etwa 350 Quadratmeter

große Mensa samt WCs errichtet werden soll.

Ein erster Schritt war jetzt die Erneuerung der 27 Jahre alten Heizungsanlage. Die neue 1000 Kilowatt starke Anlage versorgt das Schwimmbad, die Sporthalle, die Feuerwehr, die Grundschule und zwei Mehrfamilienhäuser an der Hannoverschen Straße mit Nahwärme. Im nächsten Schritt soll dann zusätzlich eine Wärmepumpe sowie eine Photovoltaikanlage installiert werden. Das ginge aber erst dann, wenn alle Heizkörper in der Schule erneuert worden seien, erläutert Götze. Die Gemeinde investiere in die Erneuerung der Heizung rund 200.000 Euro, aktuell würden das Lehrer- und Elternzimmer saniert.



Frischkur: Gemeinde lässt drei neue Urinale aufhängen. Foto: Katerina jarolim-vormeier

## Tipps rund um die Pflege

**ISERNHAGEN (r/bs).** Der Senioren- und Pflegestützpunkt Nord bietet am Mittwoch, 6. November, in der Zeit von 14 bis 16 Uhr eine Sprechstunde in der Begegnungsstätte, An der Riehe 32, Altwarmbüchen an. Die Beratungskräfte informieren und beraten zu allen Fra-

gen rund um das Thema Pflege – wie zu örtlichen Hilfe- und Unterstützungsangeboten, Leistungen der Pflegeversicherung oder möglichen Sozialleistungen. Sie unterstützen außerdem bei der Antragstellung, zum Beispiel auf einen Pflegegrad. Das Angebot richtet sich

an pflegebedürftige Menschen, pflegende Angehörige sowie an alle Interessierte und Personen, die sich ehrenamtlich im Seniorenbereich engagieren möchten. Um Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 0511 - 700 201 - 20 wird gebeten.

Außerhalb der Sprechstunden können sich die Bürgerinnen und Bürger auch telefonisch beraten lassen oder vorab einen Gesprächstermin vereinbaren. Bei Bedarf bietet der Senioren- und Pflegestützpunkt Hausbesuche in der Wohnung des Ratsuchenden an.



**KRESS**  
MODEZENTRUM HANNOVER

ab sofort

**TOTAL**

**AUSVERKAUF**

**30%**

**RABATT**

**AUF ALLES**

**AUCH AUF BEREITS REDUZIERTER WARE**

**KRESS Modezentrum Hannover**  
Einkaufspark Klein-Buchholz | Sutelstr. 5  
Mo - Sa 9.00 - 19.00 Uhr

Follow us  


 **KRESS Kunden**  
parken kostenlos  
direkt am Geschäft

[www.kress-mode.de](http://www.kress-mode.de)



## Baustoff Brandes feiert sein Jubiläum – auch in Burgdorf

125 Jahre Tradition und Trends: Baustofffachhandel punktet mit neuer Außenausstellung

Neun Standorte in drei Bundesländern, 246 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, rund 90 Millionen Euro Jahresumsatz – und eine 125 Jahre andauernde Firmengeschichte: Mit reichlich positiver Energie und einer wichtigen Neuerung im Bereich Burgdorf begeht das mittelständische Peiner Familienunternehmen Baustoff Brandes in diesem Jahr seinen Geburtstag. „Zusätzlich zu den 125 Jahren feiern wir die Eröffnung unserer neugestalteten, modernen Außenausstellung“, berichtet Geschäftsführerin Ulrike Brandes-Peitmann.

### Neue Ausstellung auf rund 1.000 Quadratmetern

1970 eröffnete das Baustoffzentrum Brandes/Sundmacher GmbH in Burgdorf. 1999 – also vor 25 Jahren – zog es an den heutigen Standort um. Im Jahr 2017 wurde dort bereits der Innenbereich komplett saniert. Nun entsteht bis Ende Oktober auf rund 1.000 Quadratmetern Fläche „die größte Ausstellung für Sichtschutz, Pflastersteine, Keramikplatten, Mauern, Klinkersteine und mehr in der gesamten Region“, fügt Brandes Geschäftsführer Massimo La Mela hinzu.

Ulrike Brandes-Peitmann hat das familieneigene Traditionsunternehmen Baustoff Brandes fast 40 Jahre lang auf Expansionskurs geführt – und blickt nicht ohne Stolz auf das in dieser Zeit erreichte zurück: „Bei Baustoff Brandes erhalten Sie heute alles, was heimische Handwerker einbauen – vom Estrich für den Keller, über die Fliese bis zum Dachziegel.“

### Mitarbeitende bilden das Herzstück des Unternehmens

Der größte und bedeutsamste Erfolgsfaktor von Baustoff Brandes, da ist die „Juristin, die mit Baustoffen handelt“ sich mit Massimo La Mela ganz schnell einig, seien „die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter“. Die einen gehören dem Unternehmen seit Jahrzehnten an, die anderen kamen im Laufe ihres Berufslebens hinzu und wieder andere haben gerade erst als Auszubildende angefangen. „Sie alle gestalten mit ihrer Persönlichkeit und ihren Fähigkeiten Baustoff Brandes aktiv mit und tragen zum Erfolg des Peiner Familienunternehmens bei“, sagt La Mela. Und fügt hinzu: „Sie ziehen an einem Strang mit viel Begeisterung, Elan, Kundenorientierung und Wissbegier und lernen voneinander.“

Auch der Burgdorfer Filialleiter Jörg Ulrich wirbt für die neue Ausstellung im Außenbereich: „Wir haben einen Senkgarten angelegt und eine Outdoorküche



Bis Ende Oktober soll die neue Außenausstellung in Burgdorf fertig sein, dann ist sie rund um die Uhr frei zugänglich zu besichtigen.

Fotos (4): privat



EINE JURISTIN, DIE MIT BAUSTOFFEN HANDELT: Ulrike Brandes-Peitmann hat das familieneigene Traditionsunternehmen viele Jahre lang geführt.



LOGISTIK, DIE ÜBERALL GUT ANKOMMT: Das Familienunternehmen mit Hauptsitz in Peine ist insgesamt an neun Standorten in ganz Norddeutschland vertreten.

Foto: Julia Bellack

„Bei Baustoff Brandes erhalten Sie heute alles, was heimische Handwerker einbauen – vom Estrich für den Keller, über die Fliese bis zum Dachziegel.“

Ulrike Brandes-Peitmann,  
Baustoff Brandes

angedeutet. Wir präsentieren Hochbeete, Ideen für Hauseingänge, Mülltonnenunterstände und mehr. Und das alles ist an sieben Tagen in der Woche rund um die Uhr zugänglich.“ Außerdem empfiehlt Ulrich, während der Öffnungszeiten, einen Gang durch die Fliesen-, Laminat- und Vinylböden-Ausstellung im Innenbereich. Der Filialleiter sagt: „Unsere aktuell 17 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in Burgdorf sind sehr gerne für Sie vor Ort.“

### Passion für den Baustoffhandel in vierter Generation

Tradition, Passion und Vision braucht es, um in 125 Jahren Meilensteine der Firmengeschichte zu setzen. Vier Generationen der Peiner Unternehmerfamilie Brandes ist das seither gelungen. Was 1899 mit der Fertigung von Zementplatten und Betonwaren sowie einem eigenen Kiesgrubenbetrieb für die Produktion begann, hat sich zu einem innovativen Baustofffachhandel in der Region entwickelt.

### Ausbildung des firmeneigenen Nachwuchses

Ein besonderes Augenmerk legt das traditionsreiche Familienunternehmen auf die Ausbildung des firmeneigenen Nachwuchses. So wird betriebsinterner Unterricht angeboten, um die jungen Leute nach der Ausbildung zu halten. Als angehende Kaufleute im Groß- und Außenhandel lernen sie nicht nur alles über den Warenverkauf an den Kunden, sondern auch über die Warenbeschaffung. Zudem bildet Brandes zur Fachkraft in der Lagerlogistik aus. Wer Interesse hat, kann Teil des Brandes-Teams in Burgdorf oder in einem der anderen Standorte werden; es werden derzeit Auszubildende gesucht.

### Ein Blick in die Zukunft

Zur partnerschaftlichen Haltung gegenüber dem Kunden passt,

dass Baustoff Brandes als Mittelständler überwiegend mit eben solchen Unternehmen zusammenarbeitet. Geschäftsführer Massimo La Mela ergänzt: „Es ist für uns von jeher eine Selbstverständlichkeit, unsere Produkte und Dienstleistungen auf die Kundinnen und Kunden abzustimmen und immer wieder neu an Herausforderungen anzupassen.“ Das gilt für heute – und auch für die Zukunft.

**Baustoff Brandes GmbH**  
Leineweberstraße 1  
31303 Burgdorf  
Telefon: (05136) 8 84 30  
www.baustoff-brandes.de

**PREMIUM ROLLRASEN AUS DER REGION**

Wir gratulieren der Firma **Baustoff Brandes** zum Jubiläum.

**FERTIGRASEN Farm Winkel**  
Uetzer Kirchweg 9 • 31311 Katensen  
Telefon 051736257  
Info@fertigrasen.farm  
www.fertigrasen.farm

Seit 1994

ROLLRASEN  
SAAT & DÜNGER  
GARTENBEDARF  
SPORTPLATZPFLEGE

Viele weitere Informationen finden Sie hier

**Wir gratulieren der Firma Baustoff Brandes zum Jubiläum!**

**Oliver Erdmann**  
Garten- & Landschaftsbau  
Katenser Weg 9, 31311 Uetze  
Mobil: 0174 - 465 95 61  
Fax: 05173 - 925 97 28  
olivererdmann@t-online.de  
www.erdmanngalabau.de

**Arbeiten rund ums Haus**

- Pflasterarbeiten
- sämtlicher Art
- Maschinelle
- Pflasterverlegung

- Regenwasser-versickerungsanlagen
- Hofentwässerung
- Schmutzwasserleitung/Anschlüsse
- Erdarbeiten
- Baugrubenaushub
- Baumfällarbeiten
- Rollrasen
- Winterdienst

Leistung überzeugt. Individualität fasziniert.

Wir gratulieren zum Jubiläum!

**saschawinkler**  
Garten- & Landschaftsbau Meisterbetrieb

Ihre Experten für Garten & Landschaft

Leineweberstraße 19  
31303 Burgdorf  
Tel.: 05136 9708291  
www.winkler-gala.de  
info@winkler-gala.de

Die kostenlose **Energie** der Umwelt nutzen! Regenerative Energien – ein Schritt in die richtige Richtung.

**DANNHEIM GMBH**  
Sanitär - Heizung - Lüftung - Klima

Solar ■ Wärmepumpen ■ Regenwasser Biomasse ■ Fördermittel

Fragen Sie uns, wir beraten Sie gern!

Seit 1930 zuverlässig und kompetent

Hauptstraße 12  
31275 Lehrte/OT Arpke  
Tel. (0 51 75) 36 30  
Fax (0 51 75) 38 19  
dannheimgmbh@t-online.de

**STOLTE BAUUNTERNEHMEN**  
seit 1861 • stolte-bau.de

Wir gratulieren zum Jubiläum und wünschen für die kommenden Jahre weiterhin viel Erfolg.

Burgdorfer Straße 26 • 31311 Uetze • Fax 05173/26 55  
Tel. 05173/62 98 • info@stolte-bau.de • www.stolte-bau.de

**Zum 125-jährigen Bestehen wünschen wir Baustoff Brandes alles Gute für die Zukunft!**

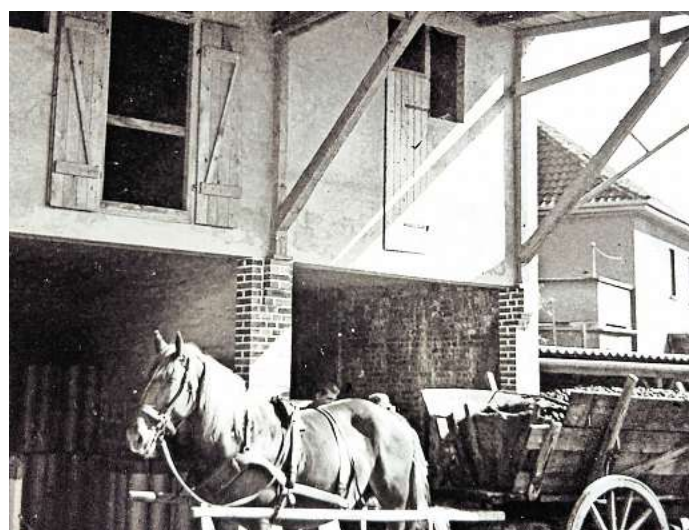
**WASSMANN + SÖHNE GmbH**

Hochbau - Tiefbau - Stahlbetonbau  
Sillo- und Gleitbau - Stahlbau

Wollenweberstraße 14A, 31303 Burgdorf  
Tel. 05136 / 60 06 + 89 85-0, Fax 8 25 42  
E-Mail: info@wassmann-bau.de  
Internet: www.wassmann-bau.de



LANGE FAMILIENGESCHICHTE: Das Unternehmen wurde am 1. September 1899 in der Hopfenstraße in Peine gegründet – seitdem ist viel passiert.



**Jubiläums-Angebote**

Mehr unter: [baustoff-brandes.de/angebote](http://baustoff-brandes.de/angebote)

**Baustoff Brandes**  
125 Jahre Tradition + Trends  
1899-2024

Jetzt 37% sparen zur UVP

**Jubiläumsplatte 125 Jahre**  
gletschergrau-geflammt  
60x30x4cm  
47,72 € **29,95 €**/m²

**Doppelstabmatte**  
schwere Ausf.  
8/6/8 anthrazit  
ab **39,95 €**/Stk

**Steckzaun**  
anthrazitgrau,  
180x180 cm  
**189,25 €**/Stk

**Verbundkeramik Milano Verde**  
30x60x4cm  
70,21 € **49,95 €**/m²



# Neuer Bürgerkönig gekürt

NEUWARMBÜCHEN (r/bs).

Am vergangenen Sonntag wurde Mirco Sievers offiziell als Bürgerkönig von Neuwarmbüchen in sein Amt eingeführt. Zu diesem feierlichen Anlass waren Nachbarn, Kameraden der Feuerwehr sowie die Mitglieder des Schützenvereins gekommen, um gemeinsam bei Grillwürstchen und Erfrischungsgetränken das Zeichen seiner Königswürde am Haus anzubringen.

Trotz des kühlen und regnerischen Wetters ließen es sich die Gäste nicht nehmen, der Zeremonie des Scheibenanbringens beizuwohnen. Diese wurde von Scheibenmeister André Rennspieß durchgeführt und von



Feierlich wurde Bürgerkönig Mirco Sievers in sein Amt eingeführt. Foto: Privat

einem humorvollen Vortrag der zweiten Vorsitzenden, Regina Wisweh, begleitet. So wurde die Prozedur auf unterhaltsame Weise „seinem Volk“ präsentiert. Der Vorsitzende des Schüt-

zenvereins, Hans-Jürgen Rennspieß, dankte dem frisch gebakkenen Bürgerkönig und wünschte ihm für die Zukunft noch viele weitere Schützenscheiben am Haus.

# Isernhagen muss bis März 91 Geflüchtete aufnehmen

ISERNHAGEN (ks).

Aktuell kommen immer weniger schutzsuchende Menschen nach Deutschland. Und das niedersächsische Innenministerium erwartet, dass dieser Trend weiterhin anhält. Trotzdem müssen sich die Kommunen darauf einstellen, neue Geflüchtete aufzunehmen. Das betrifft auch Isernhagen. Wie viele Geflüchtete aufgenommen werden müssen? Darauf geben die kürzlich veröffentlichten neuen Zahlen Antwort. Das Ministerium gibt alle sechs Monate Zahlen bekannt, die den Kommunen als Planungsgrundlage dienen sollen. Auf deren Basis – zusammen mit den Bevölkerungszahlen der Städte und Gemeinden – werden die Quoten für die Aufnahme von Schutzsuchenden festgelegt. Insgesamt 11.000 Geflüchtete erwartet Niedersachsen in den kommenden sechs Monaten.

Auf die Region Hannover entfallen davon qua Quote 1749 Menschen. 91 davon soll die Gemeinde Isernhagen aufnehmen. Keineswegs unerwartet, wie Gemeindeglosssprecherin Svenja Theunert auf Nachfrage mitteilt: „Die neue Quote wurde so in ähnlicher Höhe erwartet. Es bleibt abzuwarten, wann die nächsten Zuweisungen durch die Landesaufnahmebehörde erfolgen, um abschätzen zu können, wann wir eine tatsäch-

liche Vollbelegung erreichen müssten.“ Bei der Veröffentlichung der letzten Quoten im April war das noch anders. Seinerzeit rechnete das Ministerium für Niedersachsen bis Ende September mit rund 21.000 Geflüchteten. Davon sollte Isernhagen 102 Geflüchtete aufnehmen. Erwartet hatte Jörg Schuster, Leiter des Ordnungs- und Sozialamtes der Gemeinde, damals allerdings deutlich weniger, eher die Hälfte.

Ende April standen auch lediglich Unterbringungsmöglichkeiten für 40 bis 45 Personen bereit. Der Grund: Die Planungen für neue Flüchtlingsunterkünfte im Gemeindegebiet waren bereits angelaufen, jedoch noch nicht umgesetzt. Insbesondere mit einer Erweiterung der Großunterkunft an der Seestraße in Altwarmbüchen sollten bis Ende 2024 zusätzliche Kapazitäten geschaffen werden.

Die Realität blieb jedoch deutlich hinter den Prognosen zurück. „Es wurden seit April 2024 rund 50 Personen aufgenommen, damit konnte die Quote zu 50 Prozent erfüllt werden“, teilt die Gemeindeglosssprecherin mit. Weitere Zuweisungen „im angekündigten hohen Ausmaß“ seien in den vergangenen Wochen ausgeblieben. Aktuell leben in Isernhagen 311 Geflüchtete in sowohl gemeinde-

eigenen wie angemieteten Unterkünften. Einige wenige freie Kapazitäten gebe es noch, diese sollten sukzessive gefüllt werden, so Sprecherin Theunert. Die Baumaßnahmen zur Erweiterung der Unterkunft an der Seestraße sind angelaufen.

Statt Ende 2024 sollen die zwei neuen Gebäuderiegel mit Platz für bis zu 48 Personen nun im Frühjahr 2025 bezugsfertig sein. In den bestehenden Wohnungen an der Seestraße können bisher 80 bis 100 Geflüchtete unterkommen. Auch für den Fall, dass danach noch Unterbringungsmöglichkeiten gebraucht werden, hatte die Politik seinerzeit bereits Vorbereitungen getroffen – der Rat gab sein Okay für größere Unterkünfte an der Bahnhofstraße in Isernhagen H.B. und an der Möllerstrift in Isernhagen F.B. Doch dabei handelt es sich vorerst lediglich um Optionen.

„Je nach Entwicklung der Flüchtlingsslage wird die Unterkunft an der Möllerstrift voraussichtlich erst nach Abschluss der erweiterten Seestraße angegangen“, hatte Bürgermeister Tim Mithöfer (CDU) bereits beim Beschluss für die Erweiterung der Unterkunft in Altwarmbüchen angekündigt. Die Pläne für die Bahnhofstraße waren auch zuletzt nicht weiter verfolgt worden.

# Kirchhorster Firma erweckt Serviceroboter zum Leben

Das Unternehmen IT2people programmiert die wendigen Maschinen



Helfen bei der Arbeit: Marketingroboter Kitty, Reinigungsroboter CC1 und Universalroboter PuduBot 2.

Foto: Annika Schnepel

KIRCHHORST (ans). Ob zum Servieren von Speisen in der Gastronomie, als Wegweiser in Krankenhäusern oder als Reinigungskraft – Roboter begegnen uns auch in der Region Hannover immer häufiger im alltäglichen Leben. Sie übernehmen oft Arbeiten, für die es nicht mehr genügend Fachkräfte gibt. Viele Unternehmen sehen darin eine große Chance, andere stehen dem Thema eher skeptisch gegenüber. Die Kirchhorster Firma IT2people will Vorbehalte abbauen – und kennt sich bestens aus mit den maschinellen Mitarbeitern: Sie hat sich darauf spezialisiert, Roboter in Betriebe zu integrieren.

Die Geschäftsführer Ralf Tienken und Jochen Stieber kaufen die Roboter bei einem Hersteller und programmieren sie dann für ihre Kunden und Kundinnen so, dass sie die gewünschten Aufgaben erfüllen können. Die Vielfalt ist groß. Zum einen gibt es Bella, den Serviceroboter mit dem Katzenschritt, der spricht und miaut. Kitty heißt eine Variante, die vor allem fürs Marketing genutzt wird, weil sie eine Fläche für Werbeflächen hat. Der Holabot, sammelt schmutziges Geschirr in Wannen, und der Reinigungsroboter CC1 macht Böden sauber.

Damit die Roboter tun, was man von ihnen erwartet, müssen zuvor bestimmte Daten eingegeben werden. Wie ist die Fläche aufgebaut, auf der sie ihr Werk verrichten sollen? Wo sind Hindernisse und Ziele? „Wir schieben den Roboter zum Einrichten einmal in den Bereich herum, in dem er eingesetzt werden soll, um ihm zu zeigen, wo er lang darf und wo nicht“, erläutert Stieber. Die Maschine erstelle dann eine Karte von dem Areal. „Die müssen wir oft noch etwas anpassen, zum Beispiel Glaswände als Hindernis markieren oder Menschen wegräumen, die der Roboter als festes Hindernis gespeichert hat.“

Es werde auch programmiert, zu welchen Uhrzeiten die Maschine ihre Aufgaben erledigen soll. Zudem könne man feste Routen einspeichern, etwa zu den Tischen in einem Restaurant. Das Personal müsse dann nur noch den entsprechenden Tisch auswählen, zu dem der Roboter rollen soll. Viele denken beim Einsatz von

Robotern daran, dass Arbeitsplätze wegfallen. Dies sei so nicht der Fall, betont Stieber. Er nennt ein Beispiel: Bei Giovanni L im A2 Center hätten stets zwei bis drei Arbeitskräfte gefehlt, und um dieses Defizit auszugleichen, habe sich der Betrieb für Service- und Abholroboter entschieden. „Dadurch konnte nicht nur das bestehende Personal entlastet werden, sondern es kam auch knapp 30 Prozent mehr Kundschaft, da die Roboter die Attraktivität des Ladens, besonders bei Kindern, enorm steigern.“

Der „Charme“ der Roboter kommt auch andernorts zum Einsatz: Im Klinikum Wahren-dorff gibt es einige Kitty-Roboter, die die Patientinnen und Patienten zu den Behandlungszimmern bringen. Die Maschinen könnten auf ihre spezifische Weise auch tanzen und singen, „was viele Leute glücklich macht“, sagt Stieber. „Somit sind die Roboter quasi Teil der Behandlung.“

Der Geschäftsführer betont: „Es geht nicht darum, auf Mit-

arbeiter zu verzichten, sondern sie zu unterstützen. In der Zeit, in der die Roboter ihre Aufgaben erledigen, können sich die Angestellten anderen Aufgaben widmen.“ Eine gewisse Nacharbeit ist trotzdem erforderlich. Die Roboter müssen jeden Abend sauber gemacht werden, und es fallen Wartungen an. Bei den Putzrobotern müssen oftmals die Ecken der Räume nachgereinigt werden.

Tienken hat die Firma IT2people vor sechs Jahren gegründet, Stieber stieg vor drei Jahren ein. Beide hatten lange bei einer großen IT-Firma gearbeitet, wollten aber noch mal etwas Neues beginnen. Zu Beginn konzentrierten sie sich auf interaktive Whiteboards. Den Weg zur Robotik schlugen sie eher durch einen Zufall ein. „Ich bin gelernter Informatiker und hatte schon immer eine Affinität zur Robotik“, berichtet Stieber. Als ein Käufer eines Whiteboards erzählte, er habe einen Serviceroboter, wurden die Firmengründer hellhörig. „Wir fanden das Konzept super und haben be-

schlossen, dass das auch etwas für uns ist. Da uns der Hersteller jedoch nicht zu hundert Prozent zusagte, haben wir uns auf dem Markt umgesehen und uns schließlich für Pudu entschieden.“ Stieber ist überzeugt, dass die Entwicklung der automatisierten Fachkräfte in den nächsten Jahren stetig voranschreiten wird. „Ich bin sehr gespannt, wie die Roboter zukünftig helfen, die Arbeitswelt zu revolutionieren.“ Durch sie könne vieles „besser, schneller und günstiger werden“.

Der Wettbewerb in der Branche halte sich in Grenzen, sagt er. „Den meisten geht es darum, die Wege eher kurz zuhalten, besonders wegen der Reparatur oder Wartung der Roboter.“ Grundsätzliches Ziel sei es, die Kunden zu überzeugen und zu zeigen, dass die Roboter keine Jobs wegnähmen. IT2people ist jedenfalls auf Wachstumskurs. Und die vier Beschäftigten hoffen, dass bald ein neuer Standort gefunden wird, an dem es einen zusätzlichen Schauraum für Bella, Kitty und Co. gibt.



Roboter als wichtige Hilfskraft: Jochen Stieber (links) präsentiert, wie sein Kollege Ralf Tienken einen Reinigungsroboter seinen künftigen Arbeitsweg zeigt. Foto: Annika Schnepel

## TenneT Infomärkte

Landesbergen – Mehrum/Nord

**Liebe Bürgerinnen und Bürger,**

wir laden Sie herzlich zu Infomärkten in Ihrer Region ein, um Ihnen die ersten Grobtrassierungsentwürfe in den Abschnitten 2 und 3 sowie den aktuellen Verfahrensstand vorzustellen.

**Mit unserem Team kommen Sie an den folgenden Tagen jeweils zwischen 14 und 19 Uhr ins Gespräch:**

**Infomarkt zum Abschnitt 3**  
**Lehrte – Mehrum/Nord:**

**Mittwoch, 30. Oktober 2024**

Dorfgemeinschaftshaus Mehrum,  
An der Sporthalle 6 A,  
31249 Hohenhameln (Mehrum)

**Infomarkt zum Abschnitt 2**  
**Elze – Lehrte:**

**Donnerstag, 7. November 2024**

Landhaus Burgwedel,  
In der Meineworth 23,  
30938 Burgwedel

Die genauen Abschnittsgrenzen können Sie sich in unserer interaktiven Karte unter [tennet.eu/projektatlas-lan-me](https://www.tennet.eu/projektatlas-lan-me) ansehen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**Ihre Stella Meyer**

Referentin für Bürgerbeteiligung  
T +49 152 53219293

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Projektwebseite [www.tennet.eu/lan-me](https://www.tennet.eu/lan-me)



# Der Opernball wird italienisch

„Volare“ – „FLIEGEN“ HEIßT DAS MOTTO des nächsten Opernballs / Er ist ganz auf Italien abgestimmt und wird von der HANNOVERSCHEN ALLGEMEINEN ZEITUNG (HAZ) präsentiert

**HANNOVER.** Die Oper hebt ab: „Volare“ („Fliegen“) heißt das Motto des nächsten Opernballs in Hannover am 14. und 15. Februar 2025. Der weltberühmte Schlager macht Geschmack auf das Traum-Italien vieler Deutscher aus den 50er- und 60er-Jahren.

Opernintendantin Laura Berman präsentierte am Donnerstag das Programm und neue Sponsoren für Hannovers gesellschaftliches Highlight des Jahres – und verriet, was es mit den Taxi-Tänzern auf sich hat. Präsentiert wird der Opernball erstmals von der HAZ.

Die schönste Seite Italiens – Sommer, Sonne, Strand und Meer: „Wir versprechen ganz viel Dolce Vita“, so Laura Berman. Musik, Kulinarik und Deko werden auf das Motto abgestimmt. Und man solle „Amore“ nicht vergessen, so Berman: Der erste Abend des Opernballs fällt nämlich auf den Valentinstag. Natürlich sind auch bei der großen Eröffnungsshow entsprechende Arien und Canzoni zu erwarten.

Am Programm wird noch gearbeitet. Für die Ausgestaltung des Balls hat sich die Oper einen eigenen Regisseur gesichert. Felix Schrödinger, der den „Bajazzo“ in Hannover auf die Bühne



Starke Partner: Pascal Seibicke (von links), Patrick Bludau, Laura Berman, Felix Schrödinger, Luzie Nehls-Neuhaus und Oliver Bothe.

Foto: Ilona Hottmann

stellt, will einen Avatar von Gina Lollobrigida kreieren, der das Ballpublikum gleichsam auf einen Urlaubstag an der Adria mitnimmt.

„Unser Ball hat keinen Snob-Appeal, ist nicht nur für die Reichen“, so Laura Berman. Sie findet, dass gerade in diesen Zeiten Ereignisse wie diese wichtig

sind. Auch für Hannovers Opernhaus, das mit seinem Orchester, seinem Ballett und den eigenen Werkstätten zeigen kann, was es draufhat.

Pro Abend würde sich Laura Berman über 2200 Gäste freuen. Das Einzugsgebiet des Opernballs reicht über Deutschlands Norden hinaus. „Wir ha-

ben Fans, die kommen über Hunderte Kilometer nach Hannover.“ In der Tiefgarage versammeln sich in den Ballnächten Nummernschilder aus allen Teilen der Republik.

Ab diesem Jahr präsentiert die Hannoversche Allgemeine Zeitung den Opernball. „Wir wollen damit zeigen, dass uns das kulturelle Angebot Hannovers ganz besonders am Herzen liegt“, so Patrick Bludau, Gesamtvermarktungsleiter Hannover der Mediengruppe Madsack. Dadurch wolle man auch andere Unternehmen motivieren, sich für diesen besonderen Opernball zu engagieren. Gleichzeitig werde man als Gesamtmarkter des Opernballs aktiv. Sponsoren seien unverzichtbar, so die Intendantin, sonst sei ein Opernball dieser Klasse finanziell nicht zu machen.

Auch nicht bei den Eintrittspreisen, die keine hohe Schwelle sein sollen. So ist man mit 150 Euro für eine Flanierkarte am Freitag (190 Euro am Samstag) dabei. Der feste Sitzplatz im Rang kostet 190 Euro am Freitag (230 Euro am Samstag). Ein besonderes Angebot richtet sich an jüngere Ballbesucher: 60/70 Euro für Menschen unter 30 Jahre.

Seit 1989 ist die Tanzschule

Bothe bei den Opernbällen dabei, auch diesmal wieder mit dem traditionellen Auftritt der jeweils 80 Debütantinnen und Debütanten, die den Ball mit einer „Bella Tarantella“ eröffnen werden.

Die Tanzschule stellt auch das Tanz-Taxi. Tanzschulchef Oliver Bothe: „Wer ohne Tanzpartner zum Ball kommt, kann sich einen unserer Tanzlehrer und Tanzlehrerinnen ausleihen und das Parkett erobern.“ Neben der Tanzfläche wird eine Art Taxi-Stand eingerichtet. Getanzt wird im Parkett zur versierten Thilo Wolf Bigband und zu den Walzerklängen des Staatsorchesters.

Hannovers Staatsballett wird die Mitternachtsshow gestalten. Und danach heißt es noch einmal „Volare“: Das Italo-Pop-Duo I Dolci Signori wird das große Parkett mit Schlagern von Eros Ramazzotti, Adriano Celentano, Zucchero und Lucio Dalla in eine San-Remo-Party verwandeln. Der Slogan der Band könnte auch die ganze Ballnacht gelten: „Musica, passione e emozioni!“

Die Karten bekommen Sie im Vorverkauf bei der Staatsoper und vor Ort in den Ticketshops von HAZ und NP – zum Beispiel in der Langen Laube 10.

# Die ganze Region in einem Geschenk

In der Hannover-Box 2024 gibt's 22 regionale Produkte

**HANNOVER.** Es ist Mitte Oktober, Weihnachten rückt näher – und wir haben bereits den idealen Geschenktipp für Heimatverbundene: Die Hannover-Box mit 22 regionalen Produkten geht in die dritte Auflage – wir stellen Ihnen die Highlights vor.

Pünktlich zum Weihnachtsgeschäft gibt es mit der Hannover-Box der Madsack Medienagentur wieder ein Stück Landeshauptstadt zu verschenken – mit 22 regionalen Produkten. Nirgends ist mehr Hannover drin. Zum Beispiel: Machwitz-Kaffee, Ingwer-Likör von Ginger Sound, ein Geschirrhandtuch mit Hannover-Print von I.G. von der Linde oder als Highlight ein Ticketgutschein für ein Recken-Heimspiel.

Zusammengefasst: In der Hannover-Box ist alles drin, was

nach der Stadt und der Region schmeckt, riecht, sich anhört oder anfühlt – für Hannover-Fans, Weggezogene oder Heimatverbundene. Ein integrierter Audioguide erzählt mehr über die einzelnen Produkte und den Unternehmer dahinter. Weitere Infos und alle Produkte

finden Sie im Internet unter hannover-box.de.

Dazu gibt es erstmals die Chance auf ein E-Bike: Unter allen Hannover-Box-Besitzern wird ein hochwertiges und individuell konfiguriertes E-Bike verlost. Die Box kostet 79 Euro inklusive Versand, enthalten

sind Produkte im Wert von mehr als 280 Euro.

### PACKSTATION BEI MADSACK

In den vergangenen Tagen ist in der „Alten Druckerei“ der Madsack Mediengruppe wieder eine Packstraße entstanden: In

liebevoller Handarbeit wird jede Box einzeln von den Mitarbeitenden gepackt. Wo früher riesige Papierrollen für den Druck der Zeitung zwischengelagert wurden, sind nun Paletten mit Hunderten Kekspackungen, Bierflaschen und Gutscheinen gestapelt. Die Helferinnen und

Helfer falten, sortieren und packen inzwischen wie die Profis.

Die Hannover-Box, ein Produkt der Madsack Medienagentur, geht nach zwei erfolgreichen Jahren bereits in die dritte Auflage. „Das Interesse an der Hannover-Box in den ersten zwei Jahren hat uns schon

sehr beeindruckt“, sagt Geschäftsführer Adrian Wolicki. Die Boxen waren schneller vergriffen als erwartet.

„Für mich spiegelt es die Verbundenheit der Hannoveranerinnen und Hannoveraner mit unserer schönen Heimatstadt wider.“



Franka Kampe von der Medienagentur präsentiert die neue Hannover Box.

Foto: Madsack Medienagentur

**SOS HUMANITY**

Deine Spende rettet Leben!

SOS Humanity steht für mehr Menschlichkeit auf dem Mittelmeer.

Spende jetzt für die Seenotrettung!

[sos-humanity.org/spenden](https://sos-humanity.org/spenden)

## Starkregen bedroht Immobilien

Klimawandel macht auch vor den eigenen vier Wänden nicht halt



Die Schäden der Überflutungen des letzten Jahres sind noch längst überall behoben, während wir uns bereits gegen neue Starkregenereignisse zu wappnen haben. Der Klimawandel ist auch vor unserer Haustür angekommen. Überall in unseren Breiten ist vermehrt mit Wetterphänomenen wie Starkregen zu rechnen. Der Deutsche Wetterdienst prognostiziert, dass sich in den nächsten Jahrzehnten die Häufigkeit entsprechender Wetterlagen im Vergleich zu den letzten 50 Jahren nahezu verdoppeln wird. Neben überfluteten Straßen, Gärten und Gebäuden verursacht Starkregen aufgestauten Wasser im Fundamentbereich, da der Boden die in kurzer Zeit auf ihn einwirkenden Wassermassen nicht absorbieren kann. Sind Abdichtungen von Kellerwänden oder der Bodenplatte schadhaft oder gar unzureichend, treten Feuchtigkeitsschäden im Innenbereich des Hauses auf. Abhängig von der Bodenbeschaffenheit und dem Grundwasserstand sowie der Durchlässigkeit des Bodens sind die Belastungen des Baukörpers unterschiedlich in Dauer und Stärke. Die Metropolregion Hannover ist beispielsweise zum großen Teil

von bindigen Böden geprägt, die ein Stauen des Sickerwassers begünstigen. Dringt Feuchtigkeit ins Mauerwerk ein, verursachen Wasser und Salze Bauschäden, aber auch die Gesundheit der Bewohner ist durch Schimmelpilzbildung gefährdet. Die Gebäudeabdichtung im Bestand ist für Wassermengen, wie sie bei Starkregen auftreten, in der Regel nicht ausgelegt. Eine nachträgliche Kellerabdichtung ist geboten, um den wertvollen Immobilienbesitz vor den neuen klimatischen Bedingungen zu schützen. Santino Donnarumma, geprüfter und zertifizierter Sachverständiger für Bautenschutz, erklärt, wie das geht: „Hier hilft nur eine grundlegende Isolierung des Mauerwerks. Dafür stehen zwei

Verfahren zur Wahl. Bei der Außenabdichtung wird die Kellerwand von außen freigelegt. Anschließend wird eine spezielle 2-komponentige Bitumdickbeschichtung aufgebracht, die durch Gewebeeinlagen verstärkt wird. Zusätzlich schützt eine Drainage gegen Druckwasser. Sind die Kellerwände hingegen durch Anbauten oder hochwertige Außenanlagen gar nicht oder nur unter hohem Aufwand freilegbar, empfiehlt sich eine Innenabdichtung durch eine nachträgliche Horizontalsperre. Dieses Trockenlegungsverfahren bringt mittels Niederdruck-Injektion eine dauerelastische Silikon-Mikroemulsion in das Mauerwerk ein. Diese verteilt sich zu einer wasserdichten Schicht, die das Gebäu-

de wirksam und nachhaltig gegen eindringende Feuchtigkeit schützt. Innenabdichtungssysteme sind vorzüglich für die heute meist angestrebte hochwertige Nutzung konzipiert. Alle Systemkomponenten greifen so zuverlässig ineinander, dass beispielsweise aus ehemaligen Abstellkellern zusätzlicher Wohnraum werden kann.“ Beide Verfahren sollten nur in die Hände erfahrener Fachleute gegeben werden, lautet der Rat des Sachverständigen. „Lassen Sie sich vor Auftragserteilung Referenzen

und Qualifikationsnachweise geben“, empfiehlt er. Für die Sanierungsarbeiten im Innern des Hauses empfiehlt Donnarumma zudem, sich vorher beim Anbieter über die Sorgfalt und Sauberkeit seiner Baudurchführung zu erkundigen: „Lassen Sie sich vor Auftragserteilung Referenzen und Qualifikationsnachweise zeigen.“ Donnarumma weiß, wovon er spricht. Der Geschäftsführer der innotech GmbH, eines der führenden Bautenschutz-Unternehmens Norddeutschlands, hat mit seinem renommierten Fach-

betrieb bereits über 6.000 öffentliche wie private Bauten zum Schutz vor Feuchtigkeit saniert. Dabei legt er höchsten Wert auf Qualität, Sauberkeit und Transparenz: „Das fängt mit einer kostenlosen Schadensanalyse und ausführlichen Beratung durch unsere Sachverständigen an, führt über eine pünktliche Ausführung der Sanierungsmaßnahme einschließlich Sauberkeitsgarantie und schließt mit einer mehrjährigen Gewährleistung auf unsere Bauwerksabdichtung ab.“

### Nasse Keller? Feuchte Wände? Undichter Balkon?

- 25 Jahre Erfahrung
- 10 Jahre Gewährleistung
- TÜV-zertifiziert
- qualifiziertes Fachpersonal
- Festpreis- & Sauberkeitsgarantie

**20% Rabatt**

auf alle Abschlüsse bis 10.11.2024

**innotech** GmbH

sanierungsfachbetrieb für feuchte bauwerke

Ehlbeek 17 · 30938 Burgwedel  
[www.innotech-team.de](http://www.innotech-team.de)  
**Tel. 05139/27 82 60**

**BDSF**

Fachbetrieb für Bautenschutz

**TÜV Rheinland** ÜBERWACHT

[www.tuv.com](http://www.tuv.com)  
ID: 0000001010





# GESUNDHEIT, WELLNESS, PFLEGE & BETREUUNG



## SENIOREN-TAGESSTÄTTE Melanie Strate

Breitenkampstraße 1A · 31311 Uetze-Hänigsen  
Tel. 0 51 47-10 64 · info@senioren-tagesstaette.de

senioren-tagesstaette.de

21566901\_002624

## Massage/-therapie Burgdorf

Ausgebildeter Masseuse und med. Bademeister  
Therapie & Entspannung

Im Behandlungsraum oder Mobil zu Hause!  
Bei Migräne, nach Verletzung, bei Verspannungen  
oder zur Entspannung.

- klassische Massagetherapie
- speziell Massagen bis 21 Jahre
- Schröpfmassage & Therapie / Feuerschröpfen
- Massage-Gruppen
- Lymphdrainage (MLD)
- Taping

Neukunden-Angebot:  
Ersttermin für 65 € statt 80 €

gültig bis: 20.11.2024 (nur gegen Vorlage des Zeitungsausschnitts)

Tel. 0170/9119508  
WhatsApp: 0170 9119508  
Email: SimSe2018@t-online.de  
www.SimSeMobilemassage.com



25500301\_002624

## Ambulante Pflege Burgwedel

Ihr Pflegedienst mit Herz und Kompetenz.

**24 Stunden**  
kompetent versorgt

Vor dem Hagen 2 · 30938 Burgwedel-Fuhrberg  
Telefon (05135) 14 75 · **24 Stunden erreichbar**  
www.ambulante-pflege-burgwedel.de



21567501\_002624

## Wir bieten Ihnen

- ★ Kurzzeitpflege
- ★ Moderne stationäre Pflege und Betreuung überwiegend in Einzelzimmern
- ★ einen speziellen Wohnbereich für Menschen mit Demenz
- ★ **Tagespflege** in unserem Servicehaus in Bolzum

## AWO Residenz Sehnde

Achardstr. 1 · 31319 Sehnde  
☎ 05138 - 5034 0

www.aworesidenz-sehnde.de · info@aworesidenz-sehnde.de



21567501\_002624



**EichenStube**  
Wertvolle Zeit im Alter.

## Tagespflege im Herzen Burgwedels

Von-Alten-Str. 18 · 30938 Burgwedel · Tel. 05139 986590  
eichenstube@eichenhof-burgwedel.de  
www.eichenhof-burgwedel.de



Die Tagespflege des



Eine Schwester des



21567501\_002624

Eigener  
Fahrdienst

**TAGESPFLEGE**  
Sabine Schmidtke

80€  
Kennenlern-  
Gutschein

Montag bis Freitag 08:30 – 16:30 Uhr

Lust auf Abwechslung? Einsam? Pflegebedürftig?  
Tagespflege!

Wir schenken Ihnen einen unverbindlichen  
Kennenlertag, vom Frühstück bis zum  
Kaffeetrinken. Unser Fahrdienst kann Sie auf  
Wunsch abholen und sicher nach Hause bringen.  
Vereinbaren Sie gleich einen Termin!

Wächterstieg 9  
31303 Burgdorf  
05136/ 804 64 99  
www.tagespflege-schmidtke.de | info@tagespflege-schmidtke.de

Auf dem Amtshof 3  
30938 Burgwedel  
05139/ 951 92 78

Gemeinsamkeit statt Einsamkeit

2155001\_002624

# Altersgerechte Beleuchtung

Am besten ohne Schatten

Die Stufe nicht gesehen und gestürzt, auf dem Weg zum Klo gegen Möbel gestoßen: Können wir im Alter schlechter sehen und gehen, kann die passende Beleuchtung einen Unterschied machen.

Stolperstellen erkennt man etwa generell besser, wenn sie ausreichend hell sind, aber gleichzeitig blend- und schattenfrei beleuchtet werden.

Und auch sonst kann man an der Beleuchtung drehen, um den Alltag zu erleichtern. Denn die Wahrnehmung von Licht und Farben verändert sich mit der Zeit. Ein 60-jähriger Mensch benötigt, so schreibt es der Verbraucherzentrale Bundesverband auf seiner Webseite, für den gleichen Helligkeitseindruck die doppelte Lumenzahl, also Lichtmenge, wie eine 20-jährige Person.

Bei Leuchtmitteln sind also höhere Lumenwerte sinnvoll. Die Angaben dazu finden Sie auf der Verpackung. Ein abgestimmter Farb- und Helligkeitskontrast zwischen zwei benachbarten Flächen, etwa zwischen Wand und Bodenfliesen, kann im Alter zusätzlich helfen, besser zu sehen – und sich somit leichter zu orientieren.

## ORIENTIERUNG FÜR DEN WEG ZUM KLO

Dem Zentralverband der Deutschen Elektro- und Informations-technischen Handwerke (ZVEH) zufolge können zu einem altersgerechten Beleuchtungskonzept



Gute Beleuchtung hilft: Helle, blendfreie Lichtquellen können Stolperstellen im Alter sicherer machen.

Foto: Christin Klose/dpa-mag

auch Lichtleisten am Boden gehören oder Orientierungsleuchten an der Wand. Sie weisen einem etwa in der Nacht den Weg zur Toilette.

Denkbar sind dafür etwa Orientierungslichter für die Steckdose, die sich über einen Bewegungsmelder oder Helligkeitssensor ein- und ausschalten.

Zur Markierung von Treppenstufen eignen sich beispielsweise ferngesteuerte LED-Streifen.

Hebt man Lichtschalter mit einem auffälligen Rahmen hervor, muss man nach ihnen nicht mehr mühsam tasten. Werden neue Lichtschalter installiert, achtet man außerdem am besten von vornherein darauf, dass sie auch von einem Rollstuhl aus mühelos zu erreichen sind.

**MORGENS  
KÄLTER,  
ABENDS WÄRMER**

Eine weitere Option: Bewegungs-, Präsenz- oder Anwesenheitsmelder, die dafür sorgen, dass sich die Lichter automatisch bei Bewegung anschalten. In Verbindung mit einer intelligenten Hausautomation kann Licht auch automatisch gesteuert und so an feste Routinen angepasst werden.

Vor allem für Senioren empfiehlt der Verbraucherzentral Bundesverband eine Beleuchtung, die sich dem Tagesverlauf

oder Biorhythmus anpasst, also helleres, kälteres Licht am Vormittag gibt und eher wärmeres, gedimmtes zum Abend hin. Das soll vor allem an Demenz erkrankten Menschen helfen, ihren Tag zu strukturieren.

Für Hörgeschädigte kann dem ZVEH zufolge übrigens auch die Installation einer sogenannten «optischen Klingel» sinnvoll sein. Sie meldet mit einem Lichtsignal, wenn Besuch vor der Haustür steht.

DPA

# So wird Ihre Wohnung stolpersicher

Kabel & Co.

Besonders wenn man im Alter nicht mehr ganz so gut zu Fuß ist und schlechter sieht, können Stolperfallen im Haushalt rasch zur Gefahr werden. Um Stürze zu vermeiden, sollte man ihnen also möglichst schnell an den Kragen gehen. Etwa, indem man Teppiche und Läufer und insbesondere ihre hochstehenden Kanten mit doppelseitigen Klebebändern am Boden befestigt, rät die Verbraucher Initiative in ihrem Online-Magazin «Verbraucher60plus» (Ausgabe 05/2024).

Unebenheiten im Fußboden, Höhenunterschiede zwischen verschiedenen Bodenbelägen und hochstehende Türschwellen sollte man ebenfalls so weit wie möglich ausgleichen, zum Beispiel durch Leisten. Auf Treppenstufen können Antirutsch-Streifen sinnvoll sein. Und Strom- und Verlängerungskabel oder Kabel für den Telefon-, Internet- oder Fernsehanschluss sollten Sie am besten direkt an der Wand oder über dem Türrahmen entlang legen. Nicht vergessen: einmalig benutzte Kabel am besten gleich wieder wegräumen, nachdem man sie benutzt hat.

Damit man im Bad nicht ausrutscht, kann man rutschfeste Vorleger auf den Boden vor die Du-



Um Stürze zu vermeiden, kann man Teppiche und Läufer mit doppelseitigen Klebebändern am Boden befestigen.

Foto: Nicolas Armer

sche oder Wanne legen. In der Wanne oder Dusche selbst geben Gummimatten oder rutschhemmende Beläge mehr Sicherheit – ebenso wie Haltegriffe.

## SICHER AUF DEM KLAPPRITT

Sie fühlen sich fit und wollen nicht auf die ein oder andere Höhen-

Arbeit im Haushalt wie Gardinen aufhängen verzichten?

Dann sollten Sie darauf achten, dass Sie Stehleitern oder Klapptritte mit breiten Trittflächen und

rutschfesten Belägen verwenden, die standsichere Gummifüße und eine stabile Spreizsicherung haben.

Außerdem wichtig: ein Sicherheitsbügel am oberen Ende für besseren Halt. Mit einem stabilen Eimerhaken an der Leiter kann man die Arbeitsutensilien zudem direkt in Griffnähe haben. Auch Werkzeuggürtel oder -taschen können hier helfen, so die Verbraucher Initiative.

Nicht vergessen: Halten Sie bei allen Arbeiten auf der Leiter immer eine Hand zum Festhalten frei. Und lassen Sie Kabel von elektrischen Geräten an der Seite der Leiter entlanglaufen und nicht über die Stufen hängen.

DPA



Gut aufgehoben, betreut und das über den Tag.

Sie haben Fragen zur Tagespflege, rufen Sie uns an - wir helfen Ihnen gerne!  
Tel. 0 51 32 / 9 29 84 28

**Tagespflege**  
LEHRT  
EINE EINRICHTUNG DER SOZIALSTATION

Unser Motto  
„Individuell betreut werden -  
Gemeinsamkeit erleben -  
vorhandene Fähigkeiten fördern -  
Hilfe zur Selbsthilfe sicherstellen!“

21567501\_002624

**SCHICKE'S  
PFLEGEDIENST**  
VON MENSCH ZU MENSCH  
Inhaberin: Stefanie Schicke

Manskestraße 22  
31275 Lehrte  
Tel.: 05132 - 58 83 737  
Fax: 05132 - 58 83 738  
Mail: info@schickes-pflegedienst.de  
Web: www.schickes-pflegedienst.de

Für Menschen  
von Menschen

28114201\_002624



# GESUNDHEIT, WELLNESS, PFLEGE & BETREUUNG



## Warnzeichen erkennen

Wie fühlt sich ein Herzinfarkt an?

Bei einem Herzinfarkt zählt jede Minute: «Time is Muscle» (Zeit ist Muskel) lautet für Medizinerinnen und Mediziner das Motto.

Denn bei einem Infarkt sorgt ein Gefäßverschluss dafür, dass der Herzmuskel nicht mehr ausreichend durchblutet und mit Sauerstoff versorgt wird. Je länger dieser Zustand anhält, desto mehr Herzmuskelgewebe stirbt ab - es droht eine Herzschwäche.

Tückisch ist auch, dass ein Herzinfarkt jederzeit in ein Kammerflimmern übergehen kann. Das Herz schlägt dann völlig chaotisch - über 300-mal pro Minute. Innerhalb weniger Sekunden droht dann ein Herzstillstand.

Doch was sind die Warnzeichen, bei denen man unbedingt an einen Herzinfarkt denken - und schnell medizinische Hilfe holen - sollte? Die Deutsche Herzstiftung, der Bundesverband Niedergelassener Kardiologen und die Bundesvereinigung Deutscher Apothekerverbände liefern einen Überblick:

### SCHMERZEN STRAHLEN EHER IN DEN LINKEN ARM AUS

Ein Warnzeichen sind plötzlich einsetzende starke Schmerzen im Brustkorb. Sie zeigen sich im Ruhezustand und dauern länger als fünf Minuten an. Oft sitzen sie aus-



Bei Frauen strahlt der Brustschmerz vor allem in den Rücken und Oberbauch aus. Es besteht Verwechslungsgefahr mit Magenschmerzen.

Foto: Christin Klose

schließlich hinter dem Brustbein.

Die Schmerzen können dabei auch in andere Bereiche des Körpers ausstrahlen. Etwa in die Arme, wobei der linke Arm eher betroffen ist als der rechte. Auch

Oberbauch, Rücken, Hals, Kiefer und Schulterblätter können schmerzen. Hier zeigt sich bei Frauen eine Besonderheit: Bei ihnen strahlt der Brustschmerz oft in Rücken und Oberbauch aus - es

besteht Verwechslungsgefahr mit Magenschmerzen. Apropos Verwechslungsgefahr: Ein Herzinfarkt kann auch für ein starkes Brennen im Brustkorb sorgen, das sich ähnlich wie Sod-

brennen anfühlt. Typisch zudem ist ein massives Gefühl von Enge und ein heftiger Druck - Betroffene berichten oft von einem «Elefant auf der Brust».

### HERZINFARKT: ES KANN VORBOTEN GEBEN

Ein Herzinfarkt kommt in vielen Fällen aus heiterem Himmel - aber nicht immer. Die Deutsche Herzstiftung verweist auf Daten, aus denen hervorgeht, dass rund die Hälfte der Patientinnen und Patienten 24 bis 48 Stunden vor dem Infarkt Vorboten erlebt.

Typisch sind dabei kurze Phasen von Brustkorbenge oder ein kurzes Brennen hinter dem Brustbein - einige Betroffene wachen nachts mit diesen Beschwerden auf.

### NUN NICHT SELBST ANS STEUER SETZEN

Wer hinter seinen Beschwerden einen Herzinfarkt vermutet, sollte keine Scheu haben, den Notruf unter der Nummer 112 zu wählen.

■ Wichtig: Wer sich zum Notruf nicht durchringen kann, sollte sich auf keinen Fall selbst ans Steuer setzen, um die nächste Klinikambulanz aufzusuchen, warnt die Deutsche Herzstiftung. In diesem Fall gilt: sich unbedingt fahren lassen.

## Wenn der Pflegeheim-Besuch ein mulmiges Gefühl auslöst

Es ist ein freier Nachmittag, man hat der pflegebedürftigen Mutter versprochen, bei ihr im Heim vorbeizuschauen. Doch Vorfreude fühlt sich irgendwie anders an. Vielleicht ist da Angst, dass wieder Sätze fallen wie «Wann kann ich wieder nach Hause?». Womöglich melden sich aber auch Schuldgefühle.

Oder es ist schwer zu ertragen, dass ein Mensch, der einem so am Herzen liegt, immer weiter abbaut.

### EXPERTIN: TRAUER IST NORMALE REAKTION

Dass Besuche im Pflegeheim schwierige Emotionen und Situationen hervorrufen können, ist nicht ungewöhnlich - vor allem in der ersten Zeit, wenn sich die pflegebedürftige Person noch einleben muss. «Das Zuhause, die gewohnte Umgebung ist weg. Trauer ist eine völlig normale Reaktion», fasst es Gabriele Strauhal, Ethikberaterin in der Altenhilfe, in der Zeitschrift «Senioren Ratgeber» zusammen (Ausgabe 10/2024).

Ein schlechtes Gewissen müssen Angehörige ihr zufolge aber nicht haben: Schließlich ist die Entscheidung, einen pflegebedürftigen Angehörigen ins Heim zu geben, in aller Regel gefallen, weil das notwendig war.

Was etwas mehr Leichtigkeit in die Pflegeheim-Besuche bringen kann:

#### ■ Tipp 1: Mit den Pflegekräften Lösungen entwickeln

Auch wenn es Angehörigen erst einmal schwerfällt: Die eigenen Gefühle anzusprechen, etwa gegenüber dem Pflegepersonal, ist ein Anfang. Im besten Falle haben sie Ideen, was die Besuche angenehmer machen kann - zum Beispiel, wenn man sie mit einer Aktivität im Heim verknüpft. «Dann ist man eben beim Gedächtnistraining dabei, bei der Gymnastik oder dem Konzert», schlägt Pflege-



Besuche im Pflegeheim können für Angehörige emotional herausfordernd sein.

Foto: Uli Deck

dienstleiterin Heidi Braun im «Senioren Ratgeber» vor.

Wenn man das Gefühl hat, im Pflegeheim selbst ist kein Raum, um das Thema anzusprechen,

kann auch eine Selbsthilfegruppe für pflegende Angehörige der richtige Ort dafür sein.

#### ■ Tipp 2: Druck herausnehmen

Wichtig ist auch, dass sich An-

gehörige klarmachen: Nicht jeder Besuch muss perfekt verlaufen - und es ist zum Beispiel in Ordnung, wenn für einen Spaziergang draußen womöglich die Kraft fehlt.

**Wir helfen, wenn das Leben schwer wird.**

**Ambulante Pflege JANZ**

Wettmar, Kleinburgwedel, Engensen, Thönse, Oldhorst, Neuwarmbüchen, Isernhagen NB, HB, FB, KB, Großburgwedel

Dammstraße 7 • 30938 Burgwedel  
www.pflegedienst-janz.de  
Telefon (05139) 895816

**CASPAR & DASE**  
GESUNDHEITSDIENSTLEISTUNGEN

**Pflege ist ein Stück Vertrauen.**

- PFLEGEBERATUNG
- AMBULANTE PFLEGE
- PSYCHIATRISCHE VERSORGUNG
- TAGESPFLEGE
- SENIORENWOHNEN
- AMBULANT BETREUTES WOHNEN

Caspar & Dase GmbH  
Industriestraße 40  
30900 Wedemark  
Tel.: (05130) 975 80 0  
Fax: (05130) 975 80 66  
www.fachpflegedienst.de

Tagespflege Piepers Garten  
Wedemarkstraße 57  
30900 Wedemark  
Tel.: (05130) 975 80 50  
Fax: (05130) 975 80 59  
www.piepers-garten.de

**WEIL ES ZU HAUSE AM SCHÖNSTEN IST**

... sorgen wir dafür, dass Sie dort so lange wie möglich bleiben können.

**Diakoniestation Burgwedel/Langenhagen**

Wir unterstützen Sie und Ihre Angehörigen einfühlsam und zuverlässig in allen Bereichen der ambulanten Alten- und Krankenpflege. Wir sind für Sie da. Jederzeit.

**DIAKONIESTATIONEN HANNOVER**  
Häusliche Alten- und Krankenpflege

Ehlbeek 2 | 30938 Burgwedel  
Tel. 05139 27002 | www.dsth.de  
@diakoniestationenHannover

Lust auf einen tollen Job? Einfach & schnell bei uns bewerben: <https://kontakt.dsth.de>

**Jens Brandtstädter**  
Ambulante Pflege & Intensivpflege

Tel.: (0 51 39) 28 04 Fax: (0 51 39) 89 53 09  
info@burgwedel-pflegedienst.de  
www.burgwedel-pflegedienst.de

**Zuhause ist dort, wo man sich wohlfühlt.**

**Evangelisches Alten- und Pflegeheim Rosemarie-Nieschlag-Haus gemeinnützige GmbH**

Illtner Straße 21 • 31275 Lehrte  
Tel. 05132 832-0  
silvia.liedtke@da-lm.de  
www.rosemarie-nieschlag-haus.de

**Ambulante Pflege Burgdorf**

**Kolleg\*in gesucht!**

- Grundpflege
- medizinische Versorgung
- hauswirtschaftliche Unterstützung
- Pflegeberatung
- palliative Begleitung

**für ein selbstbestimmtes Leben!**

info@pflegedienst-burgdorf.com  
Tel: 05136 / 3161

**Seniorengerechter Duschumbau.**  
bis zu 4000€  
Pflegekassenzuschuss pro Person

**Strauß**  
Duschen aus Glas  
MEISTERBETRIEB

Ausstellung: Termine nach Absprache.  
Pechriede 4 - 30900 Wedemark  
E-Mail: info@duschenausglas.com  
www.strausseduschen.de  
05130-95 32 11



24. Oktober 1974

24. Oktober 2024

Goldene Hochzeit

Manfred & Marita Schmidt

50 Jahre Ehe sind eine lange Zeit, geteilte Sorgen, Glück, Gemeinsamkeit. Möge Euch das weitere Leben Gesundheit, Freud und viele Jahre geben. Wir wünschen Euch zum Jubelfeste aus ganzem Herzen nur das Beste. Eure Kinder und Enkelkinder

Plötzlich und unerwartet müssen wir viel zu früh Abschied nehmen von unserem geliebten Sohn, Bruder und Onkel

Bernd Ristau

\* 30.06.1962 † 16.10.2024

In Liebe  
Deine Eltern Edeltraud und Siegfried  
Deine Schwester Annette mit Achim  
Ramona mit Dennis und Phil  
Pascal mit Kristina und Alexander

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am 5.11.2024 um 11 Uhr in der St. Katharinen-Kirche in Rethmar statt.

Geburt - Verlobung  
Hochzeit - Trauerfall  
Danksagung - Glückwunsch?

Ihre Familienanzeige in den Marktspiegel

NOTDIENSTE AM WOCHENENDE

**Ärztedienst**  
**Burgwedel/Isernhagen/Altwarmbüchen:**  
Für den Bereitschaftsdienst gilt ebenfalls die bundesweite Rufnummer 116 117 sowie folgende Zeiten für den fahrenden Bereitschaftsdienst:  
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr;  
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr;  
Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.

**Lehrte/Sehnde/Burgdorf/Uetze:**  
In der zentralen Bereitschaftspraxis am KRH Klinikum Lehrte, Manskestr. 22, werden Patienten außerhalb der regulären vertragsärztlichen Sprechstunden zu den folgenden Zeiten versorgt:  
Mo., Di., Do. 19 bis 21 Uhr,  
Mi., Fr. 18 bis 21 Uhr,  
Sa., So., Feiertage 10 bis 14 Uhr und 17 bis 20 Uhr.  
Der fahrende Bereitschaftsdienst ist unter der bundesweiten Rufnummer 116 117 zu erreichen. Die Bereitschaftsdienstzeiten für den Fahrdienst lauten wie folgt:  
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr,  
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr,  
Sa., So. Feiertage 8 bis 7 Uhr.

**Zahnärztlicher Notdienst**  
unter Tel. (05138) 25 60.

**Feuerwehr/Rettungsdienst**  
Tel. 112 (alle Ortsnetze).

**Behindertentransport und Hausnotruf DRK**  
Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur Isernhagen: Tel. (0511) 61 27 28).

**Kontakt-Telefon Kinderschutzbund**  
Mo. bis Fr. 15 bis 19 Uhr bundesweit unter Tel. (0800) 111 0 333.

**Krankenförderung**  
Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

**Tierärztlicher Notdienst**  
**Burgdorf, Lehrte, Sehnde, Uetze:** 26./27.10.: Dr. Völker/Wiltenbockel, Tel. (05136) 976 66 80  
**Burgwedel:** 26./27.10.: Kleintierpraxis Neuwarmbüchen, Tel.: (05139) 95 82 33

**Apotheken**  
**Burgwedel und Wedemark/Isernhagen/Langenhagen:**  
**26.10.** von 8.30 bis 8.30 Uhr:  
► Oliven-Apotheke Kaltenweide, Bertha-von-Suttner-Ring 3 (im EKZ Weiherfeld), Langenhagen, Tel.: (0511) 8 97 92 41  
**27.10.** von 8.30 bis 8.30 Uhr:  
► Sperber-Apotheke, Hannoversche Straße 4 B, Burgwedel-Großburgwedel, Tel.: (05139) 89 67 70  
**Altwarmbüchen/Hannover:**  
**26.10.** von 8.30 bis 8.30 Uhr:  
► Europa-Apotheke, Georgstraße 16, gegenüber Karstadt, Tel.: (0511) 32 66 18  
► Leinau-Apotheke, Linden, Limmerstraße 49, Ecke Velberstraße, Tel.: (0511) 44 75 33  
► Lister-Apotheke, Am Molkeplatz, Ferdinand-Wallbrecht-Straße 40, Tel.: (0511) 39 07 80  
► Greif-Apotheke, Kleefeld, Berckhusenstraße 17, Ecke Schulze-Dehlitzsch-Straße, Tel.: (0511) 55 25 44  
**27.10.** von 8.30 bis 8.30 Uhr:  
► Friedental-Apotheke, Misburg, Hannoversche Straße 102, Tel.: (0511) 956 20 35  
► Torhaus-Apotheke, Aegedientorplatz 2 B, Tel.: (0511) 76 08 61 15  
► Stadtweg-Apotheke, Ricklinger Straße 42, E. Pfarrstraße, Tel.: (0511) 42 01 48  
**Stadt Lehrte/Stadt Sehnde (jeweils mit Ortsteilen).**  
**26.10.** von 9 bis 9 Uhr:  
► Sonnen-Apotheke, Sehnde, Mittelstraße 3, Telefon (05138) 6 18 80  
**27.10.** von 9 bis 9 Uhr:  
► Hubertus-Apotheke, Sievershausen, J.-F.-Kennedy-Straße 6, Telefon (05175) 73 25  
**Burgdorf, Uetze, Hänigsen, Bröckel, Wathlingen**  
**26.10.** von 9 bis 9 Uhr:  
► apotheca im Gesundheitszentrum, Burgdorfer Straße 25, Uetze, Telefon (0 51 73) 6258  
**27.10.** von 9 bis 9 Uhr:  
► Oliven-Apotheke, Ehlershausen, Ramlinger Straße 66, Nienhagen, Telefon (0 50 85) 215  
(Alle Angaben ohne Gewähr)

Sein Platz ist nun verwaist,  
kein Rufen mehr die Jagd verheißt.  
Jetzt geht der Jäger einen Pfad,  
den ihm sein Gott verheißen hat.

Nach einem langen, erfüllten Leben nehmen wir in Liebe und großer Dankbarkeit Abschied von unserem guten Vater, Schwiegervater und Opa

(Heinz)  
Heinrich Charbonnier

\* 25. Januar 1935 † 14. Oktober 2024

In stiller Trauer  
Rainer und Sigrid  
mit Marvin und Hanna  
Birgit und Dirk

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Freitag, dem 8. November 2024, um 13 Uhr auf dem Waldfriedhof Wettmar, Herrenhäuser Str., 30938 Burgwedel statt.  
Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstr. 1 a, 30938 Burgwedel Tel. 05139-99850

Befiehl du deine Wege und was dein Herze kränkt  
der allertreusten Pflege des, der den Himmel lenkt.  
Der Wolken, Luft und Winden gibt Wege, Lauf und Bahn,  
der wird auch Wege finden, da dein Fuß gehen kann.  
Paul Gerhardt

Dorothea Seger

geb. Garms  
\* 24.12.1931 † 14.10.2024

In tiefer Trauer und großer Dankbarkeit  
Frank Seger  
sowie alle, die ihr im Leben nah standen.

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 1. November 2024, um 11 Uhr von der Kapelle des Friedhofes in Steinwedel aus statt.  
Anschließend Trauergottesdienst in der St. Petri-Kirche.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

Soweit Gottes Arm reicht, ist der Mensch nie ganz fremd und verlassen...  
A. Kolping

Wir trauern um

Peter Wirz

\* 29. 06. 1950 † 09. 10. 2024

Als langjähriger Kassenwart und Vorstandsmitglied hat Peter mit analytischem Sachverstand, mit weisen Rat-schlägen und tiefgründigem Humor unsere Kolpings-familie in Burgdorf stets bereichert. Mit großer Dankbar-keit fühlen wir uns mit unserem Kolpingbruder auch über seinen Tod hinaus eng verbunden.

Unser aufrichtiges Mitgefühl gilt seiner Familie.

Treu Kolping  
Pfarrer Franz Kurth, Präses  
Norbert Wedekin und Norbert Gebbe, Leitungsteam

Nachruf

Mit tiefer Traurigkeit erfuhren wir vom viel zu frühen Ableben unserer geschätzten Mitarbeiterin

Mareike Rothstock

Frau Rothstock war 24 Jahre in unserem Unternehmen beschäftigt und war nicht nur eine kompetente, fleißige und liebevolle Mitarbeiterin, sondern auch ein Teil der großen Familie von Seniorenwohnpark Bambis Garten.

Wir werden dich nie vergessen und immer in unserem Herzen tragen.

Unser tiefstes Mitgefühl gilt ihren Angehörigen, denen wir in dieser schweren Zeit viel Kraft wünschen.

Eltze, Oktober 2024

Katrin Hegemann, Hans Christian-Heyne und das gesamte Team vom Seniorenwohnpark Bambis Garten

Seniorenwohnpark  
Bambis Garten

Wir sind sehr traurig, dass unser Vereinsmitglied

Heinz Charbonnier

am 14.10.2024 im Alter von 89 Jahren verstorben ist.  
Heinz Charbonnier trat 1968 in den MGV Germania Wettmar ein und war insgesamt 55 Jahre Vereinsmitglied.  
Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Männergesangverein Germania Wettmar

Am 14. Oktober 2024 verstarb unser Mitglied

Heinrich (Heinz ) Charbonnier

im Alter von 89 Jahren.  
Heinz gehörte 66 Jahre lang als treuer Förderer und Freund der Wehr an. Wir werden seine Art und seinen Humor vermissen.  
Schön, dass wir dich in unserer Mitte hatten!

Wir werden Heinz ein ehrendes Andenken bewahren

Freiwillige Feuerwehr Wettmar

Liebe und Erinnerung ist das was bleibt  
lässt viele Bilder vorüber ziehen  
und dankbar zurückschauen auf die gemeinsam  
mit Dir verbrachte Zeit.

Holger Mohme

\* 3.11.1974 † 18.10.2024

In Liebe  
Eckhard mit Familie  
Konny mit Familie  
und alle, die ihn lieb hatten

31319 Sehnde-Rethmar

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Begleitung Fischer Bestattungen, 31319 Sehnde, 05138 / 8962

Wenn die Sonne des Lebens untergeht,  
leuchten die Sterne der Erinnerung

Mein lieber Mann, Bruder, Schwager und unser lieber Onkel

Karl Lehrke

\* 08.07.1939 † 14.10.2024

hat uns für immer verlassen.  
Nach einem erfüllten Leben müssen wir nun dankbar und traurig von ihm Abschied nehmen

Renate Lehrke-Pinnow  
Gerhard und Christa Lehrke  
Gerald, Kerstin und Frauke Lehrke

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Mittwoch, den 06.11.24 um 13:30 Uhr in der ev. Kirche St. Nicolai in Bolzum statt. Anstelle freundlich zugedachter Kranz- und Blumenspenden bitten wir um eine Spende an den Dorfverein „Gutes Klima im Dorf e.V.“ IBAN: DE97 2519 3331 1144 3499 00 bei der Volksbank eG BIC: GENODEF1PAT Verwendungszweck: „Karl Lehrke“. Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Traueranschrift: Gerald Lehrke, Hagebittenweg 9, 31319 Sehnde - Bolzum  
Begleitung: Bestattung Gerhard Fischer, 31319 Sehnde - Haimar, Tel.: 05138/8962

TERMIN-ÄNDERUNG

† Mareike Rothstock

Durch Probleme des Friedwaldes wurde der Termin auf Freitag, den 08.11.2024, 14:30 Uhr verschoben.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

Bestattungstradition seit über 75 Jahre  
Tag und Nacht erreichbar

Erd-, Feuer und See-Bestattung  
Anonyme Bestattung  
Friedwald-Bestattung  
Eigener Trauerdruck-Service

Bestattungen  
Krebs

Wir beraten Sie gerne und kostenlos, selbstverständlich auch bei Ihnen zu Hause.

Mitglied im Bund Deutscher Bestatter · Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG  
31311 Uetze (OT Hänigsen), Henighuser Str. 2a  
Telefon: 0 51 47 - 80 88 E-Mail: info@bestattungen-krebs.de



Und immer sind da Spuren deines Lebens, Gedanken, Bilder und Augenblicke.  
Sie werden uns an dich erinnern, uns glücklich und traurig machen,  
und dich nie vergessen lassen.



## Alfred Stadtländer

\* 24.9.1941 † 18.10.2024

Mit einem Herzen voller Trauer und großer Dankbarkeit für die gemeinsame, schöne Zeit nehmen wir Abschied.

**Josefine  
Carmen  
und alle, die ihm nahestanden**

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 8. November 2024, um 14 Uhr in der Friedhofskapelle des Sorgensener Friedhofes statt.  
Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir höflich Abstand zu nehmen.  
Das Tragen schwarzer Kleidung wäre nicht in Alfreds Sinne.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

Nach einem erfüllten Leben nehmen wir Abschied von

## Gerda Korinth

geb. Hoffmeister  
\* 10.2.1936 † 22.10.2024

In Liebe und Dankbarkeit

**Karsten und Angelika Korinth geb. Beer  
Sascha und Jenny  
Iris und Mateusz  
sowie alle Verwandten**

Die Beerdigung findet am Mittwoch, den 30. Oktober 2024, um 14 Uhr von der Kapelle des Stadtfriedhofes in Burgdorf, Niedersachsenring aus statt.

Bestattungen Volkmann in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

Und immer sind da Spuren deines Lebens:  
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle -  
sie werden uns immer an dich erinnern.

## Thea Beyersdorf

geb. Kallmeyer  
\* 9. Juni 1934 † 14. Oktober 2024

**In Liebe und Dankbarkeit  
Harry & Regina**

Die Trauerfeier findet am Montag, den 28. Oktober 2024 um 13:00 Uhr in der großen Kapelle, auf dem Friedhof Lahe statt.  
Im Anschluss laden wir herzlich in das Restaurant Bistro Sisters zu einem gemeinsamen Beisammensein ein.

Bestattungen Werner Georg GmbH, 30559 Hannover

Nach kurzer schwerer Krankheit mussten wir von meinem lieben Mann und guten Vater Abschied nehmen.

## Rainer Rußland

\* 17. 5. 1943 † 13. 10. 2024

In liebevoller Erinnerung  
**Marie-Luise Rußland  
Knut Rußland**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familien- und Freundeskreis zu einem späteren Zeitpunkt im Ruheforst am Deister statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf – Tel. 05136 5544

Nun ist es Abend, nun ist es genug.  
Nun birg mich, Herr, in deine Hände.  
Es war so schwer, als ich mich selber trug.  
Nun trägst du mich in Liebe ohne Ende.  
*Teresa von Ávila*

## Adolf Schepelmann

\* 18.12.1931 † 18.10.2024

In Liebe nehmen wir Abschied von unserem Vater und Opa  
**Ina, Martin und Meike  
Tim, Johannes und Torben**

Traueranschrift: Kleistweg 3, 31311 Uetze

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 29.10.2024 um 13:00 Uhr von der Friedhofskapelle in Uetze aus statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

Aus dem Leben bist Du uns genommen,  
aber nicht aus unseren Herzen.

Wir trauern um

## Ursula Veesche

\* 16.06.1942 † 07.10.2024

Wir sind sehr traurig.

Deine Kinder, Enkel und Urenkel

Die Beisetzung findet in aller Stille in Hämelerwald statt.

Aabacus Bestattungen Hannover

## Traueranzeigen finden im Marktspiegel große Beachtung.

Mit vielen schönen Erinnerungen und tiefer Trauer in unseren Herzen nehmen wir Abschied von

## Manfred Lötz

Wir vermissen Dich  
**Alex, Gitti und Familie**

Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 - 80 88

Nach kurzer schwerer Krankheit verstarb mein lieber Mann,  
unser Papa, Schwiegervater und Opa

## Joachim Gehrman

\*25. September 1940 † 18. Oktober 2024

Du warst unser Glück im Leben.  
Wir vermissen Dich so sehr.

**Almut  
Sabine Natascha und Jochen mit Luna Tess  
Detlef Horst  
im Namen aller Angehörigen**

Die Abschiedsfeier findet am Mittwoch, dem 30. Oktober 2024, um 12:00 Uhr in der Kapelle des Friedhofes Isernhagen K.B., Wildhagenweg, 30916 Isernhagen statt.

Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Kreis.

Bestattungsinstitut Schrader-Cordes Dorfstr. 67, 30916 Isernhagen

Was man tief in seinem Herzen besitzt,  
kann man nicht durch den Tod verlieren.  
*Herrmann Hesse*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Vater, Opa und Schwiegervater

## Leopold „Poldi“ Jestrabek

\* 24.05.1933 † 16.10.2024

In stiller Trauer  
**Gabriele und Ralf  
Daniel**

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

Die Erinnerung ist ein Fenster,  
durch das wir dich sehen können,  
wann immer wir wollen.

## Gertrud Altmann

geb. Krusch  
\* 30.11.1933 † 18.10.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Gisela Bella geb. Krusch  
Rudolf Krusch  
Frank Bella  
Tilo und Anke Tamme geb. Bella  
Carolin und Marlon**

Die Urnenbeisetzung findet auf Wunsch der Verstorbenen in aller Stille statt.

Meinig-Bestattungen • Lehrte 05132-2848 • Ahlten 05132-7139 • Sehnde 05138-1564

## „Was wünschen sich eigentlich meine Eltern?“

Sprechen Sie rechtzeitig mit Ihren Angehörigen über deren Bestattungswunsch.  
Mit einer Bestattungsvorsorge sorgen Sie für Gewissheit.

Bestattungen Volkmann GmbH  
05136 **5544** | 05175 **7715577**  
Wir sind 24 Stunden telefonisch erreichbar.

Wir sind zertifizierter Bestatter in **Burgdorf** und **Umgebung**.  
Lassen Sie sich von uns beraten.



Ich gehe langsam aus der Welt heraus in eine Landschaft jenseits aller Ferne und was ich war und bin und was ich bleibe, geht mit mir ohne Ungeduld und Eile in ein bisher noch nicht betretenes Land (Hans Sahl)

## Sigrid Feuerhahn

\* 20.08.1945 † 26.09.2024

In liebevoller Erinnerung  
**Melanie und Jens Feuerhahn  
mit Emelie und Marlene**

Die Trauerfeier hat auf dem Walfriedhof Celle im engsten Familien- und Freundeskreis stattgefunden.

Du siehst den Garten nicht mehr grünen,  
in dem du einst so froh geschaffst.  
Siehst deine Blumen nicht mehr blühen,  
weil dir der Tod nahm deine Kraft.

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester und Tante

## Erika Buchholz

geb. Oltmanns  
\* 1.12.1935 † 5.10.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Angelika und Hartmut  
Sabine und Martin  
Christoph und Angie  
Andreas  
Gerda und Inge  
sowie alle Angehörigen**

Traueranschrift: Angelika Klatt, Gebrüder-Grimm-Weg 5 A, 30966 Hemmingen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 1. November 2024, um 14 Uhr in der Kapelle des Friedhofes in Immensen statt.  
Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen.

Meinig-Bestattungen • Lehrte 05132-2848 • Ahlten 05132-7139 • Sehnde 05138-1564

... denn würdevoll muss nicht teuer sein.

## Ihr Bestattungshaus in Burgdorf & Umgebung



## Brüsewitz-Wegener

BESTATTUNGEN

Tag und Nacht für Sie erreichbar:  
**05136 – 906 57 11**

**Poststraße 8a in 31303 Burgdorf**



Ihr Ansprechpartner im Trauerfall:  
**Kai-Uwe Wegener**

Mitglied im  Bundesverband Deutscher Bestatter e.V.

Ein liebes Herz hat aufgehört zu schlagen.

## Kurt Jäger

\* 28.11.1942 † 18.10.2024

Deine Kinder, Schwiegertochter, Enkel und Urenkel

Traueranschrift: Mike Jäger, Schillerstr. 8a, 31275 Lehrte

## GERHARD FISCHER

TISCHLERMEISTER

An der Schanze 3  
31319 Sehnde  
Tel.: (05138) 89 62  
Fax: (05138) 61 59 55  
Mobil: **(0177) 80 20 694**

Innenausbau Bauelemente Bestattungen





Der Tod ist der Weg zum Licht am Ende eines mühsam gewordenen Lebens.  
Franz von Assisi

In liebevollen Gedanken nehmen wir Abschied von

**Axel Schubert**  
\* 15.08.1962 † 21.10.2024

In stiller Trauer  
Deine Familie

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 8. November 2024 um 11 Uhr von der Kapelle des Stadtfriedhofes in Burgdorf, Niedersachsenring aus statt.  
Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir höflichst abzusehen.  
Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf, Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann,  
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter,  
Schwiegermutter und Oma

**Erasmia Roussaki**  
geb. Tsokos  
\* 22.2.1936 † 20.10.2024  
Milea/Griechenland Lehrte

Du bleibst immer in unseren Herzen.  
In Liebe  
Deine Familie Roussaki und Argiriou-Roussaki

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 29. Oktober 2024, um 13 Uhr von der Kapelle des Neuen Friedhofes in Lehrte, Am Stadtpark, aus statt.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

Ilten, im Oktober 2024

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es gibt Trost zu spüren, wie viele ihn geschätzt haben.

Für alle Anteilnahme und Zeichen liebevoller Verbundenheit in unserer Trauer danken wir ganz herzlich.

**Ursel Sautter und Annette Issele-Steiner**  
im Namen aller Angehörigen

**Helmut Steiner**  
† 19.09.2024

Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann, ist der Weg zur Freiheit und der Trost für alle.

Nach kurzer schwerer Krankheit ist meine liebe Mutter und Oma von uns gegangen.



**Marlis Balke**  
\*05.03.1936 † 05.10.2024

Wir werden dich nie vergessen.  
**Susanne, Jonas und Christian**

Die Urnentrauerfeier findet am Mittwoch, dem 30. Oktober 2024, um 14.30 Uhr, in der Kapelle des Friedhofes Großburgwedel, Thöner Str. 2, 30938 Burgwedel statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen bitten wir um eine Spende an das Tierheim Hannover: IBAN DE29 2501 0030 0123 1303 08, Verwendungszweck Marlis Balke.

Bestattungsinstitut Schrader-Cordes Dorfstr. 67, 30916 Isernhagen

Am 03.10.2024 verstarb

**Walter Köhler**

Herr Köhler gehörte von 1981 bis 1996 dem Ortsrat Müllingen-Wirringen an. Er hat sich in den langen Jahren seiner kommunalpolitischen Tätigkeit verdienstvoll für die Belange der Allgemeinheit eingesetzt.  
Herr Walter Köhler wird Ortsrat und Verwaltung der Stadt Sehnde stets in sehr guter Erinnerung bleiben.

**Stadt Sehnde**  
Olaf Kruse Bürgermeister  
Karl-Heinz Grun Ortsbürgermeister

Wir nehmen betroffen Abschied von

**Alfred Peters**  
† 15. 10. 2024

Nach der aktiven Zeit haben wir uns zu vielen geselligen Anlässen eingefunden, um die Kameradschaft weiter zu pflegen. Die jährliche Fischfahrt war im Herbst der Höhepunkt. Nun gehen wir wieder auf Reisen und sagen: Tschüss, Alfred Linkspood.

Die Oldies der Handballabteilung der TSV Burgdorf:  
**Brigitte, Detlef, Egon, Elke, Georg, Gert, Gertraud, Helga, Helmut, Ingrid, Jürgen, Karin, Peter, Renate**

Und immer sind da Spuren deines Lebens,  
Gedanken, Bilder und Augenblicke.  
Sie werden uns an dich erinnern,  
uns glücklich und traurig machen  
und dich nie vergessen lassen.



**Brigitte Kage**  
geb. Döltsch  
\* 27.1.1955 † 20.10.2024

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied.  
**Heiko und Katrin  
Ingo und Maria  
Aylin, Marie, Linus, Moritz, Greta und Mona**

31311 Obershagen, Vor der Haube 2 A

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.  
Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 - 80 88

Das Sichtbare ist vergangen.  
Es bleiben die Liebe und die Erinnerung.



**Herzlichen Dank**  
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre überaus große Anteilnahme durch liebevolle Worte, geschrieben oder gesprochen und durch die zahlreichen Spenden an das Kinderhospiz Löwenherz e.V. zum Ausdruck brachten.

**Louis Muhle**  
† 06.09.2024

Im Namen aller Angehörigen  
**Gabriele Muhle geb. Staab**

Burgdorf, im Oktober 2024

Zweigniederlassung der Bestattungshaus Naethe GmbH



**Schrader-Cordes**  
BESTATTUNGEN

**Dorfstraße 67, 30916 Isernhagen 05139 87 34 2**  
**Von-Alten-Str. 23, 30938 Burgwedel 05139 10 04**  
**Königsberger Str. 6, 30916 Isernhagen 0511 61 88 8**

„Es ist eine Ferne, die war, von der wir kommen.  
Es ist eine Ferne, die sein wird, zu der wir gehen“

Die Seebestattung ist nicht nur für Seefahrer eine Alternative. Wir beraten Sie gerne rund um das Thema Seebestattung. Sprechen Sie uns an.



**Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen**  
Tel.: 0511 72 59 55 55 - [www.naethe-bestattungen.de](http://www.naethe-bestattungen.de)

**Das Isernhagener Bestattungshaus**



**RICHARD EGGERS**  
BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 6 15 16 17  
24/7 Bereitschaft



Hilfe im Trauerfall - alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Königsberger Straße 20 - Isernhagen-Altarmbüchen  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
[www.eggers-bestattungen.de](http://www.eggers-bestattungen.de)

Damit Sie niemanden vergessen –  
informieren Sie  
mit einer Familienanzeige im MARKTSPIEGEL.

Geburt

Verlobung

Hochzeit

Danksagung

Konfirmation

Jubiläum

Geburtstag

Trauerfall

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.

**Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle.**



**Marktspiegel**  
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten



**Marktspiegel**  
Burgdorfer & Uetzer Nachrichten



**Marktspiegel**  
Lehrter & Sehnder Nachrichten

Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40

Oder mailen Sie Ihre Anzeige an [anzeigen@marktspiegel-verlag.de](mailto:anzeigen@marktspiegel-verlag.de)



► Stellenmarkt

### Gesucht: Bürokaufmann (w/m/d) mit Leidenschaft

Die Friesecke Bewässerungstechnik GmbH ist einer der führenden Lieferanten für Lösungen der Bewässerungs-, Beregnungs- und Pumpentechnik in Deutschland. Sichere dir großartige Zukunftsperspektiven in einem wachsenden Markt. Für unseren **Standort in Burgdorf** suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen **Bürokaufmann (w/m/d)**.

Aufgaben	Anforderung
- Termine planen und überwachen	- Eine kaufmännische oder technische Ausbildung
- kaufmännische Tätigkeiten	- Leidenschaft für Büroarbeit
- Stammdaten pflegen	- Sicheres Auftreten am Telefon
- Kundenkommunikation	- Eigeninitiative und Teamgeist
- Kundenbetreuung	- Gute Organisationsfähigkeiten
- Warenbeschaffung / Materialeinkauf	

Wir bieten eine hervorragende Vergütung, Urlaubs- und Weihnachtsgeld sowie ein tolles Umfeld. Wir sind ein Team und wollen mit Dir gemeinsam wachsen.

**Wir freuen uns auf Deine Bewerbung:**  
info@friesecke-bewaesserungstechnik.de  
Kontakt: Tanja Nowotny, T. 05136 894546

**FRIESECKE**  
Bewässerungstechnik

Wir suchen Sie als **Fahrer (m/w/d)** in Teilzeit für unsere Fahrdienste in Lehrte.

**Worauf Sie sich freuen können:**

- 13 Monatsgehälter
- 30 Tage Urlaub im Jahr
- Sonn- und Feiertagszuschläge
- betriebliche Gesundheitsförderung

**Alle Informationen unter:**  
asb-stellenmarkt.de

**ASB**  
Arbeiter-Samariter-Bund

Dein Job in Hannover & Region

**lokalboten.de**  
#1 für Zustelljobs

**Freie Stellen in**

- Thönse
- Großburgwedel
- Altwarmbüchen
- Isernhagen HB
- Sorsingen
- Uetze
- Hänigsen
- Kirchhorst

**Heute eingestellt, morgen zugestellt**

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de  
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

### Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:

**Freie Gebiete:**

- Haimar
- Sehnde
- Uetze
- Immensen
- Arpke
- Engensen
- Altwarmbüchen

### Machen Sie einen lebensverändernden Unterschied für Lakota-Kinder!

**GRATIS: VERMÄCHTNIS-MAGAZIN**

Erfahren Sie, wie ein Vermächtnis in Ihrem Testament das Leben armutsgeplagter Lakota-Kinder durch Bildung zum Besseren wenden kann.

Lernen Sie die Mission der St. Josefs Indianerschule kennen.

Lesen Sie inspirierende Geschichten von Menschen wie Ihnen – und mehr ...

**Fordern Sie heute Ihr KOSTENLOSES Vermächtnis-Magazin an!**

Rufen Sie 069 / 8383 8742 an oder besuchen Sie [stjosefs.de/nachlass](http://stjosefs.de/nachlass)

### VORWAHL-NUMMERN

auf einem Blick ... damit Sie sofort wissen, wo der Inserent ansässig ist.

05085 ...Ehlershausen	05138 ...Sehnde
05130 ...Sehnde	05139 ...Burgwedel
05132 ...Lehrte	05147 ...Hänigsen
05135 ...Fuhrberg	05173 ...Uetze
05136 ...Burgdorf	05175 ...Arpke

**Kleinanzeigen = Erfolgsanzeigen**

**Marktspiegel**

► Veranstaltungen

### Antik Markt

Do., 31.10.2024 ab 11 Uhr im Leine-Center Laatzen

So., 03.11.2024 ab 11 Uhr im CCL Langenhagen

Tel. 0176 - 23 12 28 55

► Verkauf

### Tiefstpreise Trapezbleche Iso-Paneele

Telefon (05138) 6015670

[www.blech-center-sehnde.de](http://www.blech-center-sehnde.de)

► Ankauf

### Gold-BRILLANTEN-Silber ALT GOLD ANKAUF

Sofort Bargeld!

Burgdorf Bahnhofstr.7 Tel. 4028

Burgwedel Von-Alten-Str.16 Tel. 6966148

### Silber-Gold-Münzen

Briefmarken, An- und Verkauf Sammlerladen Ralf Miedeck

Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr Schützenstraße 22 / Lgh 0511-778172

**Achtung großer Ankauf !!!!!**  
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

**Achtung: Privat sucht!** Pelze, Porzellan, Taschen, Teppiche, Münzen, Uhren, Bernstein, Schmuck ☎ (0163) 7786006

**Sammler kauft Ferngläser, Fotoapparate, alte Armbanduhren/Taschenuhren ☎ (01 62) 5 31 95 87**

**Sammler sucht gebrauchte HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten, ☎ (01 70) 3 61 03 67**

**Modellisenbahn und altes Spielzeug gesucht ☎ (03 94 03) 9 41 68**

**Kaufe Bücher aus allen Bereichen ☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht**

**Sammler kauft Münzen u. Briefmarkensammlung ☎ (01 62) 5 31 95 87**

**Stop! Nichts wegwerfen, zahle fair für Trödel & Krempel ☎ 0 16 38 30 97 83**

**Su.Uhren auch defekt ☎ 01605319258**

► Ankauf Pkw

### Autoankauf

schnell – fair – bar auch Mängel, Unfall, Export

05136/920 24 35 od. 0172/5 11 76 91

Suche ein Auto ab BJ. 2010 mögl. mit TÜV ☎ 01 57 87 98 31 35

► Campingfahrzeuge Ankauf

Camperfamilie sucht Wohnmobil oder Wohnwagen zum Kauf ☎ (01 73) 8 42 69 23

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 0 39 44-3 61 60, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

► Bekanntschaften

Isolde, 71 J., mit weibl. Figur, verständnisvoll, anschniegssam aber nicht erdrückend. Suche nach der Trauerzeit noch einmal einen Mann, mit dem ich glücklich sein kann. Mir ist nichts zu viel, würde Ihnen ein behagliches Zuhause schaffen u. für Sie da sein. Wollen wir beide es versuchen? PV Tel. 0152-24910120

Evelyn, 65 J., bin eine jung gebl., gut-auss. u. ehrl. Frau, die sehr viel Liebe zu geben hat, begabte Köchin u. sichere Autofahrerin. Möchten Sie auch nicht mehr abends alleine vor dem Fernseher diese negativen Nachrichten ertragen? Gemeinsam könnten wir ein schönes Leben haben. Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück Tel. 0800-7774050

Ehrl. Witwer (Ende 70), jugendlich u. vorzeigbar, handwerklich geschickt. Bin ein Naturmensch, mag Ausflüge mit meinem Auto, nett Essen gehen u.v.m. Suche eine liebe Frau, die mit mir den Lebensabend genießen möchte. PV, Anruf und Vermittlung garantiert kostenlos Tel. 0800-2886445

Hartmut, 65 J., verw., selbst. Unternehmer, ansehnlich, mit ehrl. Charakter. Ich habe mein Leben im Griff, bin Optimist in allen Lebenslagen. Suche die Frau zum Lieben, Lachen und Leben. PV, Anruf und Vermittlung garantiert kostenlos Tel. 0800-2886445

Erika, 77 J., liebev. Witwe, mit Körper u. Geist jung geblieben. Ich mag Volksmusik, fahre routiniert Auto, bin sauber u. ordentlich. Es ist schade um jeden Tag, den man alleine verbringt. Wäre umzugsbereit, wenn Sie es ehrlich meinen. PV Tel. 0176-34498648

Er (58) sucht sie, für gelegentliche, heisse Treffen.  
SMS/Tel (01525)9828046)

### Marktspiegel

**Burgdorfer & Uetzer Nachrichten**

**Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten**

**Lehrter & Sehnder Nachrichten**

Verlag: Marktspiegel Verlag GmbH  
Marktstraße 16, 31303 Burgdorf  
Telefon (05136) 8 99 40 / Fax (05136) 89 94 30  
E-Mail: [anzeigen@marktspiegel-verlag.de](mailto:anzeigen@marktspiegel-verlag.de)  
Erscheinungsweise wöchentlich samstags

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Patrick Bludau

Verantwortliche Redakteure:  
Redaktionsleitung: Lars Mietzner  
Redaktion Burgdorf: Franka Haak (fh),  
E-Mail: [redaktion.burgdorf@marktspiegel-verlag.de](mailto:redaktion.burgdorf@marktspiegel-verlag.de);  
Redaktion Burgwedel: Birgit Schröder (bs),  
E-Mail: [redaktion.burgwedel@marktspiegel-verlag.de](mailto:redaktion.burgwedel@marktspiegel-verlag.de);  
Redaktion Lehrte: Gabriele Gosewisch (gg),  
E-Mail: [redaktion.lehrte@marktspiegel-verlag.de](mailto:redaktion.lehrte@marktspiegel-verlag.de)  
Für unverlangt eingehende Manuskripte wird keine Gewähr übernommen.

Zustellung:  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,  
Unter [www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de) können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.  
Druck: Druckzentrum Niedersachsen,  
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

Leserbriefe: Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor. Leserbriefe stellen nicht die Meinung der Redaktion dar.  
Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.  
Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen, alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der Genehmigung des Verlages.  
Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends, gemeldete verteilte Auflage lt. ADA: 78.000 Exemplare (Quart. IV/2022)  
Es gilt die Preisinformation unter [mediadaten.online](http://mediadaten.online)

Anzeigenschluss:  
Samstagsausgabe: donnerstags, 12 Uhr

ADA  
Aufgabenkontrolle der Anzeigenblätter  
BVDA  
Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen « an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de).

Unsere Fashion Week ist hier.

# Unsere Jobs gleich nebenan.

Jobs für NIEDERSACHSEN

Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)







DVD-TIPPS

DA DONNERT ETWAS GEWALTIGES IN DIE HEIMKINOS

Kate Cooper ist eine ehemalige Sturmjägerin, die während ihrer Collegezeit einen verheerenden Tornado miterlebt hat und nun in New York City sicher auf dem Computerbildschirm die Abläufe von Stürmen studiert. Ihr Freund Javi überredet sie schließlich dazu, im offenen Gelände ein neuartiges Ortungssystem zu testen. Dort trifft sie auf Tyler Owens, einen charmananten, aber auch rücksichtslosen Social-Media-Superstar, der seine im wahrsten Sinne des Wortes stürmischen Abenteuer mit seiner wilden Crew gerne postet – je gefährlicher, desto besser. Während sich die Sturmsaison intensiviert, kommt es zu erschreckenden Phänomenen, die es so noch nie gegeben hat. Kate, Tyler und ihre rivalisierenden Teams müssen erkennen, dass sie sich mitten in den Bahnen mehrerer Sturmsysteme befinden, die über Zentral-Oklahoma zusammentreffen. Der Kampf ums Überleben beginnt... Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe).



PACKENDER BLICK HINTER DIE KULISSEN

A QUIET PLACE: TAG EINS ist der neuste Teil des bahnbrechenden Universums über eine Welt, in der Schweigen überlebenswichtig ist. Fans erleben den ersten Tag der Invasion von tödlichen Kreaturen, die bei ihrer Jagd auf Geräusche reagieren und das an einem der lautesten Orte der Welt: New York City. Lupita Nyong'o und Joseph Quinn überzeugen mit einer emotionalen und fesselnden Darstellung zweier Fremder, die sich auf eine furchteinflößende Reise durch die gespenstisch still gewordenen Straßen Manhattans machen. Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe).



# Versteckte Garten-Schönheiten

Bilder des Wettbewerbs „INTERNATIONAL GARDEN PHOTOGRAPHER OF THE YEAR“ im Berggarten

**HANNOVER.** Die besten Fotografien von Landschaft, Garten und Pflanzen sind bis zum 30. April 2025 im Subtropenhof des Berggartens, Herrenhäuser Straße 4, zu bewundern. In den Sommermonaten verleihen Kübelpflanzen dem Subtropenhof des Berggartens ein tropisches Flair. Im Herbst und Winter verwandeln 28 großformatige Bildtafeln mit mehr als 60 Fotografien den Bereich bereits zum sechsten Mal in eine eindrucksvolle Open-Air-Galerie. Die aktuelle Ausstellung, „Exhibition 17“, zeigt eine Auswahl der prämierten Fotografien aus dem internationalen Wettbewerb „International Garden Photographer of the Year“ (IGPOTY). Diese laden oft dazu ein, versteckte Schönheiten wahrzunehmen und im Mikrokosmos Garten genauer hinzuschauen.

Die vier- bis achtbeinigen Bewohner eines Gartens kommen in der Kategorie „Wildlife in the Garden“ vor die Linse, vom neugierig nagenden Eichhörnchen bis zum perfekt in Szene gesetzten Spinnentier.

In der Kategorie „The Beauty of Plants“ zeigen sich fragile Natur-

wunder wie eine Nigella-Blüte, umgeben von luftigem Bokeh, oder Agapanthus-Blüten, die – in Softbox-Beleuchtung aufgenommen – fast schon den Charakter eines Gemäldes aufweisen. Was Kunst und künstlich ist und was Wirklichkeit und fotografische Abbildung, verschwimmt insbesondere in den Beiträgen für die Wettbewerbskategorie „7IM Abstract Views“, denn hier wurde an Nachbearbeitung nicht gespart. Dies ist zwar keine Erfindung des digitalen Zeitalters und mit Mitteln wie Bildüberlagerung schon weitaus länger Teil der künstlerischen Fotografie, nimmt beim im Berggarten Gezeigten jedoch ganz eigene Dimensionen an. So ist June Sharpe, die Gewinnerin der Kategorie im abstrakten Bereich, zugleich Gesamtgewinnerin des Wettbewerbs mit ihrem Beitrag „Birdscape“. Eine Landschaft aus Vögeln? An tanzende Kraniche auf japanischen Holzschnitten würden die Äste eines Nadelbaumes sie erinnern, so die Fotografien, die ihre Aufnahme mehrschichtiger Äste mit neuen Füllleben und Farbveränderungen zu einer surreal anmutenden

Fantasiewelt transformierte. Und genau das sei gewollt, betont IGPOTY-Chefjuror Tyrone McGlinchey: „Wenn wir Bilder bewerten, hoffen wir, dass wir auf eine Reise innerhalb einer Geschichte mitgenommen werden. Das Bild von June erfüllt dies. Es bietet eine Fülle von Interesse und Tiefe, die die Fantasie anregt.“

Um ganz reale Welten geht es in der Kategorie „Plants & Planet“. Mal Perspektiven verändernd wie bei Leena Roy, die unter Wasser Mangroven fotografierte und damit den ersten Platz belegte, mal im Angesicht realer Bedrohungen der Natur-Schönheit, wie Gigi Williams mit der Arbeit „Skeletons“ beweist. Ihre Aufnahme, welche die Auswirkungen von Buschbränden dokumentiert, solle auch die Frage stellen, ob nachhaltige Holzindustrie möglich sei, so die Fotografien.

KRISTALL-KUNSTWERK IM KOMPOSTHAUFEN

Ein besonderes Highlight ist die Arbeit des britischen Fotografen Barry Webb, der den ersten Platz in der Kategorie „The World of Fungi“ gewonnen hat. Webbs Siegerfoto zeigt einen winzigen Schleimpilz der Art *Craterium minutum*, der nur einen Millimeter groß ist. Diese außergewöhnliche Aufnahme entstand in Webbs eigenem Garten, wo er den Pilz auf verrottender Vegetation am Rande eines Komposthaufens nach einem starken Frost fand. Besonders auffällig sind die ungewöhnlich würfelförmigen Eisformationen, die sich auf dem Fruchtkörper des Pilzes gebildet haben. Diese seltenen Strukturen, eingefangen unter den besonderen Lichtverhältnissen des frühen Morgens, verleihen dem Bild eine magische, fast surreal



Sieger in der Kategorie „The World of Fungi“: Barry Webb fotografierte nach einem starken Frost den nur einen Millimeter großen Schleimpilz *Craterium minutum*. Foto: Barry Webb / IGPOTY

anmutende Qualität. Webbs Fähigkeit, solche winzigen Details sichtbar zu machen, lädt dazu ein, die oft übersehene Welt der Mikroorganismen mit neuer Wertschätzung zu betrachten.

ÜBER IGPOTY

Der Wettbewerb „International Garden Photographer of the Year“ (IGPOTY) wurde 2007 von fünf Mitgliedern der Professional Garden Photographers Association erstmals ausgerufen. Die erste Ausstellung fand in London statt

in den berühmten Royal Botanic Gardens, Kew. Die Kew Gardens sind dem Wettbewerb seitdem eng verbunden und bilden den Ausstellungsort für die erste Schau der Gewinnerbilder des IGPOTY. In den Herrenhäuser Gärten werden die jährlich wechselnden Auswahl-Fotografien zum sechsten Mal präsentiert.

Der Besuch der Ausstellung ist im regulären Eintrittspreis für den Berggarten enthalten.

Öffnungszeiten und Preisübersicht: [herrenhausen.de](http://herrenhausen.de)



Finalist Henrik Spranz fotografierte für seinen IGPOTY-Beitrag „Aurora“ einen Orangenspitzenfalter vor aufgehender Sonne. Foto: Henrik Spranz / IGPOTY

## Kreativ: „WortLaut“-Festival

**HANNOVER.** Beim Festival „WortLaut“ verwandelt sich das Freizeithaus Ricklingen, Anne-Stache-Allee 7, am Sonnabend, 26. Oktober, in eine Bühne der literarischen und sprachlichen Kreativität. Das Festival zeigt die sprachliche und kulturelle Vielfalt Hannovers in all ihren Formen. Es bietet allen Interessierten die Gelegenheit, sich aktiv einzubringen und selbst kreativ zu werden.

So werden ab 13 Uhr unter dem Motto „All you need is less“ kapitalismuskritische Haikus verfasst, Schnippelpoesie-Collagen gebastelt oder die Macht der Worte präsentiert. Als Duo „Mär(chen)Wert“ erzählen Verena Maretzki und Christian Laenger Geschichten darüber, wie Worte helfen, retten oder schützen können. Über das Merkwürdige und Sonderbare gibt es einen Schreib-Workshop.

Ab 15 Uhr heißt es dann: „Neugier genügt – gemeinsam lesen“ bei einer Aktion, bei der alle mitmachen können. Außerdem gibt es Gedichte für Kinder und über

Kinderrechte sowie einen Schreib-Mehrkampf mit Klaus Urban, der „Schreib-Sprint-Sportarten“ wie Haikus, Drabbles, Anagramme und Anagramgedichte, Limericks, Epigramme, Aphorismen, Wort-Bild-Dialoge und mehr vorstellt. Sylke Niemann lädt zum Workshop „Reim, Rhythmus, Rap & Co.“, in dem die Teilnehmenden sich auf die Musik der Sprache einlassen und mit kleinen Bewegungsabläufen verbinden. Chansons und Bilder treffen auf-



WortLaut: kreatives Schreiben, gemeinsames Lesen. Symbolfoto: Marcos Paulo Prado / Unsplash

einander bei Liedermacher Haybe-Mehrkampf mit Klaus Urban, der „Schreib-Sprint-Sportarten“ wie Haikus, Drabbles, Anagramme und Anagramgedichte, Limericks, Epigramme, Aphorismen, Wort-Bild-Dialoge und mehr vorstellt. Sylke Niemann lädt zum Workshop „Reim, Rhythmus, Rap & Co.“, in dem die Teilnehmenden sich auf die Musik der Sprache einlassen und mit kleinen Bewegungsabläufen verbinden. Chansons und Bilder treffen auf-

einander bei Liedermacher Haybe-Mehrkampf mit Klaus Urban, der „Schreib-Sprint-Sportarten“ wie Haikus, Drabbles, Anagramme und Anagramgedichte, Limericks, Epigramme, Aphorismen, Wort-Bild-Dialoge und mehr vorstellt. Sylke Niemann lädt zum Workshop „Reim, Rhythmus, Rap & Co.“, in dem die Teilnehmenden sich auf die Musik der Sprache einlassen und mit kleinen Bewegungsabläufen verbinden. Chansons und Bilder treffen auf-

[wortlaut-hannover.com](http://wortlaut-hannover.com)

## Der Wissen schafft

**HANNOVER.** Warum ist die Erde rund und der Himmel blau? Wie kommt es zu Ebbe und Flut und was genau hat der Vollmond damit zu tun? Auf viele Fragen scheinen wir eine Antwort zu haben – aber stimmt die auch wirklich? Wer hat diese Antworten zum ersten Mal gegeben, und welche neuen Erkenntnisse hat die Menschheit seitdem gewonnen? Das alles erklärt der Wissenschaftsjournalist Niklas Kolorz in seiner unglaublich unterhaltsamen Show „Mindblown University“, mit der er am Donnerstag, 31. Oktober, ab 20 Uhr im Theater am Aegi gastiert. Der Bestseller-Autor („Die letzten Rätsel des Universums“, „(Fast) Alles einfach erklärt“) und Träger des Grimme Online Awards erklärt für alle Altersgruppen sehr anschaulich mit Modellen, Animationen und einer ordentlichen Prise Humor die wichtigsten Fragen rund um die Welt. Die witzigsten Fails und Fehldeutungen der Wissenschaftsgeschichte werden darin

nicht verschwiegen, und das eigene Wissen darf gerne aufgepoliert werden. Denn wie war das noch gleich mit Newtons Schwerkraftgesetzen oder Einsteins Relativitätstheorie, und was hatte eigentlich Schrödingers Katze damit zu tun? Antworten gibt es live – zum Staunen, Lachen und Lernen.

Eintrittskarten sind ab 32 Euro im Vorverkauf erhältlich.

[niklaskolorz.de](http://niklaskolorz.de)



Niklas Kolorz schafft es, große Ideen einfach zu erklären. Foto: Roma Gendra

## Halloween-Party für Kinder

**HANNOVER.** Kürbisfratzen rausgeholt und die Vampirzähne angespitzt, es ist wieder Halloween: Und das wird Béi Chéz Heinz, Liepmannstraße 7b, schaurig kostümiert gefeiert. Auch für die kleinen Fans des Grusel-Spaßes, denn beim „Halloween Spezial“ der Kinderdisco am Donnerstag, 31. Oktober, sind ab 13.30 Uhr die Jüngsten (bis acht Jahren) und ab 16.30 Uhr die etwas Größeren (ab acht Jahren) bei Tombola, Karaoke, Spielen, Kino und Event-Stationen willkommen. Achtung: Es wird keine Aufsicht übernommen, Eltern haben selbst für ihre Kids zu sorgen. Der Eintritt kostet 7 Euro.

## „Red fridge“ ist auf Tour

**HANNOVER.** Der inzwischen fast schon legendäre rote Kühlschrank aus den Wohnzimmerkonzerten des Journalisten Marco Heuer geht auf Tour. Im Live-Musik-Format „Red fridge“ entsteht ein intimer Raum, der Publikum und Musikmachende auf Augenhöhe zusammenbringt. Bei einem stimmungsvollen Abend mit Southern Rock und Songwriter- und Elektro-Pop in der Marlene, Prinzenstraße 10, treten am Mittwoch, 30. Oktober, ab 20 Uhr Bernadette La Hengst, Stereofish, Stéphanie Acquette, Cynthia Dahlke und Francesco Zuppello auf. Eintritt an der Abendkasse: 25 Euro.

## Heavy-Metal-Hörspiel live

**HANNOVER.** Das laut Veranstalter weltweit erste Heavy-Metal-Hörspiel kommt mit einer Live-Show auf die Bühne: „L.B. Steel und der Heilige Taucher“ lässt das metallische Ermittler-Trio Brigade Steelforce auf ein mysteriöses Testament und eine musikalische Schnitzeljagd stoßen. Die Live-Band spielt den Soundtrack von Savatage über Dokken bis AC/DC und In Flames, unterstützt durch Video-Installationen und die deutschen Synchronstimmen von Al Pacino (Frank Glaubrecht) und Arnold Schwarzenegger (Bernd Egger). Live am Freitag, 1. November, ab 20 Uhr in der Warenannahme / Faust, Zur Bettfedernfabrik 3. Eintritt an der Abendkasse: 40 Euro.

## Neue Jazz-Konzertreihe

**HANNOVER.** In der neuen Reihe „Jazz & Klassik“ des Jazz Clubs Hannover in der Börse Hannover, An der Börse 2, begrüßt Moderatorin Ariane Jablonka die Pianistin und BBC-Preisträgerin Luiza Borac. Auf einer Reise durch die Jazz-Geschichte steht die Musik George Gershwins und seine „Rhapsody in Blue“ im Mittelpunkt, weiter geht es in die Belle Époque mit Debussy und Coplands „Piano Blues“ bis in das späte 20. Jahrhundert mit Keith Jarrett und Chick Corea. Eintritt an der Abendkasse: 25 Euro.



HOWARD CARPENDALE - MEINE ABSCHIEDSTOURNEE  
12. April 2026 | ZAG-Arena

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**Sinfoniekonzert**  
14. November 2024: Großer Sendesaal

**MC Fitti**  
15. November 2024: Lux

**LET'S DANCE - Die Live-Tournee**  
Diverse Termine: ZAG Arena

**GLITTERBOX**  
16. November 2024: Kuppelsaal

**Hannover Indians - Moskitos Essen**  
17. November 2024: Eissporthalle

**Mr. Yasin - The Hypnox Show**  
18. November 2024: Theater am Aegi

**Markus Barth - Pures Gold**  
19. November 2024: Apollokino

**Red Hot Chillii Pipers & Dancers**  
20. November 2024: Faust - 60er Jahre Halle

Vor Ort für Sie da:

In den HAZ & NP Geschäftsstellen  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: [tickets.haz.de](http://tickets.haz.de) // [tickets.neuepresse.de](http://tickets.neuepresse.de)



# Eat No Fish sind wieder da

Die **magaScene** gibt Konzerttipps: **REUNION-SHOW AM 2. NOVEMBER** im LUX



Eat No Fish entern nach über 20 Jahren wieder gemeinsam die Bühne.

Foto: Eat No Fish

**HANNOVER.** Den 2. November sollten sich Freunde des Alternative Rock ganz dick im Kalender ankreuzen. Da geht es im kuscheligen Lux ein wenig auf eine Zeitreise in die 90er-Jahre. Eat No Fish sind zurück! Und haben noch zwei musikalische Gäste dabei. ENF-Gitarrist Lars Oppermann: „Niemand von uns hat vor über 20 Jahren, als sich unsere Wege trennten, gedacht, dass es diese Band in dieser Besetzung noch einmal geben würde. Aber das Gefühl, das entstand, als wir uns Anfang 2024 zum ersten Mal wieder im Proberaum getroffen haben, ist kaum in Worte zu fassen. Da war Ener-

gie, da war Synergie! Es war zu spüren, dass wir eine Band sind und dass da etwas ist, das uns gemeinsam in die Zukunft tragen wird! Und diese Zukunft beginnt jetzt.“

Etwas Bandgeschichte: Eat No Fish gewannen Ende der 90er-Jahre den ffn Local Heroes Contest, wurden 1999 von den Lesern des Visions Magazins als Top 10 Newcomer gewählt und bekamen einen Plattenvertrag bei Virgin Records. Es folgten mehr als 500 nationale und internationale Konzerte. Sie spielten sich als Support von Liquidio quer durch Europa und waren zu Gast auf diversen Festi-

vals, unter anderem gleich zweimal auf dem Hurricane in Schee-



Bel- und sie veröffentlichten drei Studioalben, bis man im Februar 2007 offiziell die Auflösung bekanntgab. Nun scheint die Band wieder Blut geleckt zu haben und spielt in der Originalbesetzung eine Handvoll Shows. Mit dabei sind: Maria Koch (Vocals), Lars Oppermann (Gitarre), Mathias Krause (Bass) und Ruben Loos (Drums).

Am 11. Oktober wurde sogar ein brandneuer Song mit passendem Video veröffentlicht. Titel: Countdown to 99. Wer sich den als Vorbereitung zur Show anhört merkt sofort: Die Band hat nichts von ihrer Power verloren, und Sängerin Maria zeigt sich dort in absoluter Topform!

Jetzt aber los und Tickets kaufen für die Reunion-Show am 2. November im Lux in Hannover. Damit die Zeitreise in die 90er auch perfekt wird, spielen noch zwei weitere lokale Bands, die viele von Euch sicher noch kennen. Mit dabei sind Herzer, die Euch fetten Nu Metal mit gerappten und gesungenen deutschen Texten um die Ohren hauen werden, und Delano Peak, die deutschsprachigen Cross-over-Sound der 90er ins neue Jahrtausend katapultieren werden.

# Hannoversche Volksbank spendet drei „eVRmobile“

Elektromobilität für gemeinnützige Initiativen! Jetzt bewerben!

**HANNOVER.** Die Hannoversche Volksbank und ihre Niederlassungen Volksbank Hildesheimer Börde und Volksbank Celle spenden Einrichtungen, die sich für soziale, karitative oder kulturelle Zwecke engagieren, auch in diesem Jahr wieder eVRmobil-Fahrzeuge.

In diesem Jahr stehen drei Volkswagen vom Typ ID.3 Pro zur Verfügung, die einen Wert von jeweils knapp 42.000 Euro haben. Die Fahrzeuge werden nicht nur mit dem Volksbanken- und Raiffeisenbanken-Logo versehen, auf der Motorhaube ist auch Platz für eine individuelle Beklebung.

Wie schon in den Vorjahren schreibt die Hannoversche Volksbank die VRmobile als E-Auto aus. „Wir engagieren uns für die Menschen in unserer Region“,

betont JürgenWache, Vorstandsvorsitzender der Hannoverschen Volksbank. Die Idee der Volksbanken und Raiffeisenbanken, für Mobilität zu sorgen, wofür bislang finanzielle Mittel fehlten oder knapp sind, findet seit mehr als 15 Jahren großen Zuspruch. Mittlerweile sind bundesweit über 4.100 VRmobil-Fahrzeuge im Dienst der guten Sache unterwegs. Allein im Geschäftsgebiet der Hannoverschen Volksbank sind inzwischen insgesamt 90 Autos im Einsatz.

„Alle gemeinnützigen Institutionen im Geschäftsgebiet unserer Bank können sich bis zum 15. November bei uns für ein VRmobil bewerben“, erläutert Jürgen Wache: „Wir wollen damit für noch mehr Mobilität in der Region Hannover-Celle sorgen und die Flotte

auf 93 Fahrzeuge ausweiten.“

Bewerben können sich alle nach Abgabenordnung förderungswürdigen Vereine und Institutionen. Sie müssen ihre Institution kurz formlos vorstellen, den Einsatz des Fahrzeuges erläutern und die geschätzte jährliche Kilometerleistung mitteilen. Voraussichtlich im Sommer 2025 stehen die Fahrzeuge dann zur Verfügung.

Die Bewerbungen senden an: Hannoversche Volksbank eG, Marko Volck, Kurt-Schumacher-Straße 19, 30159 Hannover, Stichwort: VRmobil

Einsendeschluss für die Bewerbungen ist Freitag, 15. November.

**Weitere Informationen:**  
[hannoversche-volksbank.de/vrmobil](http://hannoversche-volksbank.de/vrmobil)



Die Hannoversche Volksbank spendet drei Einrichtungen, die sich für soziale, karitative oder kulturelle Zwecke engagieren, jeweils einen Volkswagen vom Typ ID.3 Pro. Foto: Volksbank Hannover

# Zu viele Haare in der Bürste?

Spezielle **NÄHRSTOFFE** schenken Hoffnung.



Eine volle Haarpracht – wer wünscht sie sich nicht? Leider ist nicht jeder von Natur aus mit vollem, kräftigem Haar gesegnet. Stattdessen sind die Haare oft dünn und gehen aus. Hier kann es sinnvoll sein, sich die Nährstoffversorgung genauer anzusehen.

Der Verlust von Haaren ist für viele eine schwer verdauliche Tatsache. Da ist es auch kein Wunder, dass man es mit der Angst zu tun bekommt, wenn sich vermehrt Haare in der

Bürste, im Waschbecken oder auf dem Kissen finden. Wichtig zu wissen: Der tägliche Verlust von bis zu 100 Haaren ist ganz normal. Aber auch wenn einem auffällt, dass die Haare merklich dünner bzw. lichter werden, ist noch nicht aller Tage Abend. Denn glücklicherweise bildet unser Körper regelmäßig neue Haare. Hier gilt es dann so früh wie möglich im Wachstumszyklus anzusetzen, um das neu heranwachsende Haar zu unterstützen, bevor es überhaupt aus der

Kopfhaut sprießt. Denn gerade in diesem Stadium kann etwa eine Unterversorgung mit Vitaminen und Spurenelementen ein Problem darstellen. Doch welche Nährstoffe braucht die Haarwurzel für ein gesundes Haarwachstum?

## WIRKSTOFF-EMPFEHLUNG

Die Liste an Inhaltsstoffen, die für volles Haar sorgen, ist lang – doch nicht alle versprechen auch langfristige Erfolge. Drei

Nährstoffe sind hingegen bestens erforscht und haben sich zudem bereits bei zahllosen Anwendern bewährt:

- **Goldhirse** – eine der ältesten Getreidesorten der Welt. Bereits im Mittelalter war sie unter dem Namen „Schönheitskorn“ bekannt. Sie ist besonders reich an Silizium, das im Körper wie ein Feuchtigkeitsspeicher arbeitet und in den Haaren für mehr Spannkraft und Elastizität sorgt. Studien belegen außerdem, dass Silizium die Haare reißfester

macht.\* Pluspunkt: Auch die Nägel profitieren davon.

- **Selen** – ein Spurenelement, das die Haarstruktur stärkt. Steht dem Haar zu wenig davon zur Verfügung, kann es stumpf und brüchig werden. Ein Mangel kann zu Haarausfall führen.
- **Naturreiner Schwefel (MSM)** – ein wichtiger Strukturbestandteil in Keratin, Elastin und Kollagen – jenen Stoffen, aus denen neue Haarzellen gebildet werden und verleiht dem Haar Glanz und Volumen.

## WAS APOTHEKER EMPFEHLEN

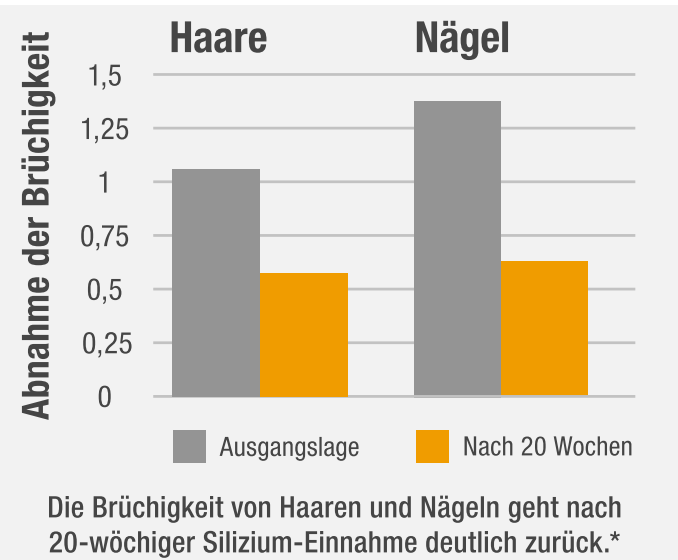
In idealer Kombination vereint finden sich diese Wirkstoffe aktuell nur in den Dr. Böhm® Haut Haare Nägel Tabletten. Das Präparat kommt aus Österreich, wo es bereits seit Jahren das mit Abstand meistverkaufte Produkt für volles Haar ist.\*\* Seit geraumer Zeit ist es auch in unseren deutschen Apotheken erhältlich. Anwender berichten von sichtbaren Ergebnissen nach wenigen Wochen.

## VORTEIL GEGENÜBER SHAMPOOS

Häufig werden bei dünnem oder brüchigem Haar auch äußerliche Pflegeprodukte (z.B.: Shampoos) empfohlen. Optisch erzielen diese zwar einen kurzfristigen Effekt, im Vergleich zu einer sinnvoll dosierten Nährstoffkombination können sie aber die generelle Haarstruktur nicht beeinflussen. In den meisten Fällen wirken die Haare dann nur deshalb glänzender und voluminöser, weil das jeweilige Pflegeprodukt eine Silikon-Schicht rund um die Haare bildet. Dr. Böhm® Haut Haar Nägel hingegen stärkt die Haare langfristig von innen.

**Tipp:** Für den idealen Effekt sollten die Tabletten in jedem Fall über einen Zeitraum von 2 bis 3 Monaten hinweg eingenommen werden.

\*Barel A et al. Effect of oral intake of choline-stabilized orthosilicic acid on skin, nails and hair in women with photodamaged skin. Arch Dermatol Res 2005; 297 (4): 147-53.  
\*\*Apothekenabsatz: Mittel für Haare und Nägel II IQVIA Österreich OTC Offtake MAT 08/2024.



## Jetzt sparen! 2+1 GRATIS

**3-MONATS-KUR** in der Vorteilspackung: 3 Packungen (à 60 Stk.) zum Preis von 2 Packungen.

Gültig solange der Vorrat reicht.  
**Dr. Böhm® Haut Haare Nägel Schönheitskur**  
Für Ihren Apotheker. 180 Stk. **PZN: 18851135**